

**Інструкція користувача**  
на повністю автоматичну кавомашину серії **Coffee Center**



## Зміст

<b>1. Вступ</b>	
<b>1.1 Вітання</b> .....	5
<b>1.2 Про інструкцію</b> .....	5
<b>1.3 Опис машини</b> .....	5
<b>1.4 Інформація про виробника</b> .....	5
<b>2. Інструкції з техніки безпеки</b> .....	6
<b>2.1 Поради з техніки безпеки</b> .....	6
<b>2.2 Ризики для машини</b> .....	7
<b>3. Конструкція</b> .....	8
<b>3.1 Огляд</b> .....	8
<b>3.2 Огляд внутрішніх компонентів</b> .....	9
<b>3.3 Технічні характеристики</b> .....	9
3.3.1 Продуктивність.....	9
3.3.2 Технічні параметри.....	10
3.3.3 Аксесуари і додаткове обладнання. Рекомендована хімія для очищення кавомашини.....	10
<b>4. Опис інтерфейсу</b> .....	11
<b>4.1 Екран напоїв</b> .....	11
<b>4.2 Вибір мови</b> .....	11
<b>4.3 Швидке меню</b> .....	12
4.3.1 Промивання блока заварювання .....	12
4.3.2 Промивання міксеру .....	12
4.3.3 Обслуговування в один клік .....	13
4.3.4 Захист при протиранні .....	13
4.3.5 Сервісне меню.....	13
4.3.6 Інформація .....	14
4.3.7 Вимкнення живлення.....	16
<b>5. Сервісне меню</b> .....	16
<b>5.1 Налаштування напоїв</b> .....	18
5.1.1 Налаштування сухих продуктів .....	18
5.1.2 Зміна положення напоїв .....	19
5.1.3 Видалення напоїв.....	19
5.1.4 Налаштування параметрів напоїв.....	20
<b>5.2 Технічне обслуговування</b> .....	25
5.2.1 Глибоке чищення блока заварювання .....	26
5.2.2 Глибоке чищення системи приготування сухих продуктів .....	26

Ця інструкція стосується лише кавомашини серії: Coffee Center.

Можлива різниця між зображенням і реальним виробом через постійний процес оновлення. Див. актуальну конструкцію.



5.2.3 Видалення накипу .....	27
5.2.4 Зливання води .....	27
<b>5.3 Налаштування машини .....</b>	<b>28</b>
5.3.1 Налаштування технічного обслуговування .....	28
5.3.2 Час/дата .....	28
5.3.3 Автоматичне увімкнення/вимкнення живлення .....	29
5.3.4 Еко Режим .....	30
5.3.5 Одиниці вимірювання .....	30
5.3.6 Пароль .....	31
5.3.7 Персоналізовані налаштування .....	31
5.3.8 Температура бойлерів .....	32
5.3.9 Налаштування оплати .....	33
5.3.10. Налаштування мережі .....	33
<b>5.4 Інженерні налаштування .....</b>	<b>34</b>
5.4.1 Калібрування помелу .....	34
5.4.2 Калібрування сухої суміші .....	35
5.4.3 Коефіцієнт помелу .....	36
5.4.4 подача води .....	36
5.4.5 Заводські налаштування .....	37
5.4.6 Операційні налаштування .....	37
5.4.6.1 Enter screen saver time (min) [Час переходу до екранної заставки (хв)] .....	38
5.4.6.2 Exit screen saver time (min) [Час виходу з екранної заставки (хв)] .....	38
5.4.6.3 Screen saver interval (s) [Інтервал екранної заставки (с)] .....	38
5.4.6.4 Logo replace [Заміна логотипа] .....	38
5.4.6.5. Start pictures replacement [Заміна стартового зображення] .....	38
5.4.6.6. Screen saver pictures replacement [Заміна зображення заставки] .....	39
5.4.6.7. Make pictures replacement [Заміна зображення при приготуванні] .....	39
5.4.7 Імпорт та експорт параметрів .....	40
5.4.8 Оновлення .....	40
5.4.8.1 Current Version [Поточна версія] .....	41
5.4.8.2 Online Update [Оновлення онлайн] .....	41
5.4.8.3 U-Disk Update [Оновлення за допомогою U-диска] .....	41
5.4.9 Функціональний перемикач .....	41
5.4.10 Налаштування оплати .....	43
<b>6. Попередження .....</b>	<b>43</b>
<b>6.1 Попередження з порадами на екрані .....</b>	<b>43</b>

6.1.1 Контейнер для кавової гущі повний .....	43
6.1.2 Заповнений краплезбірник .....	44
6.1.3 Краплезбірник не на місці .....	44
6.1.4 Контейнер для кавових зерен порожній .....	44
6.1.5 Контейнер для кавових зерен не на місці .....	44
6.1.6 Дверцята не закриті щільно .....	45
6.1.7 Лівий контейнер для сухої суміші не на місці .....	45
6.1.8 Лівий контейнер для сухої суміші порожній .....	45
6.1.9 Середній контейнер для сухої суміші не на місці .....	45
6.1.10 Середній контейнер для сухої суміші порожній .....	46
6.1.11 Правий контейнер для сухої суміші не на місці .....	46
6.1.12 Правий контейнер для сухої суміші порожній .....	46
6.1.13 Блок заварювання не на місці .....	46
6.1.14 Занадто висока навколишня температура .....	47
6.1.15 Занадто низька навколишня температура .....	47
6.1.16 Занадто висока температура бойлера гарячої води .....	47
6.1.17 Занадто висока температура бойлера кави .....	47
6.1.18 Занадто низька температура бойлера гарячої води .....	48
6.1.19 Занадто низька температура бойлера кави .....	48
6.1.20 Немає води .....	48
6.1.21 Надмірний тиск .....	48
6.1.22 Перевищення часу заповнення води .....	49
6.1.23 Калібрування кавомолки .....	49
6.1.24 Перевірка блока заварювання .....	49
6.1.25 Глибоке чищення блока заварювання .....	49
6.1.26 Глибоке чищення системи приготування сухих продуктів .....	50
6.1.27 Видалення накипу .....	50
6.1.28 Помилка мережі .....	50
<b>7. Помилки .....</b>	<b>50</b>
<b>7.1 Помилки з вказівками на екрані .....</b>	<b>50</b>
7.1.1 Помилки зв'язку інтерфейсу користувача .....	50
7.1.2 Помилки кавомолки .....	51
7.1.3 Помилки блока заварювання .....	51
7.1.4 Помилка подачі води у бойлер кави .....	51
7.1.5 Помилка подачі води у бойлер гарячої води .....	51

7.1.6 Помилка датчика NTC бойлер кави .....	52
7.1.7 Помилка датчика NTC гарячої води.....	52
7.1.8 Перевищення часу нагрівання бойлера кави .....	52
7.1.9 Перевищення часу нагрівання бойлера гарячої води .....	52
<b>7.2 Помилки без вказівок на екрані .....</b>	<b>53</b>
7.2.1 Машина не вмикається .....	53
7.2.2 Немає сухої суміші .....	53
7.2.3 Не виходить кави.....	53
7.2.4 Збій системи .....	53
7.2.5 Витік води .....	53
<b>8. Розбирання та збирання .....</b>	<b>54</b>
<b>8.1 Інструменти .....</b>	<b>54</b>
<b>8.2 Зняття зовнішніх частин.....</b>	<b>54</b>
8.2.1 Зняття задньої панелі.....	56
8.2.2 Зняття клапана тиску блока заварювання .....	56
8.2.3 Зняття приводного вузла .....	57
8.2.4 Зняття вузла кавомолки.....	57
8.2.5 Зняття блока живлення .....	58
8.2.6 Зняття блока двигуна міксеру.....	58
8.2.7 Зняття вузла електромагнітного клапана.....	59
8.2.8 Зняття бойлера кави.....	59
8.2.9. Зняття бойлера гарячої води на 3 л.....	60
8.2.10. Зняття материнської плати .....	60
8.2.11 Зняття мембранного насоса.....	61
8.2.12 Зняття електромагнітного насоса.....	62
8.2.13 Зняття магістрального клапана .....	62
8.2.14 Зняття витратоміру .....	63
8.2.15 Зняття диспенсора видачі напоїв у зборі.....	63
<b>9. Повсякденний догляд та обслуговування.....</b>	<b>65</b>

## 1. Вступ

### 1.1 Вітання

- Представляємо вам кавомашину Dr. Coffee. Ця кавомашина – це останнє покоління розроблених нами повністю автоматичних кавомашин. Її конструкція повною мірою віддзеркалює наші ключові технології.
- У цій інструкції наведена інформація про використання кавомашини. Дотримуйтеся інструкцій з використання і запобіжних заходів. Якщо вам потрібна докладніша інформація, зверніться до нашого відділу обслуговування клієнтів.
- Експлуатаційні параметри кавомашини залежать від належного технічного обслуговування і правильного використання. Уважно ознайомтеся з інструкцією, перш ніж вперше використовувати кавомашину. Вдалого використання!

### 1.2 Про цю інструкцію

- Ця інструкція постачається разом з машиною. Тримайте її завжди у читабельному вигляді у місці використання виробу.
- Ми залишаємо за собою право вносити зміни до цієї інструкції у зв'язку з технічними удосконаленнями. Неавторизоване фотокопіювання і внесення змін забороняються.
- Ця інструкція стосується моделі: Coffee Center.

### 1.3 Опис машини

- Ця повністю автоматична кавомашина призначена для приготування кави і сухих продуктів. Вона призначена для використання у комерційних закладах, таких як заклади громадського харчування, магазини роздрібною торгівлі, офіси тощо, де передбачається приготування великої кількості порцій.
- Залежно від конфігурації машини вона може готувати такі продукти: кави, молочні напої, напої на основі сухих сумішей.
- Корпус зроблений з високоякісного пластику. Конструкція машини та всіх аксесуарів забезпечує дотримання таких вимог:
  - Гігієнічні норми за системою аналізу ризиків і критичних контрольних точок (НАССР).
  - Правила техніки безпеки при роботі з електротехнічним обладнанням у комерційних зонах.
- Управління роботою цієї машини здійснюється за допомогою сенсорного екрана.

### 1.4 Інформація про виробника

«Сучжоу Др. Кофі Систем Текнолоджі Ко., Лтд.» [Suzhou Dr.Coffee System Technology Co., Ltd]  
вул. Тайшань, 55, новий район, місто Сучжоу, Цзянсу, Китай [#55 Taishan Road, New District, Suzhou City, Jiangsu, China]  
Адреса електронної пошти: info@dr-coffee.com  
Телефон гарячої лінії: 400-8977-711  
www.dr-coffee.com

## 2. Інструкції з техніки безпеки

### 2.1 Поради з техніки безпеки

**⚠ Попередження – Недотримання вказівок може призвести до отримання травми.**

**Дотримуйтеся наведених нижче вказівок:**

- Уважно ознайомтеся з цією інструкцією перед використанням машини;
- Не використовуйте машину у разі її несправності чи пошкодження;
- Замінювати внутрішні компоненти не дозволяється;
- Не торкайтеся компонентів, нагрітих до високої температури;
- Це обладнання не призначене для використання дітьми до 8 років або особами з обмеженими фізичними, сенсорними і розумовими можливостями, чи особами з низьким досвідом і знаннями, окрім випадку, коли вони знаходяться під наглядом іншої особи, яка пройшла навчання безпечної експлуатації обладнання;
- Слідкуйте за дітьми. Не допускайте, аби діти гралися з машиною;
- Не допускайте, аби діти чистили та обслуговували машину;
- Машину потрібно встановити на видному місці;
- Самостійне обслуговування та експлуатація мають відбуватися під контролем навченого персоналу для забезпечення відповідності правилам технічного обслуговування і можливості вирішення проблем з використанням у будь-який момент часу;
- У контейнер для зерен можна засипати лише зерна, контейнер для сухого продукту – лише суху суміш, а ручний вихід призначений лише для таблеток для чищення.

**⚠ Попередження про небезпеку ураження електричним струмом – Недотримання вказівок може призвести до отримання травми.**

**Дотримуйтеся наведених нижче вказівок:**

- Працювати з електричним обладнанням дозволяється лише професійним електрикам;
- Машину необхідно підключити до кола, захищеного плавким запобіжником (підключення до селективного захисту від витоків);
- Дотримуйтеся відповідних місцевих і регіональних правил безпеки по роботі з низьковольтним обладнанням;
- Підключення потрібно виконувати згідно з чинними правилами;
- Напруга живлення повинна відповідати величині, вказаній на паспортній табличці;
- Не торкайтеся оголених частин під напругою;
- Вимкніть живлення машини перед проведенням технічного обслуговування;
- Проводити заміну кабелів дозволяється лише навченим спеціалістам.

**⚠ Увага – Додатки для напоїв або залишки можуть викликати алергію.**

**Дотримуйтеся наведених нижче вказівок:**

- Перевірте продукти на можливий алергенний ефект за списком, що відображається на екрані у режимі самообслуговування.
- Спеціаліст повинен перевірити продукти, які викликають алергію, в режимі самообслуговування.

**⚠ Увага – Існує ризик отруєння при контакті з порошком для чищення.**

**Дотримуйтеся наведених нижче вказівок:**

- Зберігайте таблетки для чищення у місці, недоступному для дітей та людей, не авторизованих виробником на роботу з ними;
- Не їжте і не пийте засоби для чищення;
- Не змішуйте засоби для чищення з іншими хімікатами;
- Не кидайте засоби для чищення до контейнера для молока;

- Не кидайте засоби для чищення у водяний бачок;
- Продукти для чищення та засоби для видалення накипу потрібно використовувати у суворій відповідності з інструкціями (див. етикетку);
- Не їжте і не пийте під час використання засобів для чищення;
- Забезпечте достатню вентиляцію при використанні засобів для чищення;
- Працюйте у рукавицях.
- Негайно помийте руки після використання засобів для чищення.

**⚠ Небезпека отримання опіків – Існує небезпека отримання опіків від напоїв; тримайте руки подалі від носика подачі пари.**

**⚠ Небезпека отримання опіків – Висока температура на виході та у системі заварювання. Промивайте систему заварювання лише після охолодження.**

**⚠ Небезпека роздавлювання – Існує небезпека роздавлювання при торканні до будь-яких рухомих частин. Не встромляйте руки у контейнер для зерен, контейнер для сухого продукту та у систему заварювання при працюючій машині.**

### 2.2 Ризики для машини

**⚠ Увага – Неправильне встановлення може призвести до пошкодження і виходу машини з ладу.**

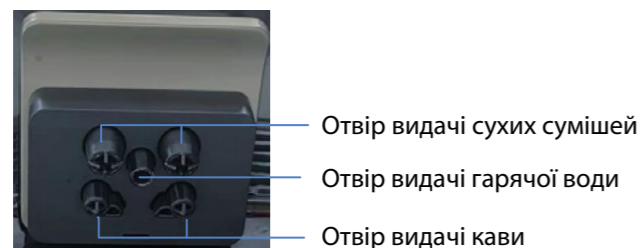
**Дотримуйтеся наведених нижче вказівок:**

- Якщо потрібна карбонатна твердість води нижче 5° dKH, встановіть водяний фільтр; інакше машина може вийти з ладу;
- Закрийте кран (машина з приєднаною трубою), після цього вимкніть вимикач або від'єднайте шнур живлення;
- Дотримуйтеся місцевих і регіональних правил користування низьковольтним електрообладнанням;
- Вимкніть живлення за відсутності води, інакше може вийти з ладу бойлер;
- Dr. Coffee рекомендує встановити зворотний клапан у трубі на випадок протікання через розрив трубки;
- Якщо машина не використовувалася деякий час, перед приготуванням кави потрібно провести глибоке чищення;
- Уникайте впливу атмосферних явищ на кавомашину;
- Усувати несправності повинні лише спеціалісти;
- Використовуйте лише оригінальні аксесуари Dr. Coffee;
- У разі виявлення пошкодження на поверхні для заміни звертайтеся до відділу обслуговування клієнтів.
- Не дозволяється мити машину водою або парою.
- Цей апарат не призначений для встановлення на поверхні, на якій можуть використовуватися водяні струмені.
- До контейнера для зерен можна засипати лише зерна, до контейнера для сухого продукту – лише суху суміш, а ручний вихід призначений лише для таблеток.
- Не дозволяється використовувати заморожені кавові зерна, інакше заварний пристрій стане клейким.
- При транспортуванні машини і запасних частин при температурі нижче 10 °C перед вмиканням кавомашини її потрібно поставити у кімнату з нормальною температурою на три години після доставки. Недотримання цієї вимоги може призвести до короткого замикання і пошкодження електричних компонентів.
- Використовуйте лише новий набір трубок (трубка питної/відпрацьованої води), що входить до комплекту, не використовуйте старі трубки.



### 3. Конструкція

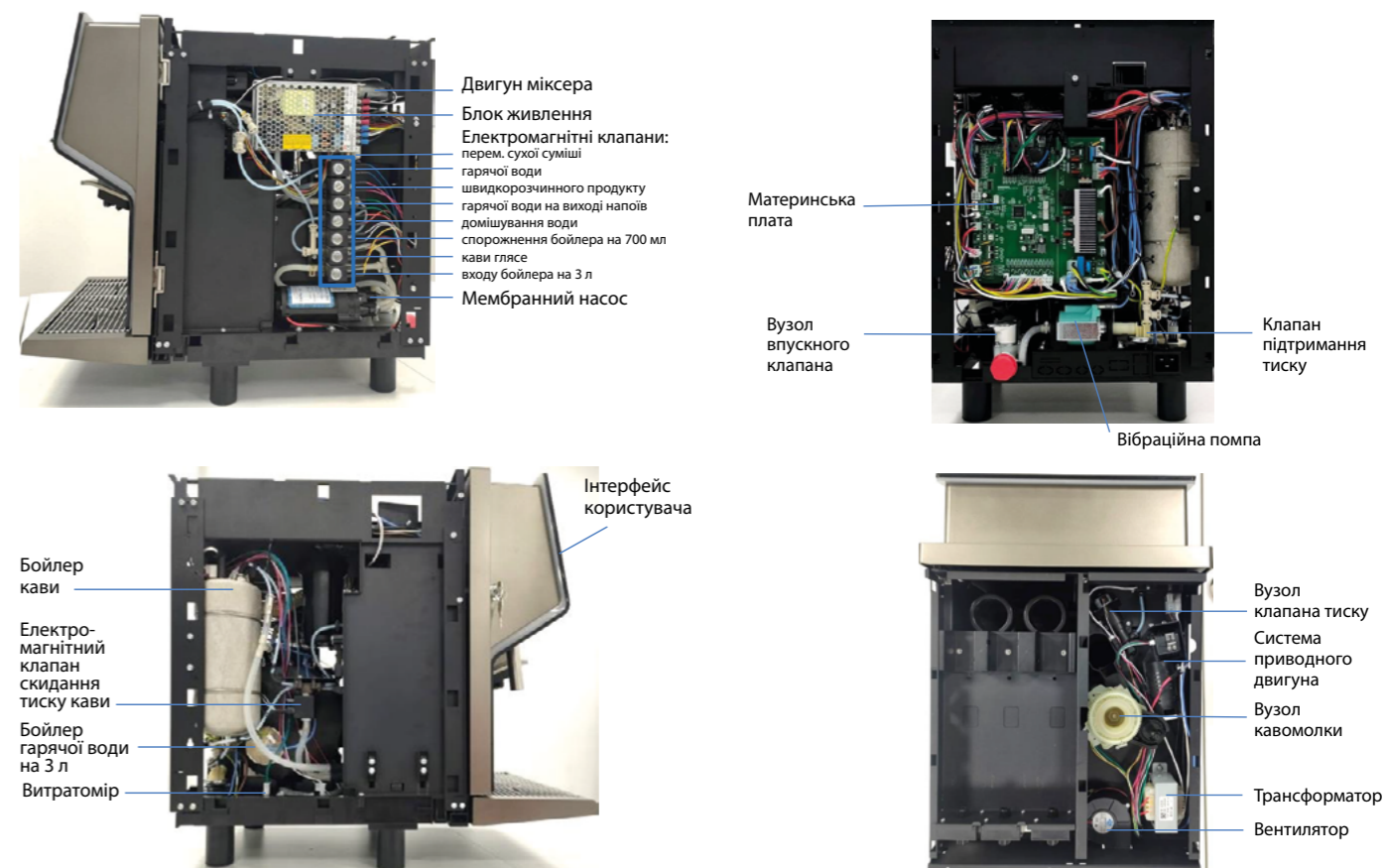
#### 3.1 Огляд



#### Задня сторона



#### 3.2 Огляд внутрішніх компонентів



#### 3.3 Технічні характеристики

##### 3.3.1 Продуктивність

Кількість чашок на годину відповідно до DIN18873-2:

Денна кількість	200 чашок		
	Кількість чашок на годину	Одиночна порція	Подвійна порція
Еспресо	156	210	
Американо	120	150	
Капучино	105		/
Годинна видача гарячої води	30 л		
Ємність контейнера для кавових зерен	приблизно 1200 г		
Ємність контейнера для сухих продуктів	Лівий контейнер для сухих продуктів: 2 л Правий контейнер для сухих продуктів: 1,5 л		
Ємність контейнера для кавової гущі	70 порцій (10 г на порцію)		

### 3.3.2 Технічні параметри


Живлення кавомашини	220-240 В змінного струму, 50/60 Гц, 2000 Вт
Комплект трубок приєднання	Металева трубка G3/4' – G1/2' довжиною 1,5 м
Тиск приєднуваної води	80-600 кПа (0,8 – 6 бар)
Ш*Г*В кавомашини	37 * 43 * 50 см
Вага нетто кавомашини	37 кг

### 3.3.3 Аксесуари і додаткове обладнання

З цією автоматичною кавомашиною постачаються такі запасні частини:

Кабель живлення	1 шт.	Комплект контейнерів	4 шт.
Інструкція з експлуатації	1 шт.	Трубка для подачі води	1 шт.
Зливна трубка	1 шт.	Ключ регулювання ступеня помелу	1 шт.

Рекомендована хімія для очищення кавомашини

Назва	Зображення	Опис
Purify Agent «AntiCalk» 1 л		Кислотний засіб для видалення мінеральних відкладень та накипу
Purify Agent «Coffee Cleaner» 100 г		Засіб для видалення кавових масел в таблетках
Purify Agent «Silicone Grease» 10 г		Універсальна силіконова змазка

Дані товари ви можете придбати на сайті - [uavending-ricambi.com](http://uavending-ricambi.com)

## 4. Опис інтерфейсу

### 4.1 Екран напоїв



Опис екрана

1. Натисніть на будь-яке зображення, щоб приготувати каву
2. Протягніть пальцем по сенсорному екрану, щоб перегорнути сторінку
3. Піктограма семафору відображує силу поточного сигналу мережі 4G або WiFi у реальному часі (ця функція доступна лише для машин з функцією інтернету та обладнаних модулями 4G або модулями WiFi).
4. Дата і час відображуються у верхньому правому кутку. Налаштування виконуються за допомогою меню.
5. Під напоєм у реальному часі відображується поточна ціна напою (лише для машин з функцією IoT. Ця функція працює лише, якщо не відображується назва напою англійською мовою).
6. Натисніть на піктограму "🔥", щоб можна було видати гарячу воду.

### 4.2 Вибір мови




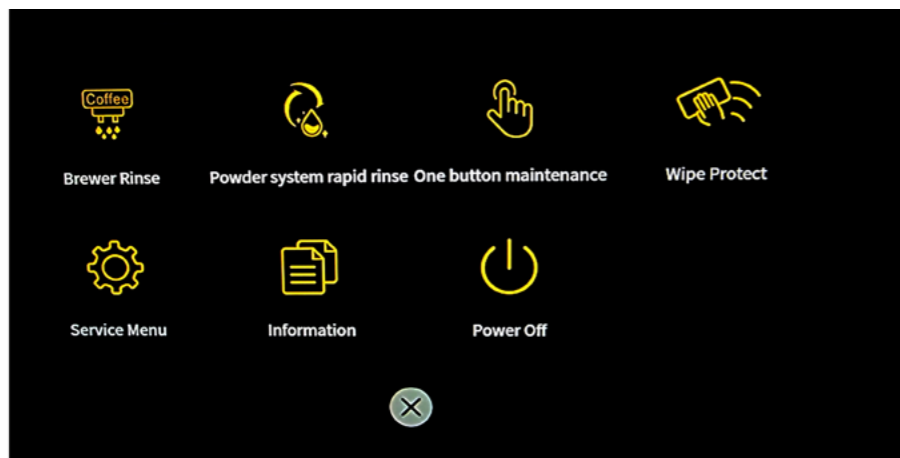
Вибір мови

Натисніть на піктограму мови. Щоб переключитися на мову, знову натисніть на відповідну піктограму.

**Відображення назв напоїв англійською мовою:** Після активації з'явиться відображення назв напоїв англійською мовою.

### 4.3 Швидке меню

Натисніть кнопку , щоб вивести меню швидкого виклику.

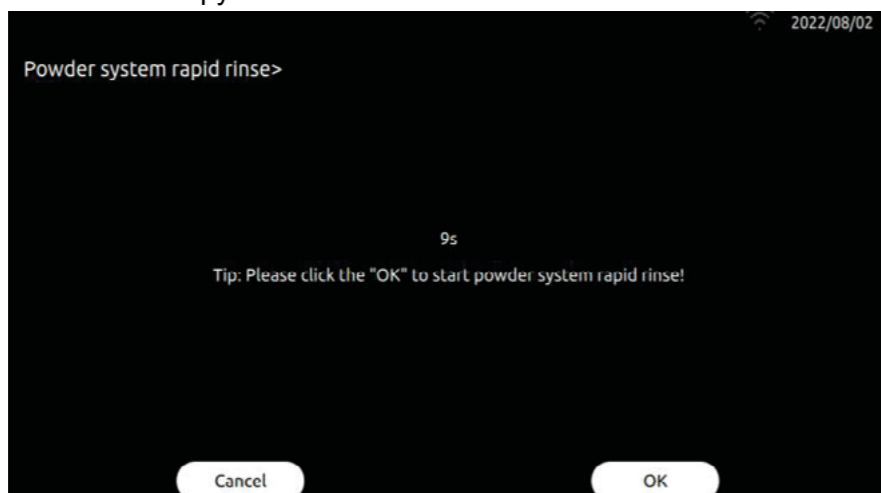


#### 4.3.1 Промивання блока заварювання



Натисніть на **"Brewer System Quick Rinse"** ["Швидке промивання блока заварювання"]. Машина запропонує вам обрати кнопки **"Cancel"** ["Назад"] або **"OK"**. Машина перейде до процесу промивання, якщо не натиснути жодної кнопки протягом 10 секунд, тобто автоматично вважатиме, що була натиснута кнопка **"OK"**.

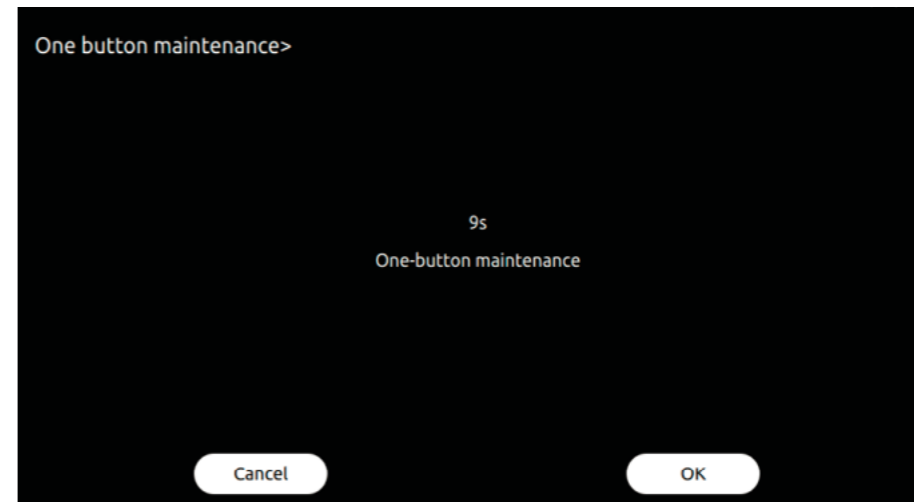
#### 4.3.2 Промивання міксеру



Натисніть на **"Quick Flush Powder System"** ["Швидке промивання міксеру"]. Машина запропонує вам обрати кнопки **"Cancel"** ["Назад"] або **"OK"**. Машина перейде до процесу промивання, якщо не натиснути жодної кнопки протягом 10 секунд, тобто автоматично вважатиме, що була натиснута кнопка **"OK"**.

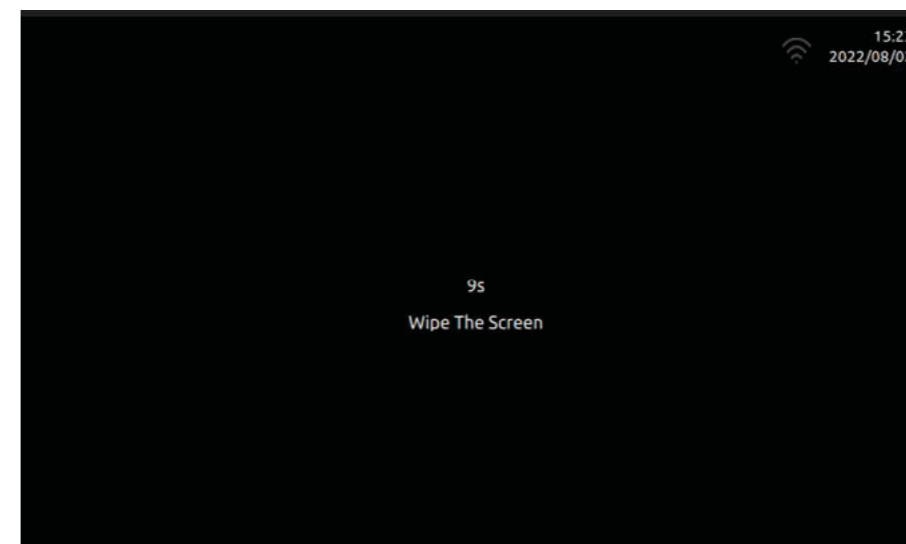
#### 4.3.3 Обслуговування в один клік

Дотримуйтеся інструкцій на екрані, для виконання цього процесу.



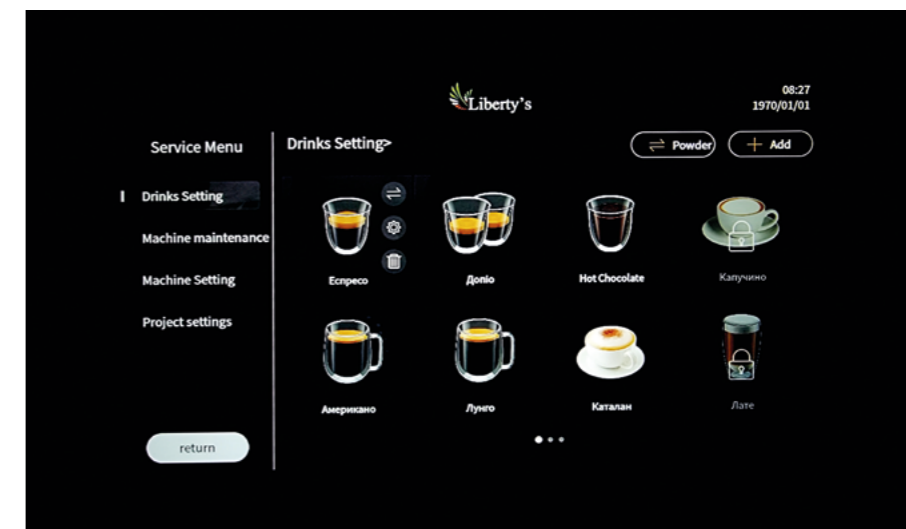
#### 4.3.4. Захист при протиранні

Натисніть на **"Wipe Protect"** ["Захист при протиранні"]. З екрану зникає зображення напою, відображується відлік у 10 секунд, за які можна протерти екран.



#### 4.3.5 Сервісне меню

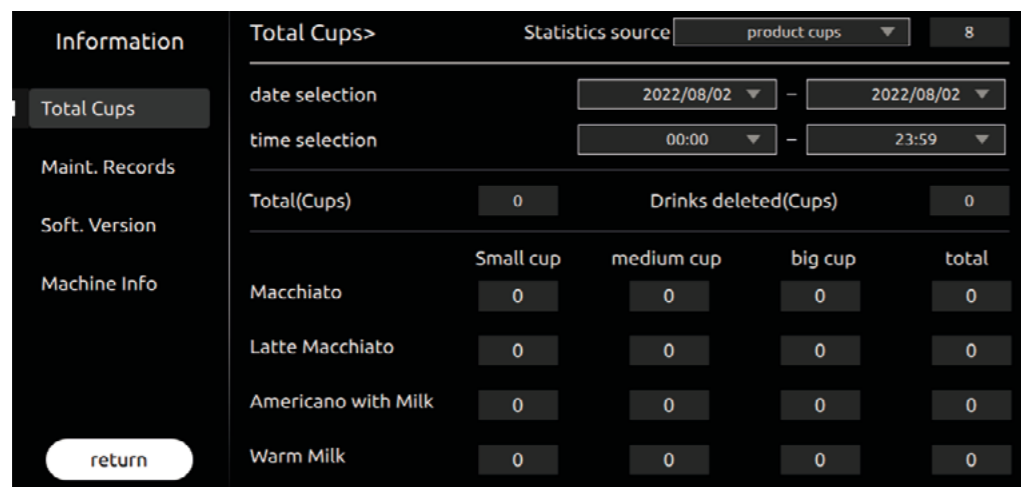
Натисніть на **"Service Menu"** ["Меню технічного обслуговування"], машина попросить ввести пароль (деталі описані у наступній главі).





#### 4.3.6 Інформація

##### Total Cups [Загальна кількість чашок].



**Statistics Source [Джерело даних]:** Натисніть на стрілку, щоб обрати кількість "Product Cups" ["Основні напої"] або "Testing Cups" ["Тестові напої"]

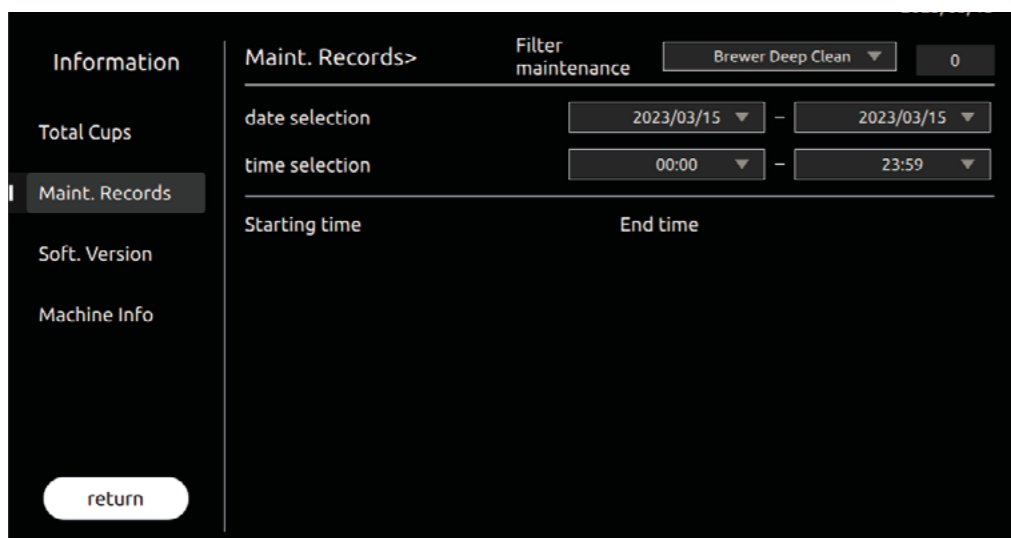
**Date Selection [Вибір дати]:** Виберіть початкову і кінцеву дату запиту.

**Time Selection [Вибір часу]:** Виберіть початковий і кінцевий час запиту.

**Total Cup [Загальна кількість чашок]:** Відображення загальної кількості приготованих чашок у обраному статистичному періоді часу (можна також подивитися сукупну кількість приготованих чашок по кожному напою у обраний період часу).

**Deleted drinks [Видалені напої]:** Відображення сукупної кількості напоїв, які були видалені.

##### Інформація про технічне обслуговування



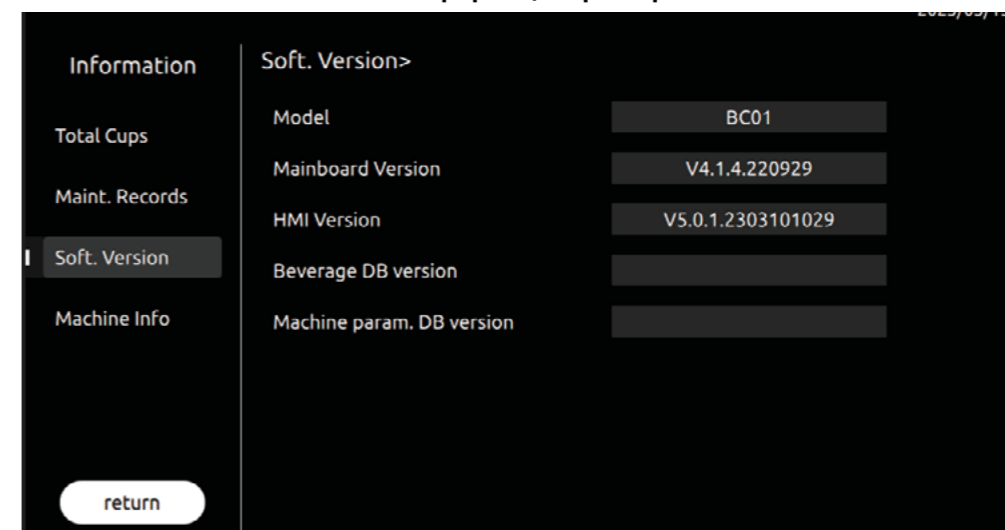
**Total number of maintenance [Загальна кількість операцій технічного обслуговування]:** відображується загальна кількість операцій технічного обслуговування за весь час.

**Maintenance filtering [Тип технічного обслуговування]:** Натисніть на стрілку, щоб обрати тип технічного обслуговування.

**Data selection [Вибір дати]:** Виберіть початкову і кінцеву дату запиту.

**Time [Час]:** Виберіть початковий і кінцевий час запиту.

##### Інформація про версію



**Model [Модель]:** Відображується модель машини.

**Mainboard version [Версія материнської плати]:** Відображується поточна версія програмного забезпечення материнської плати

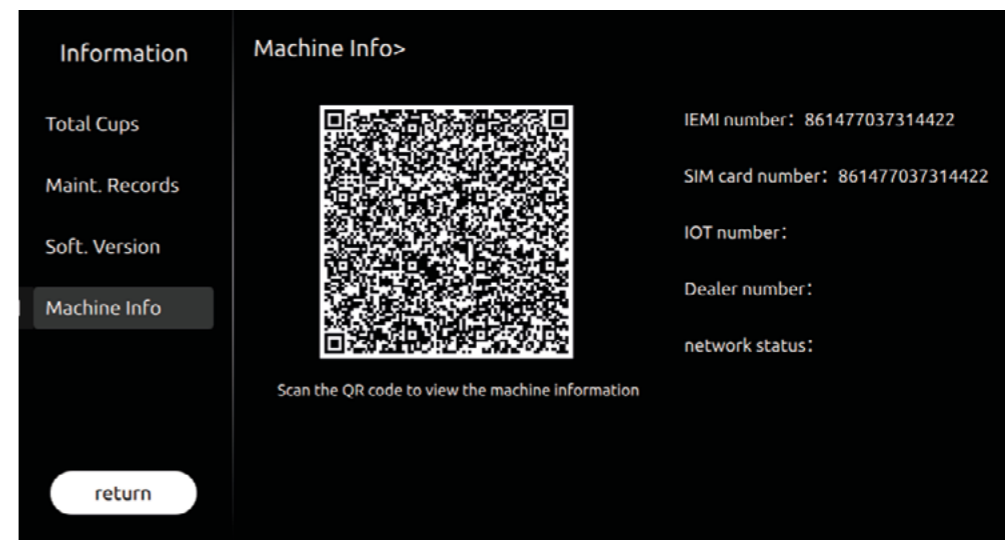
**HMI version [Версія інтерфейсу користувача]:** Відображується поточна версія програмного забезпечення інтерфейсу користувача

**Beverage DB Version [Версія бази даних напоїв]:** Відображується поточна версія бібліотеки напоїв

**Machine Param.DB Version [Версія бази даних параметрів машини]:** Відображується поточна версія бібліотеки параметрів машини

**System version [Версія системи]:** Відображується поточна версія системного ядра машини

##### Інформація про машину



**Machine Info [Інформація про машину]:** Відскануйте QR-код, щоб переглянути наведену нижче інформацію.

**1. IMEI:** показує серійний номер поточного модуля 4G IoT (ця функція доступна лише у моделях з функцією IOT Інтернету, а в інших моделях цей рядок залишається пустим).

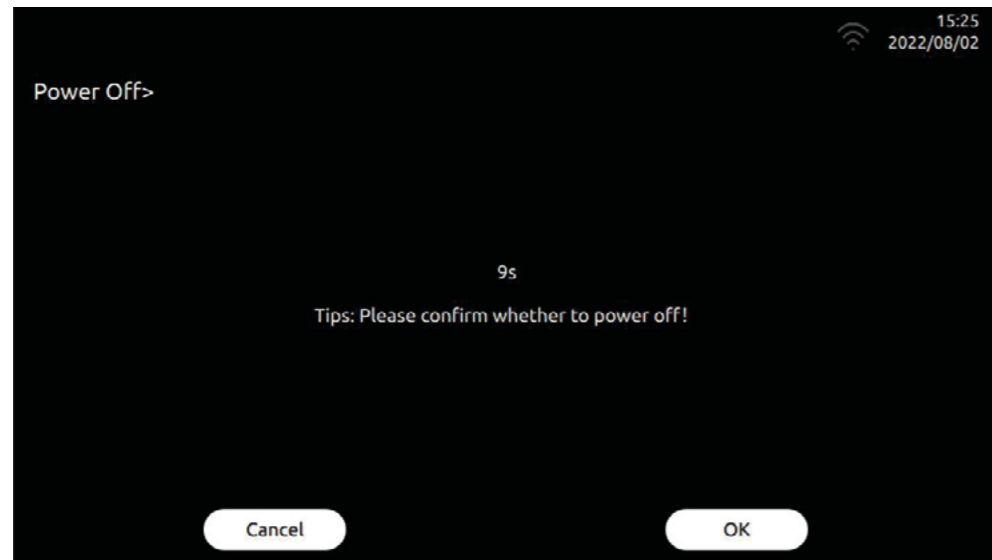
**2. SIM No [№ SIM-карти]:** показує номер SIM-карти (ця функція доступна лише у моделях з функцією IOT Інтернету, а в інших моделях цей рядок залишається пустим).

**3. IOT No [№ IOT]:** показує поточний номер IoT (ця функція доступна лише у моделях з функцією IOT Інтернету, а в інших моделях цей рядок залишається пустим).

**4. Enterprise No [Номер підприємства]:** показує номер дилера, від кого отримана ця машина (ця функція доступна лише у моделях з функцією IOT Інтернету, а в інших моделях цей рядок залишається пустим).

**5. Net State [Стан мережі]:** показує інформацію про стан мережі (ця функція доступна лише у моделях з функцією IOT Інтернету, а в інших моделях цей рядок залишається пустим).

#### 4.3.7 Вимкнення живлення



Натисніть на "Turn off" ["Вимкнення живлення"], щоб вивести показаний вище екран, на якому з'являються кнопки "Cancel" ["Назад"] або "Shutdown" ["Вимкнути"]. Машина автоматично обере вимкнення, якщо не натиснути кнопку впродовж 10 секунд та почне процедуру промивання.

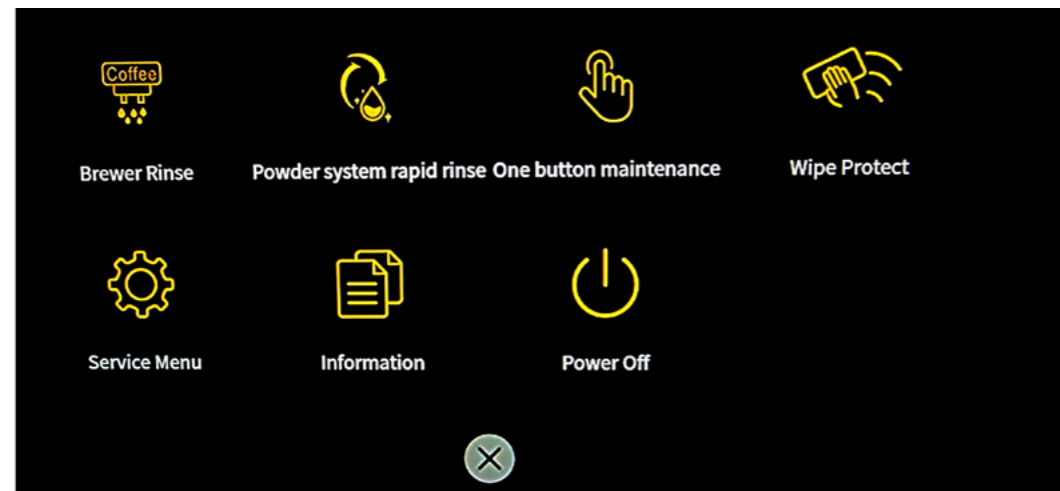
Натисніть на "Turn off" ["Вимкнення живлення"]. Машина автоматично запустить промивання, після цього екран вимкнеться і машина перейде у вимкнений стан (щоб вивести машину зі стану сну і знову запустити її, натисніть на екран і утримуйте протягом більше 5 с).

Натисніть "Cancel" ["Назад"], щоб повернутися на попередній екран.

### 5. Сервісне меню

#### Спосіб входу до сервісного меню

Крок 1: Натисніть "Service Menu" ["Сервісне меню"] на екрані (див. зображення нижче).



2-й крок: Введіть пароль і натисніть "OK":

**Введення пароля сервісного меню:** Паролі діляться на цифровий пароль і PIN-код (PIN-код дає такі ж права, що й пароль третього рівня та дає найвищі адміністративні повноваження).

**Пароль 3-го рівня:** означає пароль заводського рівня з найвищими повноваженнями з управління кавомашиною (пароль за умовчанням: 1809).

Він відкриває всі меню: налаштування напоїв, технічне обслуговування машини, налаштування машини, інженерні налаштування.

**Пароль 2-го рівня:** означає пароль технічного рівня з технічними повноваженнями з управління кавомашиною (пароль за умовчанням: 1709).

Він відкриває лише такі меню: налаштування напоїв, технічне обслуговування машини, налаштування машини.

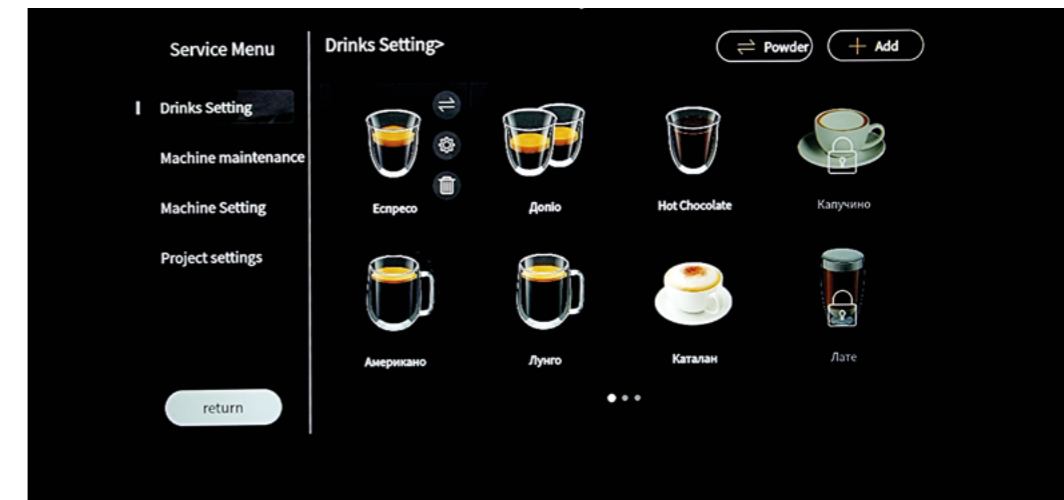
**Пароль 1-го рівня:** означає пароль користувачького рівня з повноваженнями з експлуатації кавомашини (пароль за умовчанням: 1609).

Він відкриває лише такі меню: налаштування напоїв.

**PIN-код:** цей пароль являє собою 4-значний пароль, який отримується шляхом виконання певних операцій з випадковим 4-значним кодом, який відображується машиною. Наприклад, коли відображується код 9875, пароль визначається таким чином:

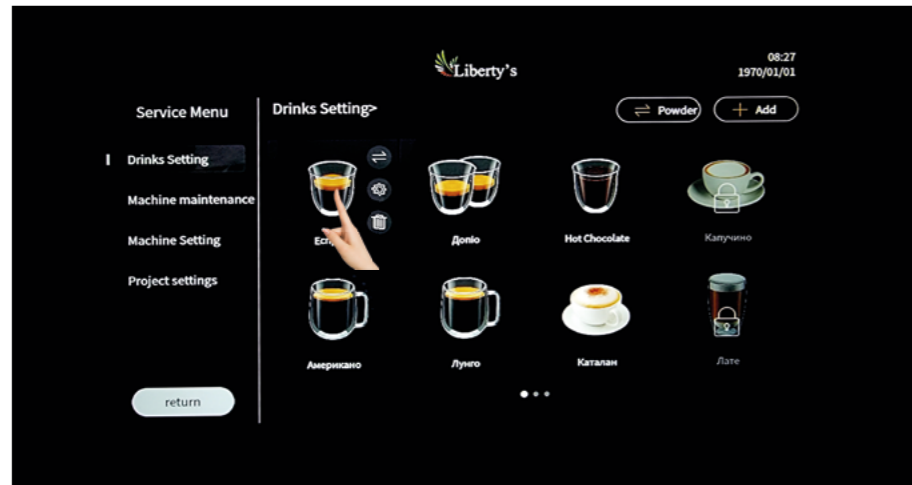
Першою літерою PIN-коду буде остання цифра суми першої і останньої цифри коду, тобто 4 (при додаванні першої і останньої цифри коду виходить  $9+5 = 14$ ). Потрібно ввести лише останню цифру результату додавання. Середні дві цифри PIN-коду копіюються з середніх двох цифр коду, тобто 87. Остання цифра PIN-коду – це остання цифра додавання середніх двох літер, тобто 5 (сума двох середніх літер коду  $8+7=15$ ). Потрібно ввести лише останню цифру результату додавання. Таким чином, PIN-код буде 4875.

3-й крок: Інтерфейс сервісного меню:




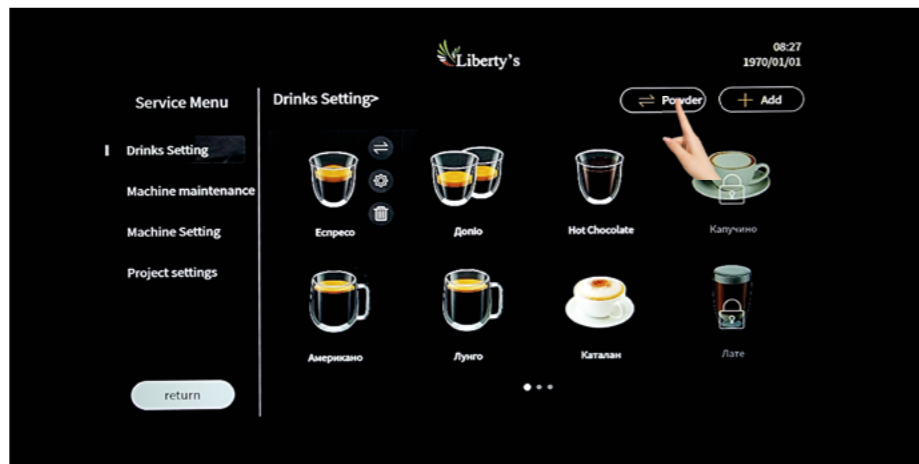
## 5.1 Налаштування напоїв

**Drinks Setting [Налаштування напоїв]:** Натисніть на зображення напою, щоб змінити параметри.



### 5.1.1 Налаштування сухих продуктів


Натисніть на піктограму , щоб увійти на екран налаштування сухих продуктів.

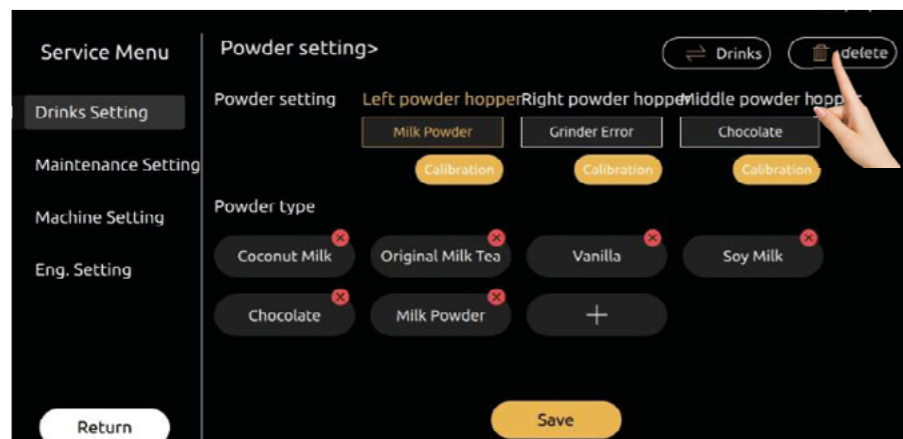


В машині є три контейнери для сухих продуктів – відповідно контейнер для сухого продукту 1 зліва, контейнер для сухого продукту 2 – по центру та контейнер для сухого продукту 3 – справа.


Натисніть на кнопку, що відповідає потрібному контейнеру.

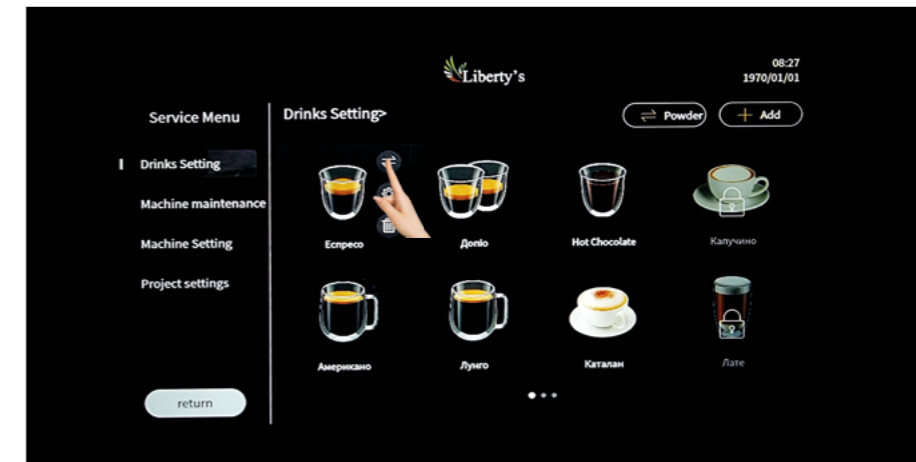
Калібрування: Натисніть на **Calibration [Калібрування]**, щоб увійти на екран калібрування. Докладніше цей процес описаний у меню калібрування сухого продукту технічних налаштувань цієї інструкції.


Після натискання на піктограму  можна видалити відповідний тип сухого продукту.

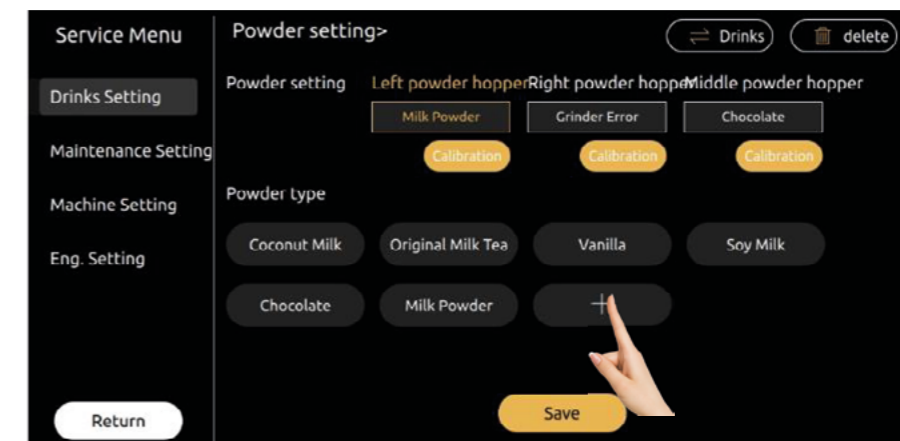


### 5.1.2 Зміна положення напоїв


Натисніть на піктограму , потім натисніть на зображення напою, який потрібно переставити, щоб поміняти місцями два напої.



Виберіть тип сухої суміші, натисніть кнопку  і додайте назву продукту.

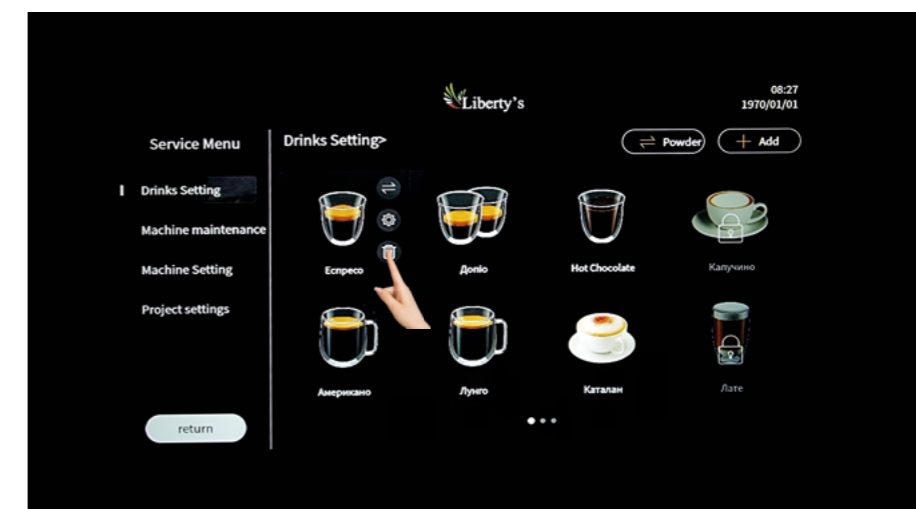


### 5.1.3 Видалення напоїв

Натисніть . На екрані з'являється запитання: **"Are you sure you want to delete this drink?"** ["Ви впевнені, що хочете видалити цей напій?"]


Cancel [Скасувати]: Натисніть **"Cancel"** ["Скасувати"], щоб не виконувати операції видалення.

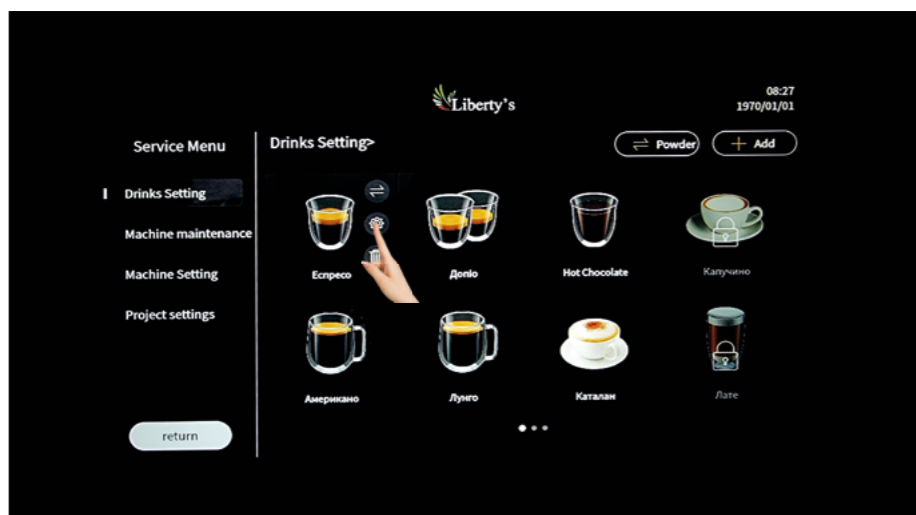
OK: Натисніть **"OK"**, щоб видалити напій з меню напоїв.






## 5.1.4 Налаштування параметрів напоїв

Натисніть , щоб вивести такий екран

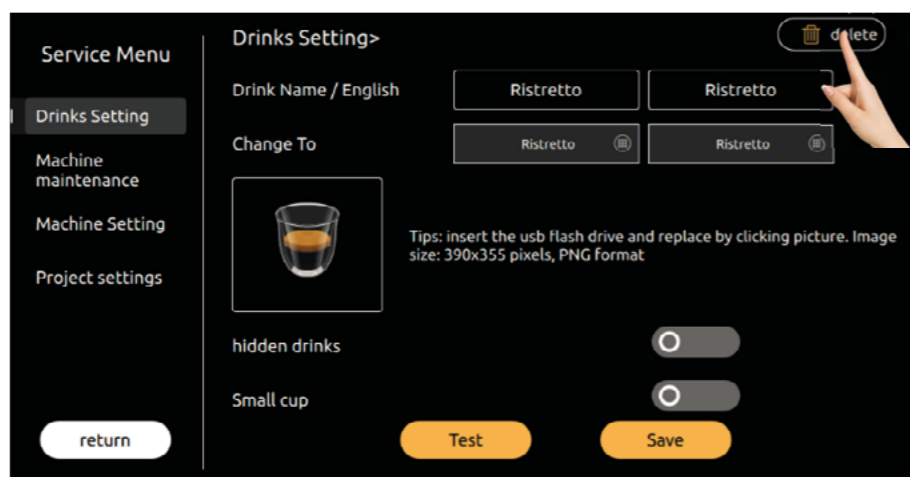


### 5.1.4.1 Видалення

Натисніть . На екрані з'являється запитання: **"Are you sure you want to delete this drink?"** ["Ви впевнені, що хочете видалити цей напій?"]

Cancel [Скасувати]: Натисніть **"Cancel"** ["Скасувати"], щоб не виконувати операції видалення.

Continue to delete [Продовжити видалення]: Натисніть **"Continue to delete"** ["Продовжити видалення"], щоб видалити напій з бібліотеки напоїв.



### 5.1.4.2 Drink Name [Назва напою] / English version [Версія англійською мовою]

Тут відображується поточна назва напою.

### 5.1.4.3 Change to [Змінити на]

Введіть у цьому полі нову назву напою.

### 5.1.4.4 Зміна зображення

1-й крок: Натисніть на оригінальне зображення напою. Будуть показані доступні зображення напоїв (якщо приєднаний U-диск, будуть відображені всі доступні зображення)

2-й крок: Натисніть на зображення, яке буде використовуватися. Натисніть **"Save"** ["Зберегти"]. Витягніть U-диск.

Вимоги до зображень напоїв:

(в назві можна використовувати лише англійські слова або цифри)

• **Розмір зображення:** 332 x 332 пікселя;

• **Формат:** png;

• **Розмір файлу:** менше 1 Мб;

Вимоги до U-диску:


Обсяг пам'яті: не більше 32 Гб;

• **Порт:** USB 1.0 або USB 2.0

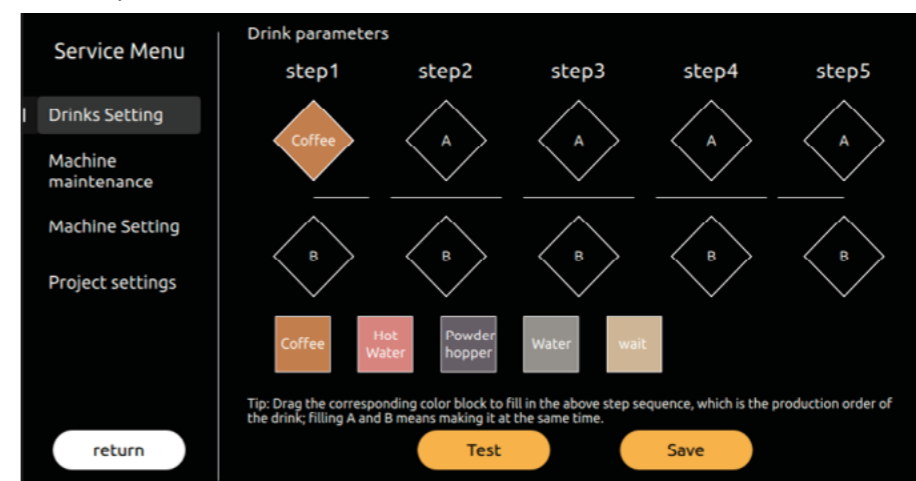
• **Формат:** FAT або FAT32

• **Зображення мають бути збережені у кореновому каталозі U-диску**


### 5.1.4.5. Hidden drinks [Приховані напої]

Натисніть , щоб показати або сховати напій (**зелений:** увімкнено, **сірий:** вимкнено).


Після увімкнення цієї функції заблокований напій не буде відображатися у вікні напоїв у режимі очікування.




### 5.1.4.6 Small Cup [Мала чашка]

Натисніть , щоб увімкнути або вимкнути функцію малої чашки. Якщо вимкнути цю функцію, при приготуванні напоїв не буде пропонуватися мала чашка (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).

### 5.1.4.7 Medium Cup [Середня чашка]

Натисніть , щоб увімкнути або вимкнути функцію середньої чашки. Якщо вимкнути цю функцію, при приготуванні напоїв не буде пропонуватися середня чашка (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).

### 5.1.4.8 Large Cup [Велика чашка]

Натисніть , щоб увімкнути або вимкнути функцію великої чашки. Якщо вимкнути цю функцію, при приготуванні напоїв не буде пропонуватися велика чашка (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).

### Order [Порядок]

Означає порядок виходу компонентів під час приготування кави (перетягніть кольорові блоки з різними назвами у відповідні місця, щоб виконати налаштування. Якщо ви не можете поставити блок у певне положення, це означає, що відповідна комбінація не підтримується).

Крок 1: Перший компонент, який буде готуватися у процесі приготування (якщо на цьому кроці обрати два компоненти, це означає, що вони будуть готуватися одночасно)

Крок 2: Другий компонент, який буде готуватися у процесі приготування (якщо на цьому кроці обрати два компоненти, це означає, що вони будуть готуватися одночасно)

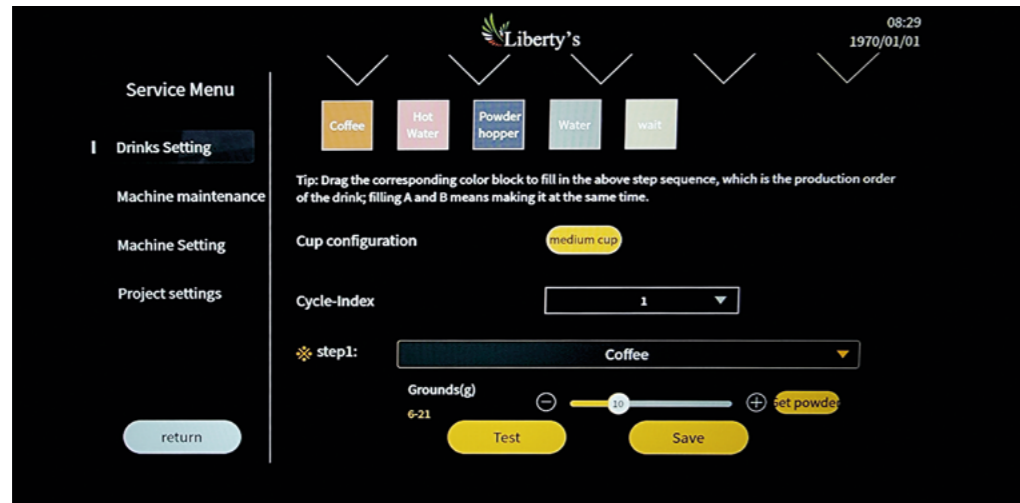
Крок 3: Третій компонент, який буде готуватися у процесі приготування (якщо на цьому кроці обрати два компоненти, це означає, що вони будуть готуватися одночасно)

Крок 4: Четвертий компонент, який буде готуватися у процесі приготування (якщо на цьому кроці обрати два компоненти, це означає, що вони будуть готуватися одночасно)

Крок 5: П'ятий компонент, який буде готуватися у процесі приготування (якщо на цьому кроці обрати два компоненти, це означає, що вони будуть готуватися одночасно)

#### 5.1.4.9 Cup Type Selection [Вибір типу чашки]

У цьому пункті можна обрати параметри напоїв для різних типів чашки.



#### 5.1.4.10 Drinks Price [Ціна напоїв]

У цьому пункті можна виставити ціну напою.

(Ця функція працює лише в машинах з функціями IoT та MDB)

#### 5.1.4.11 Circle-index [Кількість циклів]

Кількість разів роботи блока заварювання для приготування напоїв.

**Варіанти вибору:** 1-5.

#### 5.1.4.12 Grounds [Кількість меленої кави]

Кількість меленої кави у грамах. **Одиниця вимірювання:** грами.

Варіанти налаштування 6-21.

Після калібрування потрібно перевірити кількість меленої кави. У разі розбіжності, потрібно враховувати фактичну величину.



#### 5.1.4.13 Pre-brewing (s) [Попереднє заварювання (с)]

Час попереднього змочування меленої кави.

**Варіанти налаштування:** 0-5. **Одиниця вимірювання:** секунда

#### 5.1.4.14 Coffee (ml) [Кількість кави (мл)]

Кількість кави, що видається. **Одиниця вимірювання:** мл.

**Варіанти налаштування:** див. число на екрані. Різні напої мають різні граничні рівні.

#### 5.1.4.15 Brew Pressure [Тиск заварювання]

Тиск при приготуванні кави. **Варіанти вибору:** Yes [Так], No [Ні] ("Так" означає, що кава готується з прикладанням тиску. "Ні" означає, що кава готується без прикладання тиску)

#### 5.1.4.16 Extraction method [Метод екстракції]

Показує категорію методу екстракції при приготуванні напою. **Варіанти налаштування:** стандартний, сильний, надсильний.

**Сильний:** означає, що при приготуванні кави насос працює переривчасто. Порівняно з традиційним методом час екстракції буде довше при тому ж об'ємі чашки.

**Надсильний:** означає, що при приготуванні кави насос працює переривчасто. Порівняно з традиційним методом час екстракції буде довше при тому ж об'ємі чашки.

#### 5.1.4.17 Water (ml) [Вода (мл)]

Загальна кількість води для обраного напою.

**Одиниця вимірювання:** мл. **Варіанти налаштування:** див. число на екрані. Різні напої мають різні граничні рівні.

#### 5.1.4.18 Powder weight (g) [Вага сухої суміші (г)]

Кількість порошку з обраного для сухої суміші.

**Одиниця вимірювання:** г. **Варіанти налаштування:** див. число на екрані. Різні напої мають різні граничні рівні.

**Перевірка ваги:** натисність на "Перевірка", щоб перевірити фактичну кількість порошку, згідно вашого рецепту.

#### 5.1.4.19 Front water outlet (ml) [Вода перед продуктом (мл)]

Кількість води, що виходить перед змішуванням з сухою сумішшю.

**Варіанти налаштування:** див. число на екрані. Різні напої мають різні граничні рівні.

#### 5.1.4.20 Rear outlet (ml) [Вода після продукту (мл)]

Кількість води, що виходить після змішуванням з сухою сумішшю.

**Варіанти налаштування:** див. число на екрані. Різні напої мають різні граничні рівні.

#### 5.1.4.21 Powder speed (%) [Швидкість видачі сухої суміші (%)]

Швидкість видачі сухої суміші відповідно до типу напою. Чим більше виставлена величина, тим більша швидкість видачі напою.

#### 5.1.4.22 Water temperature (°C) [Температура води (°C)]

Встановлена температура води для змішування з сухою сумішшю для приготування напою.

**Варіанти налаштування:** див. число на екрані. Різні напої мають різні граничні рівні.

#### 5.1.4.23 Hot water (ml) [Гаряча вода (мл)]

Кількість гарячої води для даного напою.

**Одиниця вимірювання:** мл. **Варіанти налаштування:** див. число на екрані. Різні напої мають різні граничні рівні.

#### 5.1.4.24 Warm water (ml) [Тепла вода (мл)]

Кількість води нормальної температури для обраного напою.

**Одиниця вимірювання:** мл. **Варіанти налаштування:** див. число на екрані. Різні напої мають різні граничні рівні.

#### 5.1.4.25 Wait (s) [Очікування (с)]

Час очікування між попереднім і наступним кроком при приготуванні напою.

**Одиниця вимірювання:** с. **Варіанти налаштування:** див. число на екрані.

#### Примітки щодо налаштування параметрів сухої суміші.

1. Сума об'єму води перед та після продукту не може бути більшою від загального об'єму води на суху суміш. Якщо сума об'єму води перед та після продукту буде більшою то видачі сухого продукту не відбудеться.

Кількість води на змішування з сухою сумішшю:

Загальна кількість води – вода перед продуктом – вода після продукту = вода яка буде змішуватися з сухою сумішшю.

Якщо кількість води, змішаної з порошком, що залишилася, після віднімання води перед та після продукту менше ніж 20 мл, то видача сухого продукту не відбудеться.

2. Прорахування кількості видачі сухого продукту на певний об'єм води :

Вихід порошку за 10 секунд можна виміряти за допомогою функції калібрування порошку. Одноразове калібрування порошку дає вихід порошку за 5 секунд із поточного вибраного пристрою подачі порошку. Після трьох разів візьміть середнє значення та помножте його на 2, щоб отримати кількість порошку, що виходить за 10 секунд. Близько 70 грамів какао-порошку можна виготовити за 10 секунд, а приблизно 25 грамів сухого соєвого молока можна виготовити за 10 секунд. Кожні 20 мл води, змішаної з порошком, можуть утворювати порошок приблизно за 1,5 секунди, тобто кожні 20 мл води, змішаної з порошком, можуть виробляти приблизно 3,75 г сухого соєвого молока та 10,5 г какао-порошку.

3. Швидкість подачі порошку:

Якщо встановлено на 100% швидкість подачі, сухе молоко 15 г, потрібно 80 мл і 6 с. Якщо швидкість подачі змінюється на 50%, але інші параметри не змінюються, фактичний вихід порошку становитиме лише половину від попередніх - 7,5 г. Якщо ви хочете виробити 15 г сухого молока зі швидкістю подачі порошку 50%, вам потрібно змінити кількість води, для чого потрібно - 160 мл змішаної води та 12 секунд, щоб ви досягнули видачі 15 г.

#### Test [Тест]

Після зміни будь-якого параметра для даного напою натисніть кнопку "Test" ["Тест"], щоб приготувати напій відповідно до значень параметрів напою, що відображаються на екрані.


#### Save [Зберегти]

Після зміни всіх параметрів даного напою натисніть кнопку "Save" ["Зберегти"], щоб зберегти їх.

#### Back [Назад]

Натисніть кнопку "Back" ["Назад"], щоб повернутися до попереднього меню.

#### 5.1.4.26 Створення нових напоїв

Натисніть , щоб перейти на екран створення нових напоїв.



1-й спосіб: Дотримуючись інструкцій на екрані, встановіть параметри відповідних пунктів, визначте порядок приготування напоїв, після цього збережіть (див. "Налаштування параметрів напоїв").

2-й спосіб: Натисніть "Import" ["Імпортувати"], виберіть параметри існуючого напою, змініть потрібні параметри напою після створення нового напою. Цей спосіб зручний і швидкий.

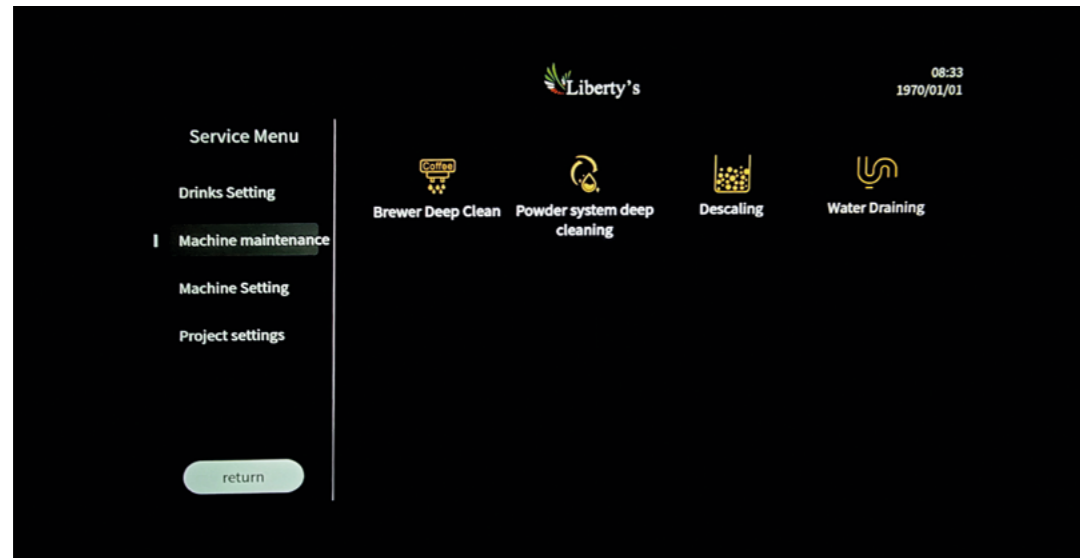
#### 5.2 Технічне обслуговування

##### Графік чищення

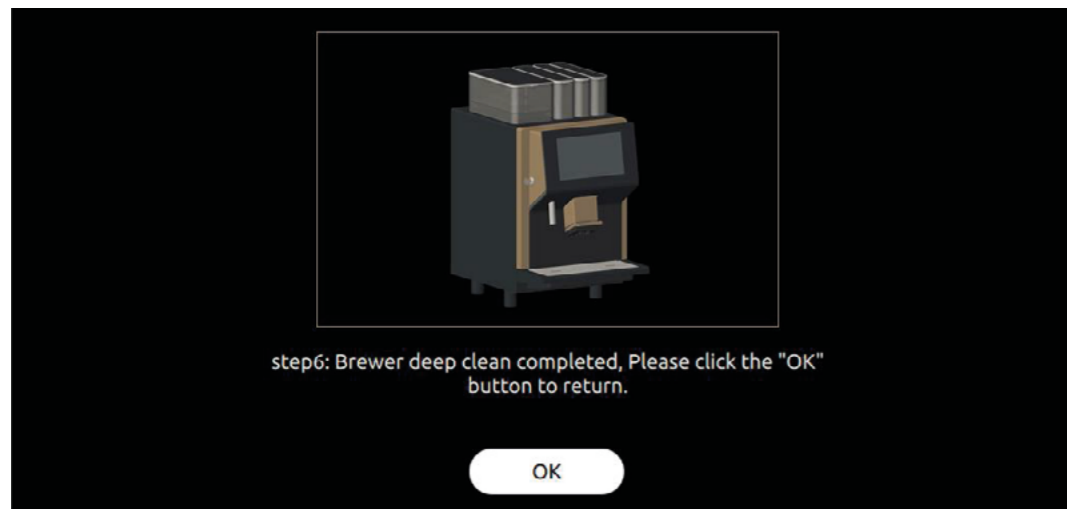
Графік чищення комерційної кавомашини Dr. Coffee						
	Щодня	Щотижня	За потреби	На вимогу	Обов'язково	
Автоматичне промивання і чищення	☺					Промивання блока зварювання
	☺					Промивання системи швидкорозчинних продуктів
	☺		☺			Техобслуговування натисненням однієї кнопки
	☺			☺	☑	Глибоке чищення системи зварювання
	☺					Промивання системи швидкорозчинних продуктів
Ручне чищення		☺				Контейнер для кавових зерен
		☺	☺			Контейнер для швидкорозчинних продуктів
	☺		☺	☺	☑	Чищення системи швидкорозчинних продуктів
	☺		☺			Піддон для кавової гуші
	☺		☺			Кратплезбірник, підставка з нержавіючої сталі
				☺	☑	Видалення накипу
Пояснення						
Щодня	Чищення принаймі один раз на день, можливо більше за необхідності					
Щотижня	Чищення принаймі один раз на тиждень, можливо більше за необхідності					
За потреби	Чищення за потреби або у разі виявлення бруду					
На вимогу	Коли машина видає повідомлення про необхідність чищення					
Обов'язково	Коли машина видає повідомлення про необхідність чищення, потрібно проводити чищення у суворій відповідності з вимогами, щоб запобігти незворотному пошкодженню машини					
Технічне обслуговування силами дилера на місці	Кожні шість місяців або після приготування 60 000 чашок потрібно організувати технічне обслуговування силами дилера					



## Технічне обслуговування



### 5.2.1 Глибоке чищення блока заварювання



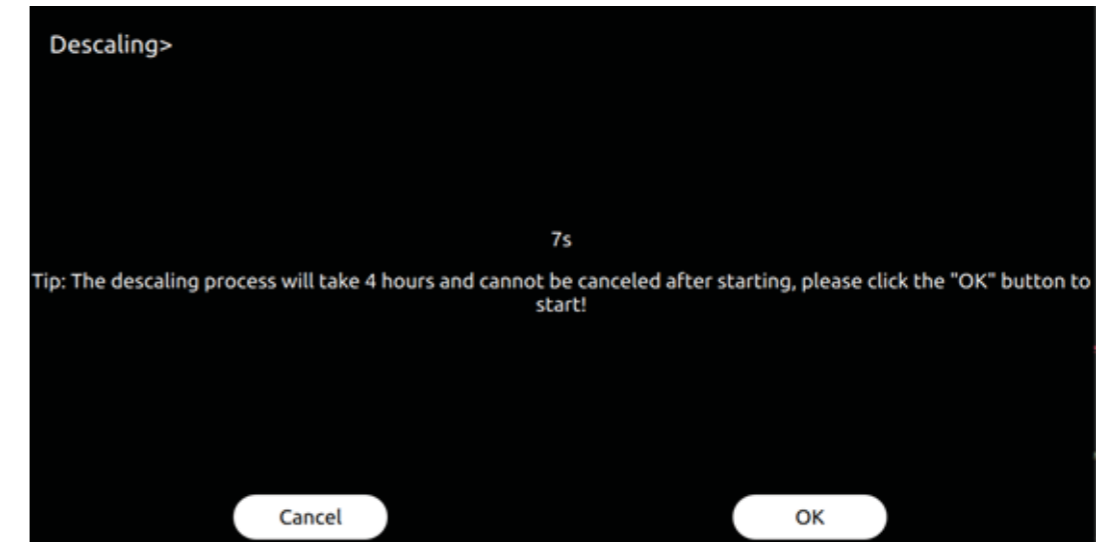
Скористайтесь таблетками для чищення від кавових масел TM PurifyAgent<sup>®</sup>. Дотримуйтеся інструкцій для виконання цього процесу.

### 5.2.2 Глибоке чищення системи приготування сухих продуктів



Зніміть блок змішування сухого продукту для промивання і чищення. Виконайте глибоке чищення системи приготування сухих продуктів. Після натиснення на **"Deep Cleaning of Powder System"** ["Глибоке чищення системи приготування сухих продуктів"] на екрані будуть відображатися кроки процедури чищення.

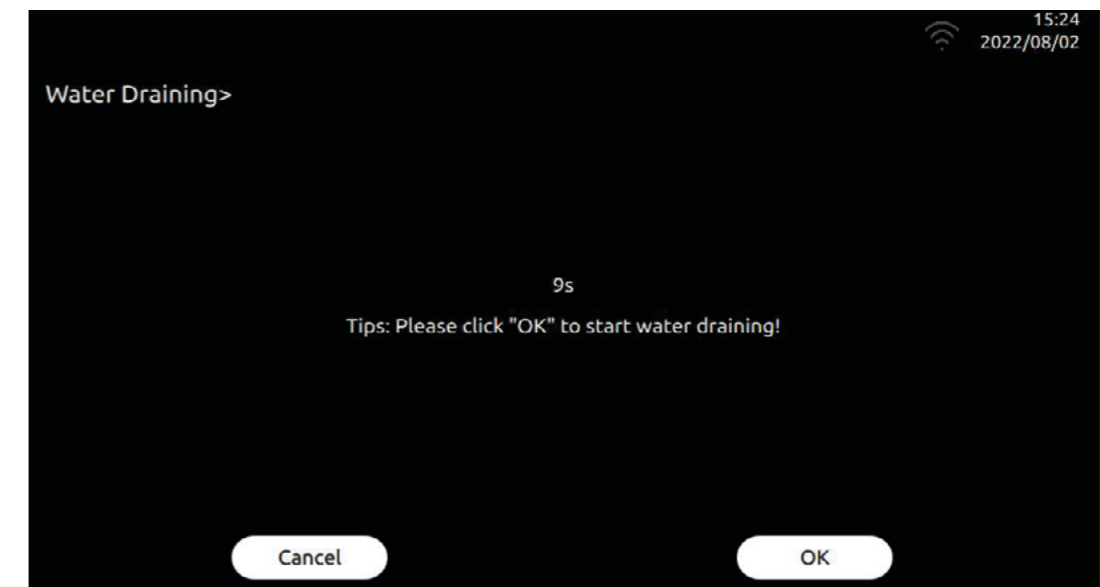
### 5.2.3 Видалення накипу



Скористайтесь засобом для видалення накипу від TM Purify Agent<sup>®</sup>. Після натиснення **"Descale"** ["Видалення накипу"] на екрані будуть відображатися кроки процедури видалення накипу.

### 5.2.4 Зливання води

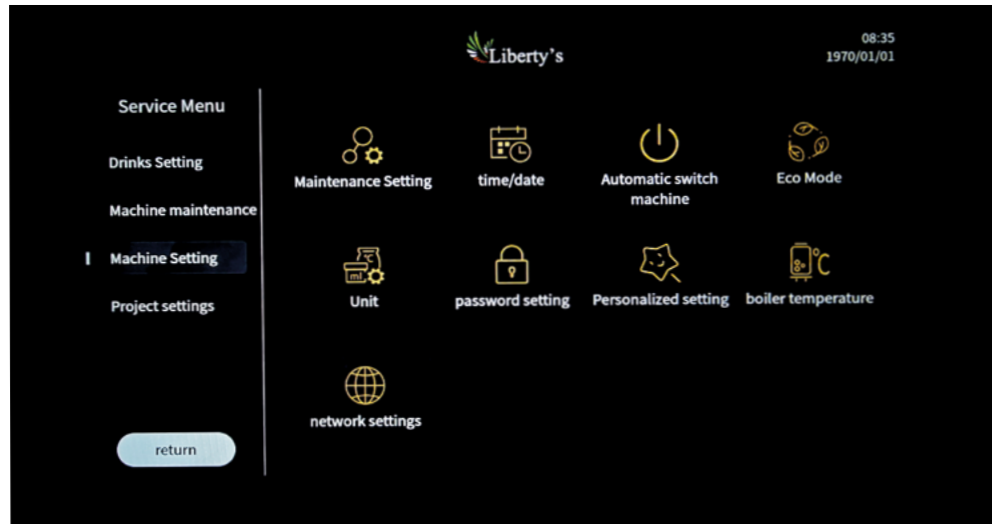
Злийте воду, що залишилася, з внутрішніх трубок кавомашини, щоб запобігти її замерзанню і спричиненню розтріскування при транспортуванні при низьких температурах. Після натиснення **"Empty the waterway"** ["Спорожнити трубки"] на екрані будуть відображатися кроки процедури видалення накипу.



## 5.3 Налаштування машини

### 5.3.1 Налаштування технічного обслуговування

Встановіть умови для різних інтервалів технічного обслуговування машини. Натисніть **"Save" ["Зберегти"]**, щоб зміни почали діяти.



#### Brewer Warming Up [Прогрівання блока заварювання]

Показує, чи потрібно кавомашині вмикати функцію прогрівання, і встановлює умови для запуску функції прогрівання. Діапазон вибору: 0-120 хвилин.

Приклад: налаштування **"after 20 minutes" ["через 20 хвилин"]** означає, що, якщо кавомашина не працювала протягом 20 хвилин, буде активована функція прогрівання.

Конкретне пояснення цієї функції: для приготування будь-якої кави через 20 хвилин спливатиме повідомлення **"Does the brewing system need to be preheated?" ["Чи потрібно прогріти систему заварювання?"]**. Натисніть **"Yes" ["Так"]**, кавомашина автоматично проміє систему заварювання гарячою водою для досягнення ефекту попереднього нагрівання.

#### Brewer Deep Clean (cups) [Глибоке чищення блока заварювання (чашки)]

Показує, скільки чашок кави повинна приготувати кавомашина, коли вона автоматично запропонує вам використати таблетки для глибокого чищення системи заварювання. Одиниця вимірювання: чашка. Варіанти вибору: див. інструкції на екрані, в різних моделях вони різні.

Приклад: налаштування **"1000"** означає, що після приготування 1000 чашок кавомашина автоматично видасть повідомлення про необхідність скористатися таблетками для глибокого чищення блока заварювання.

#### Powder System Rinse Setting [Налаштування промивання міксеру]

Показує умови, за яких міксер сухого продукту встановлюється для швидкого промивання. Варіанти вибору: див. інструкції на екрані, в різних моделях вони різні.

Налаштування **"After 2 hours" ["Через 2 години"]** означає, що після завершення приготування кавомашиною чашки напою на основі сухої суміші, машина буде відрховувати 2 години. Після спливання цього часу система приготування сухого продукту проведе автоматичне промивання.

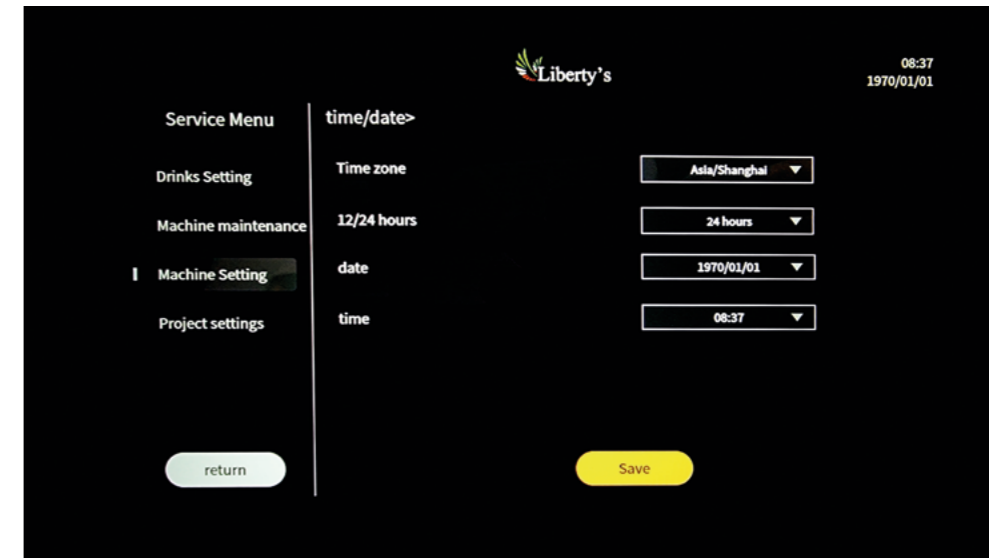
#### Descaling (Cups) [Видалення накипу (чашки)]

Показує, скільки чашок напоїв повинна приготувати кавомашина, коли вона автоматично запропонує вам використати порошок для видалення накипу в кавомашині. Одиниця вимірювання: чашка. Варіанти вибору: див. інструкції на екрані, в різних моделях вони різні.

**Приклад:** налаштування **"1000"** означає, що після приготування 1000 чашок напоїв машина автоматично видасть повідомлення про необхідність скористатися порошком для видалення накипу в кавомашині.

### 5.3.2 Час/дата

**Час/дата:** Встановіть системну дату та час кавомашини. Натисніть **"Save" ["Зберегти"]**, щоб зміни почали діяти.



#### Time Zone [Часова зона]

Встановлення часової зони кавомашини. Варіанти налаштування: глобальна часова зона.

#### 12/24H

Формат системного часу кавомашини. Варіанти налаштування: 12-годинний, 24-годинний

#### Date [Дата]

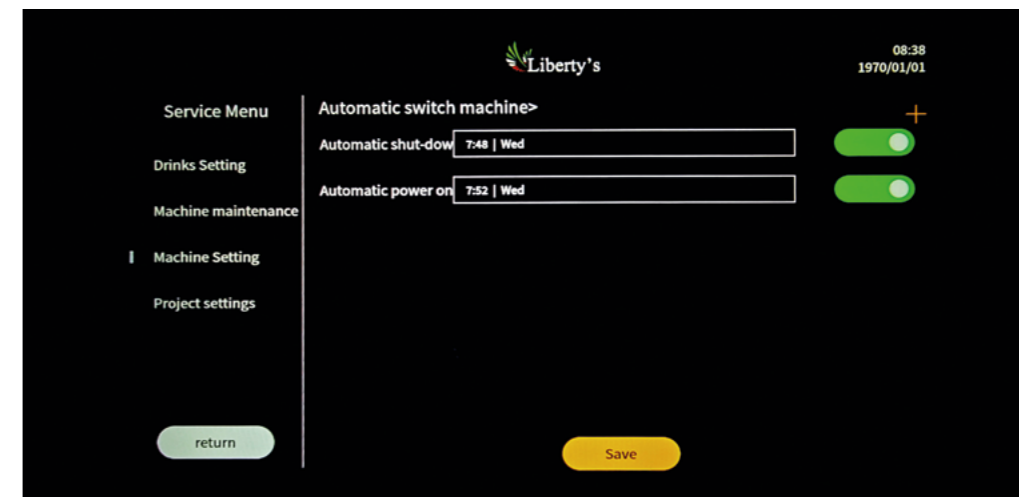
Встановлення системної дати кавомашини. Варіанти налаштування: рік, місяць, день.

#### Time [Час]

Встановлення системного часу кавомашини. Варіанти налаштування: години, хвилини.

### 5.3.3 Автоматичне увімкнення/вимкнення живлення

**Auto power on [Автоматичне увімкнення живлення]:** Встановіть час автоматичного вимкнення кавомашини. Натисніть **"Save" ["Зберегти"]**, щоб зміни почали діяти.



#### Automatic power on 1 [Автоматичне увімкнення живлення 1]:

Натисніть **"[Green Toggle]"** для увімкнення або вимкнення функції автоматичного увімкнення живлення (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).

Натисніть випадне меню, щоб обрати дату автоматичного увімкнення. Варіанти вибору: понеділок, вівторок, середа, четвер, п'ятниця, субота, неділя, кожного дня. Виберіть час. Діапазон вибору: 00:00 – 23:59.

#### Automatic power off 1 [Автоматичне вимкнення живлення 1]:

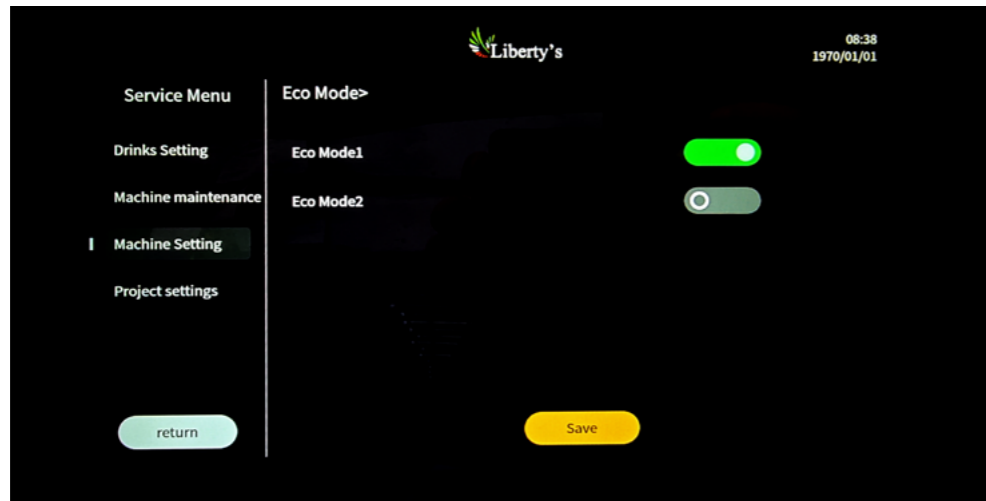
Натисніть **"[Green Toggle]"** для увімкнення або вимкнення функції автоматичного вимкнення живлення (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).

Натисніть випадне меню, щоб обрати дату автоматичного вимкнення. Варіанти вибору: понеділок, вівторок, середа, четвер, п'ятниця, субота, неділя, кожного дня. Виберіть час. Діапазон вибору: 00:00 – 23:59.

Натисніть " + ", щоб додати функцію автоматично увімкнення або автоматичного вимкнення.

### 5.3.4 Еко Режим

**Еко Mode [Еко Режим]:** У цьому пункті можна обрати увімкнення або вимкнення режиму економії енергії. Натисніть "Save" ["Зберегти"], щоб зміни почали діяти.



#### Еко 1 [Еко 1]

Визначення: після того, як машина не буде використовуватися протягом 1 години, температура бойлера гарячої води і бойлера кави впаде до нижчої температури двох налаштувань температури бойлера і підтримуватиметься на цьому постійному рівні.

#### Еко 2 [Еко 2]

Визначення: після того, як машина не буде використовуватися більше 1 години, температура бойлера гарячої води і бойлера кави впаде приблизно до 60°C і буде підтримуватися на цьому постійному рівні.

### 5.3.5 Одиниці вимірювання

Вибір одиниці вимірювання: Тут за необхідності можна обрати різні одиниці вимірювання. Натисніть "Save" ["Зберегти"], щоб зміни почали діяти.



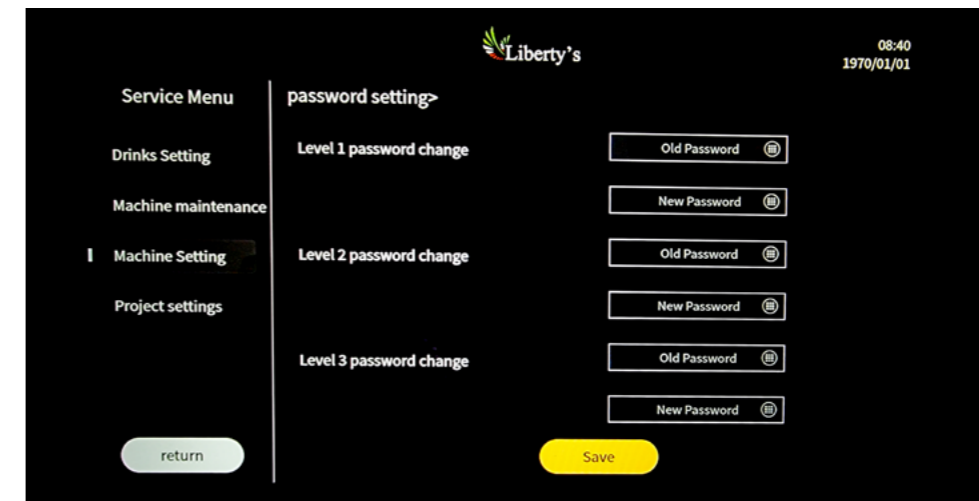
#### Capacity unit [Одиниця вимірювання ємності]:

Одиниця ємності кавомашини. Варіанти вибору: мл, унції

**Temperature unit [Одиниця температури]:** Одиниця вимірювання температури кавомашини. Варіанти вибору: градуси Цельсія, градуси Фаренгейта

### 5.3.6 Пароль

**Пароль:** У цьому меню можна змінити пароль для входження до сервісного меню. Натисніть "Save" ["Зберегти"], щоб зміни почали діяти.



**Old passwords [Старий пароль]:** У цьому полі введіть старий пароль.

**New passwords [Новий пароль]:** У цьому полі введіть новий пароль.

**New passwords confirm [Підтвердження нового пароля]:** Повторно введіть пароль у цьому полі та збережіть.

#### Класифікація паролів:

**Пароль 3-го рівня:** Означає пароль заводського рівня з найвищими повноваженнями з управління кавомашиною (пароль за умовчанням: 1809).

**Він відкриває всі меню:** налаштування напоїв, технічне обслуговування машини, налаштування машини, інженерні налаштування.

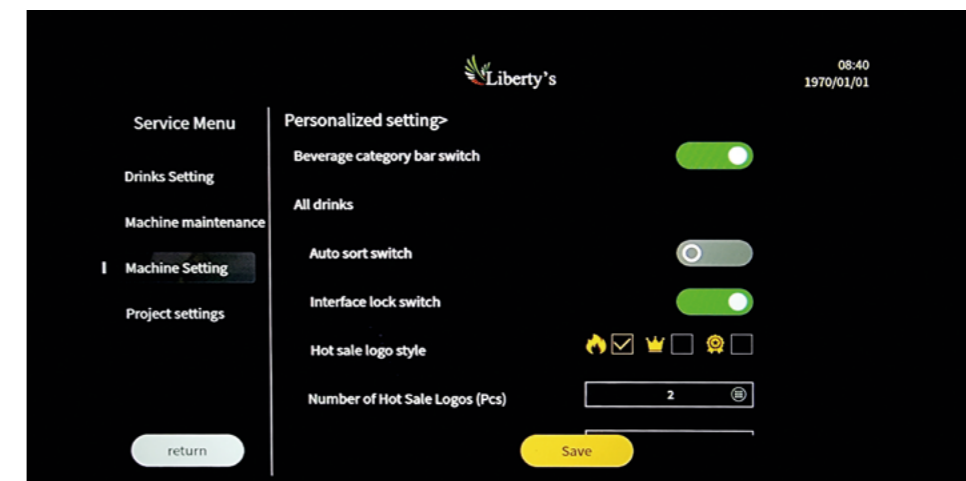
**Пароль 2-го рівня:** Означає пароль технічного рівня з технічними повноваженнями з управління кавомашиною (пароль за умовчанням: 1709).

Він відкриває лише такі меню: налаштування напоїв, технічне обслуговування машини, налаштування машини.

**Пароль 1-го рівня:** означає пароль користувачького рівня з повноваженнями з експлуатації кавомашини (пароль за умовчанням: 1609).

Він відкриває лише такі меню: "Налаштування напоїв".

### 5.3.7 Персоналізовані налаштування



**Personalized setting [Персоналізовані налаштування]:** Машину можна налаштувати відповідно до індивідуальних вподобань. Натисніть "Save" ["Зберегти"], щоб зміни почали діяти.

**Beverage mode selection [Вибір режиму напою]:** Налаштування інтерфейсу напоїв. Можливі налаштування: сітка-1\*4, 2\*4, 3\*6, 3\*7.



**Production mode selection [Вибір режиму виготовлення]:** Натисніть опцію спадного меню, щоб вибрати категорію режиму відображення сторінки під час приготування кави. Діапазон вибору: нерегульований режим, регульований режим.

*Нерегульований режим:* під час процесу приготування ви можете будь-коли натиснути «Скасувати», і поточну кількість напою не можна регулювати;


*Регульований режим:* під час процесу приготування ви можете будь-коли натиснути «Скасувати», щоб відрегулювати поточний об'єм напою;

**Advertising mode selection [Вибір режиму реклами]:** Вибір категорії режиму рекламування. Варіанти вибору: зображення, відео.

*Зображення:* означає, що у процесі приготування на екрані будуть автоматично циклічно відтворюватися рекламні зображення.

*Відео:* означає, що у процесі приготування на екрані будуть автоматично циклічно відтворюватися рекламні відео. **(Наразі ця функція недоступна, вона буде додана пізніше)**

**Screen backlight brightness [Яскравість підсвітки екрана]:** Переміщуйте повзунок, щоб відрегулювати яскравість підсвічування екрана.

**LED Strip [Світлодіодна стрічка]:** Натисніть "  ", щоб увімкнути і вимкнути функцію освітлення. (Зелений: увімкнено, сірий: вимкнено)

**RGB Color [Колір RGB]:** Вибір кольору світла. Варіанти вибору: немає, циклічно, червоний, зелений, синій, фіолетовий, світло-зелений, бірюзовий, блакитний

**Light Exchange internal (s) [Інтервал зміни світла (с)]:** Вибір інтервалу часу для перемикання кольору світла. Одиниця вимірювання: секунда. Діапазон вибору: 1-120 с.

### 5.3.8 Температура бойлера

**Boiler temperature [Температура бойлера]:** У цьому пункті можна встановити значення температури бойлера гарячої води. Натисніть "Save" ["Зберегти"], щоб зміни почали діяти.

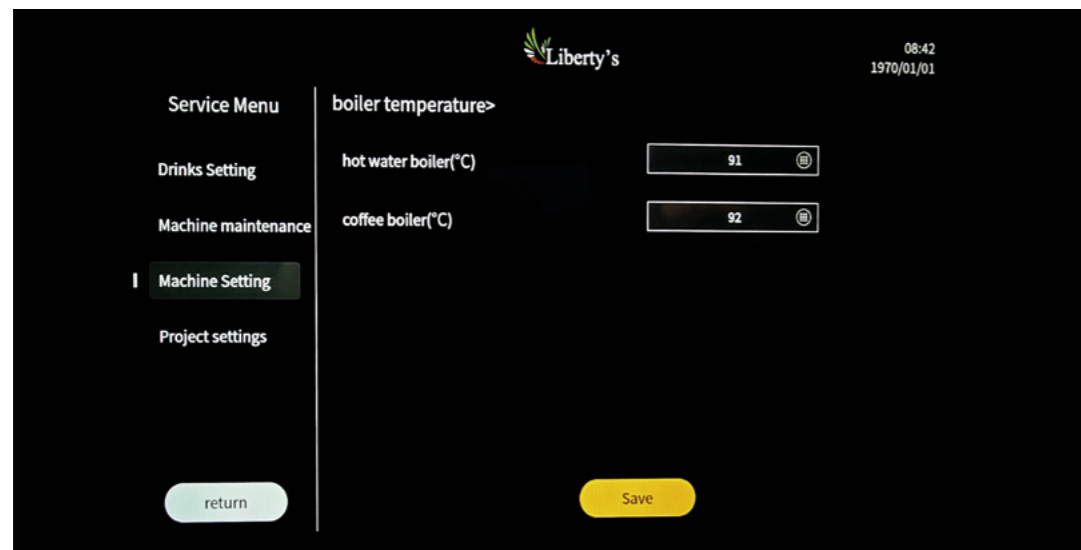
#### Hot water boiler (°C) [Бойлер гарячої води (°C)]

Встановлення порогового значення контролю температури бойлера гарячої води. Діапазон налаштувань: від 85°C до 95°C. Значення за умовчанням: 85°C.

Наприклад, налаштування 93 °C означає, що коли температура, виявлена датчиком з негативним температурним коефіцієнтом бойлера гарячої води, досягає 93 °C, бойлер автоматично припиняє нагрівання, а після опускання температури нижче 93 °C автоматично продовжує нагрівання.

#### Coffee boiler (°C) [Бойлер кави (°C)]

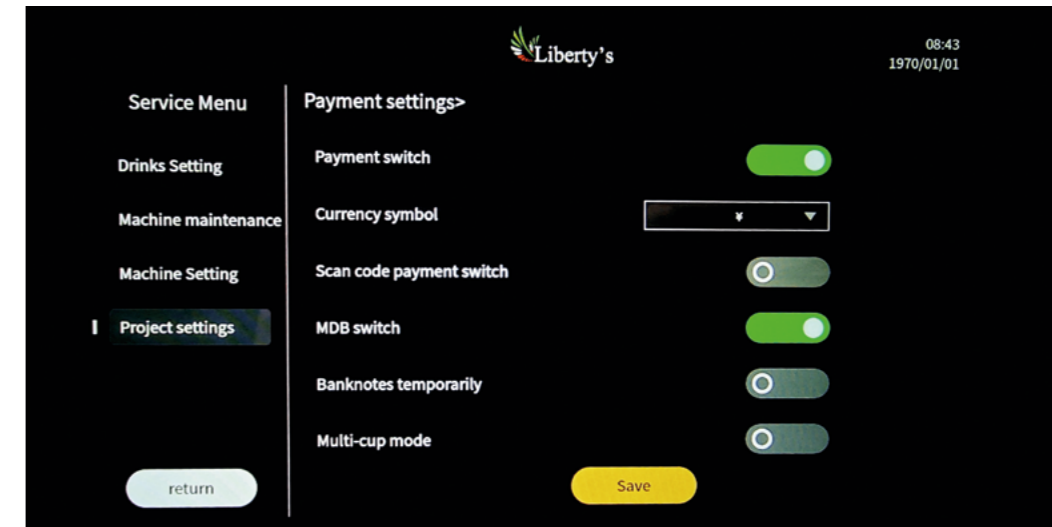
Встановлення порогового значення контролю температури бойлера кави.



Діапазон налаштувань: від 85°C до 97°C. Значення за умовчанням: 95°C.


Наприклад, налаштування 93 °C означає, що бойлер кави негайно зупиняє нагрівання після того як температура, виявлена датчиком з негативним температурним коефіцієнтом, досягає 93°C. Коли після цього температура падає нижче 93 °C, нагрівання відновлюється.

### 5.3.9 Налаштування оплати



**Payment setting [Налаштування оплати]:** У цьому пункті ви можете увімкнути або вимкнути налаштування оплати MDB. Щоб увімкнути цю функцію, потрібно увімкнути перемикач оплати у налаштуваннях проекту і перемикач функції. **(Ця функція доступна лише для машин з функцією оплати MDB)**

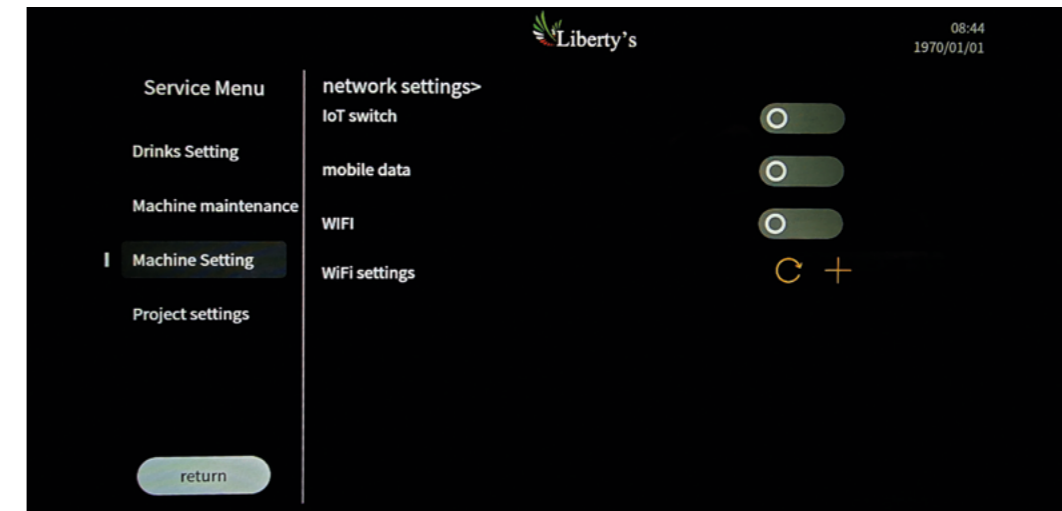
**Multicup mode [Режим кількох чашок]:** Натисніть "  ", щоб увімкнути та вимкнути режим кількох чашок (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).


**Money Tube Remaining Coin Detection [Виявлення залишкових монет у трубках для монет]:** Натисніть "  ", щоб увімкнути і вимкнути виявлення залишкових монет у трубках для монет (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).

**Remaining coins [Залишкова кількість монет]:** Можна встановити кількість залишкових монет у діапазоні (1-20)


### 5.3.10. Налаштування мережі

**Network setting [Налаштування мережі]:** У цьому пункті можна увімкнути і вимкнути функцію мережі. **(Наразі ця функція недоступна)**



**IOT [IOT]:** натисніть "  ", щоб увімкнути або вимкнути функцію інтернету речей (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).

**Mobile data [Мобільні дані]:** натисніть "  ", щоб увімкнути або вимкнути функцію мобільних даних (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).

**WiFi:** натисніть "  ", щоб увімкнути або вимкнути функцію WiFi (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).

**Optional Network [Опціональна мережа]:** Відображення у реальному часу точок доступу WiFi, які шукає кавомашина, що автоматично сортується за потужністю сигналу. Підключення або невідключення до мережі автоматично відображується на інтерфейсі.



**Примітка 1:** Цю функцію може мати лише машина, оснащена модулем WiFi.

**Примітка 2:** Функції WiFi і мобільних даних неможливо увімкнути одночасно (якщо функція мобільних даних увімкнена, WiFi буде автоматично вимкнена, якщо ж увімкнена функція WiFi, функція мобільних даних буде автоматично вимкнена).

## 5.4 Інженерні налаштування

**Eng. Setting [Інженерні налаштування]:** Натисніть "Eng. Setting" ["Інженерні налаштування"], щоб увійти у відповідне меню у налаштуваннях проєкту.

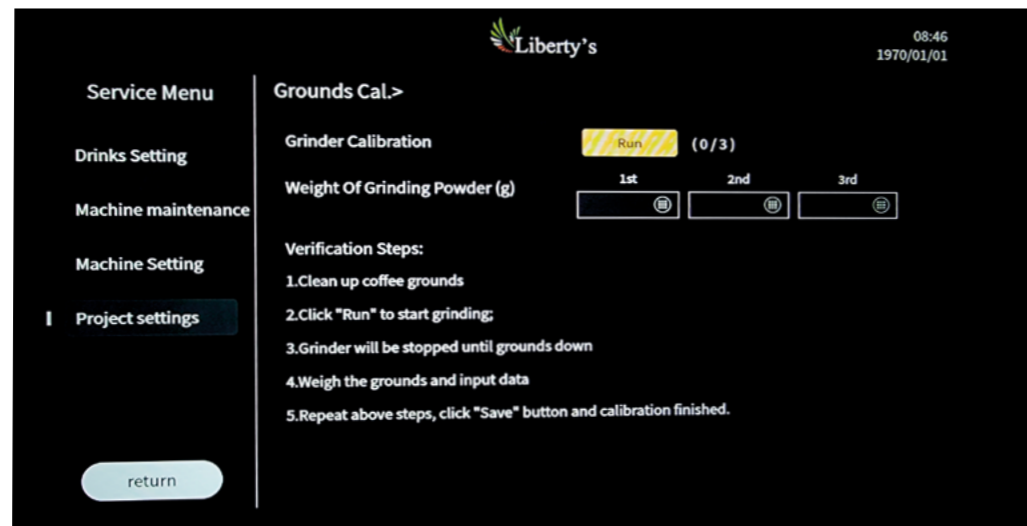


### 5.4.1 Калібрування помелу

**Увага** Для стабільної роботи кавомашини та для точної калькуляції, «Калібрування» потрібно проводити 1 раз на місяць. При ігноруванні цієї потреби, кавомашина вийде з ладу.

**Grinding Cal. [Калібрування помелу]:** У цьому пункті можна відкалібрувати кількість помелу. Натисніть "Save" ["Зберегти"], щоб зміни почали діяти.

**Про калібрування:** коли кавомашина постачається з заводу, вона відкалібрована тестовими зернами. Однак при використанні ваших кавових зерен швидкість кавомолки може відрізнятись, а кількість меленої кави може відхилятися від стандарту заводського калібрування. Тому рекомендується провести калібрування помелу з використанням ваших власних кавових зерен, перш ніж використовувати кавомашину. У випадку зміни сорту кави потрібно повторити калібрування.



Процедура:

1. Спорожніть контейнер для кавової гущі, покладіть його на ваги, зважте, покладіть назад до машини.
2. Натисніть кнопку "Start" ["Пуск"], щоб розпочати помел, при цьому мелена кава автоматично падатиме до контейнера для кавової гущі.

3. Витягніть контейнер для кавової гущі та зважте мелену каву. (Примітка: зважування проводьте з 3-го разу, перші 2 рази потрібно, щоб перевірити наявність меленої кави у кавомолці).

4. Введіть вагу меленої кави у поле "grinding powder weight" ["вага меленої кави"] на інтерфейсі машини.

5. Після повторення попередніх кроків 3 рази калібрування буде вважатися завершеним.

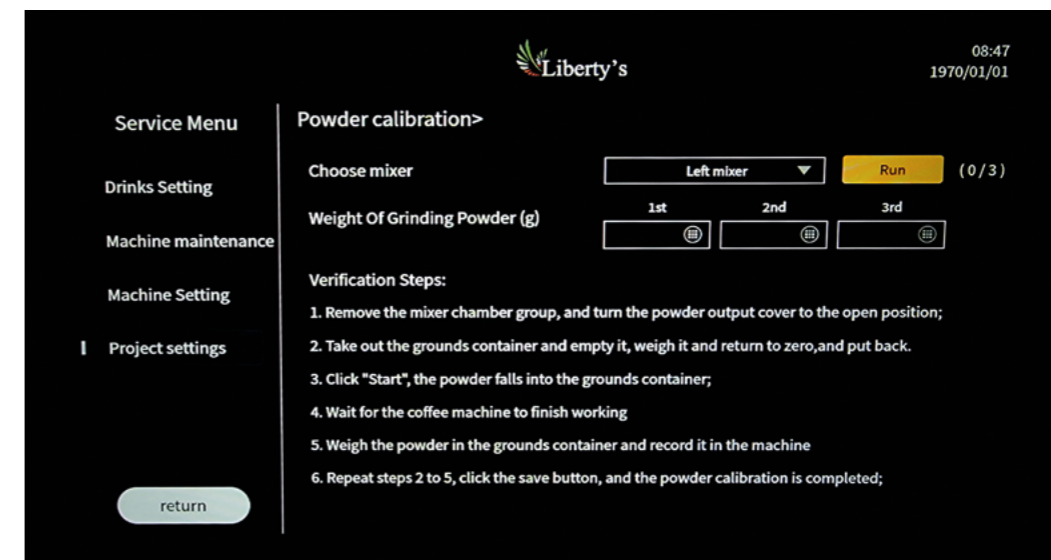
6. На інтерфейсі з'явиться кнопка "Save" ["Зберегти"]. Після натиснення на неї калібрування буде завершено.

### 5.4.2 Калібрування сухої суміші

**Увага** Для стабільної роботи кавомашини та для точної калькуляції, «Калібрування» потрібно проводити 1 раз на місяць. При ігноруванні цієї потреби, кавомашина вийде з ладу.

**Powder calibration [Калібрування сухої суміші]:** У цьому пункті можна відкалібрувати кількість сухого продукту, що виходить з відповідного контейнера. Натисніть "Save" ["Зберегти"], щоб зміни почали діяти.

**Про калібрування сухого продукту:** коли кавомашина постачається з заводу, вона відкалібрована тестовими сухими продуктами. Однак при використанні ваших сухих продуктів їхня вихідна кількість може відрізнятись залежно від типу, щільності та інших характеристик. Тому рекомендується провести калібрування кількості сухого продукту, перш ніж використовувати кавомашину. (У випадку заміни типу сухого продукту потрібно повторити калібрування).



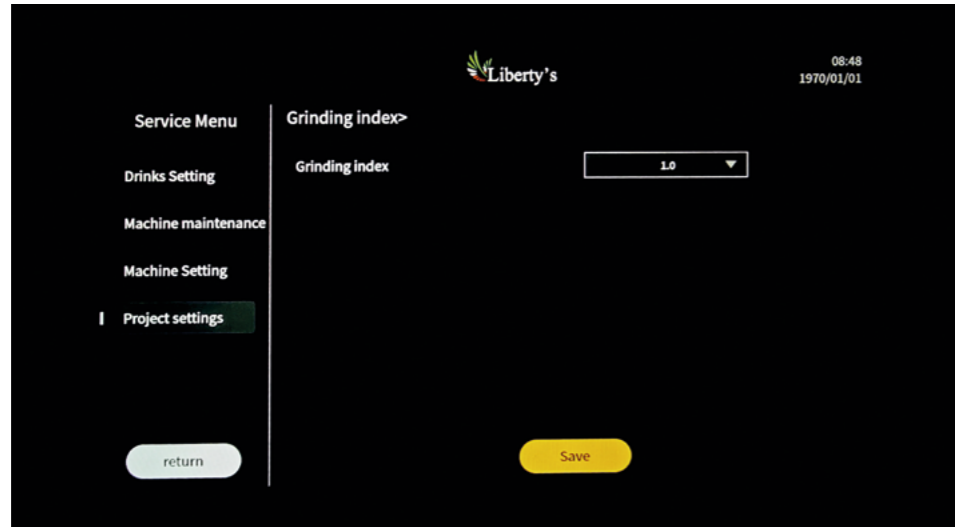
Процедура:

1. Зніміть вузол змішувальної камери.
  2. Спорожніть контейнер для кавової гущі, покладіть його на ваги, зважте, покладіть назад до машини.
  3. Виберіть продукт, який потрібно відкалібрувати, натисніть кнопку "Start" ["Пуск"]. Сухий продукт автоматично падатиме до контейнера для кавової гущі.
  4. Витягніть контейнер для кавової гущі та зважте суху суміш в ній.
  5. Введіть вагу сухої суміші у поле "Powder weight" ["Вага сухого продукту"] на інтерфейсі машини.
  6. Після повторення попередніх кроків 3 рази калібрування буде вважатися завершеним.
  7. На інтерфейсі з'явиться кнопка "Save" ["Зберегти"]. Після натиснення на неї калібрування буде завершено.
- За тією ж процедурою перевірте два інших контейнери для сухих сумішей.

### 5.4.3 Коефіцієнт помелу

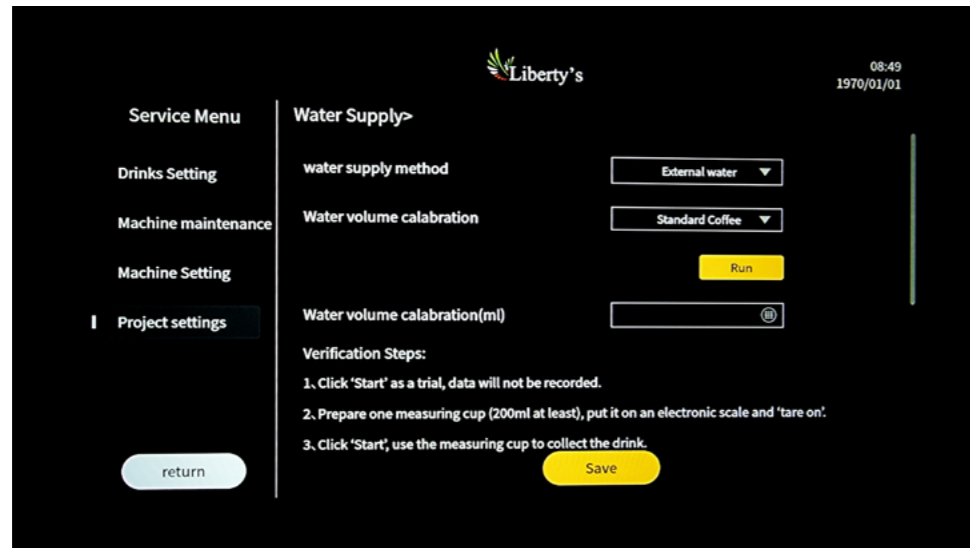
**Grinding Index [Коефіцієнт помелу]:** можна відкалібрувати величину помелу. Натисніть "Save" ["Зберегти"], щоб зміни почали діяти.

**Про коефіцієнт помелу:** Коефіцієнт помелу – це кратна величина, встановлена у налаштуваннях напою, тобто у скільки разів збільшується або зменшується встановлена величина помелу. (Варіанти вибору: 0,7-1,3). За умовчанням: 1,0).



### 5.4.4 подача води

**Water Supply [Подача води]:** Встановлення режиму подачі води в машину. Натисніть "Save" ["Зберегти"], щоб зміни почали діяти.



Режим подачі води: зовнішня вода.

#### Калібрування об'єму води

Виберіть джерело води для калібрування напою, натисніть кнопку "Start" ["Пуск"], щоб запустити подачу води для відповідного напою. Варіанти вибору: стандартна, сильна, надсильна, гаряча вода, тепла вода, гаряча вода для сухої суміші 70 °C, гаряча вода для сухої суміші 75 °C, гаряча вода для сухої суміші 80 °C, гаряча вода для сухої суміші 85 °C.

Натисніть кнопку "Start" ["Пуск"], щоб почати подачу води.

Калібрування об'єму води (мл)

Введіть фактичний об'єм води і натисніть кнопку "Start" ["Пуск"].

Режим калібрування кількості води: (являє собою відношення вимірної кількості води і потрібної кількості води, щоб зменшити відхилення у якості води в кавомашині)

1-й крок: Натисніть "Start" ["Пуск"]. Початкові дані не фіксуються.

2-й крок: Візьміть посудину для прийому води ємністю приблизно 200 мл, поставте її на електронні ваги, зважте, зніміть та покладіть під відповідний вихід видачі води;

3-й крок: Виберіть напої, які потрібно відкалібрувати, натисніть кнопку "Start" ["Пуск"]. Вода почне литися у посудину.

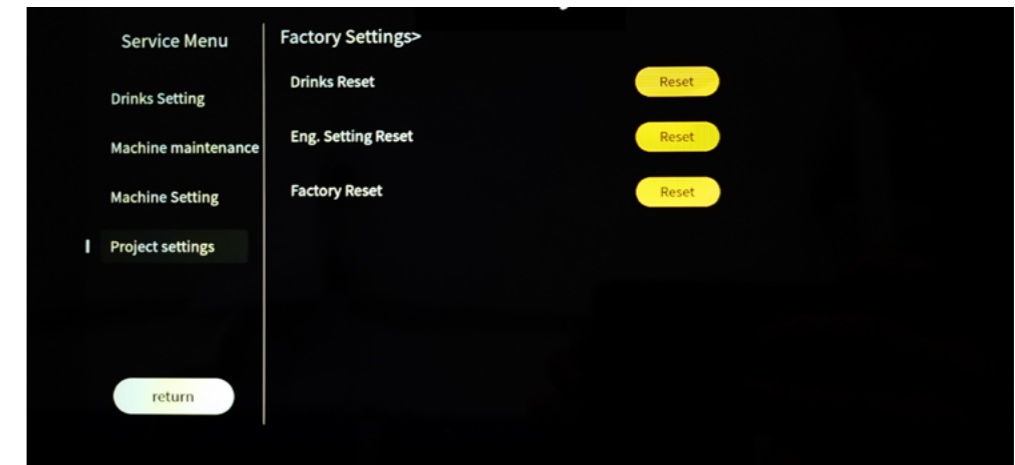
4-й крок: Дочекайтеся завершення витікання.

5-й крок: Введіть вагу води у відповідне поле "Water Volume Calibration (ml)" ["Калібрування об'єму води (мл)"] на інтерфейсі машини.

6-й крок: Натисніть "Save" ["Зберегти"], щоб завершити калібрування.

### 5.4.5 Заводські налаштування

**Factory Setting [Заводські налаштування]:** Відновлення параметрів кавомашини до заводських налаштувань. Натисніть "Save" ["Зберегти"], щоб зміни почали діяти після перезапуску кавомашини.



#### Drinks Reset [Скидання налаштувань напоїв]

Натисніть "Drinks Reset" ["Скидання налаштувань напоїв"], щоб скинути налаштування напоїв до заводських налаштувань.

#### Eng. Setting Reset [Скидання інженерних налаштувань]

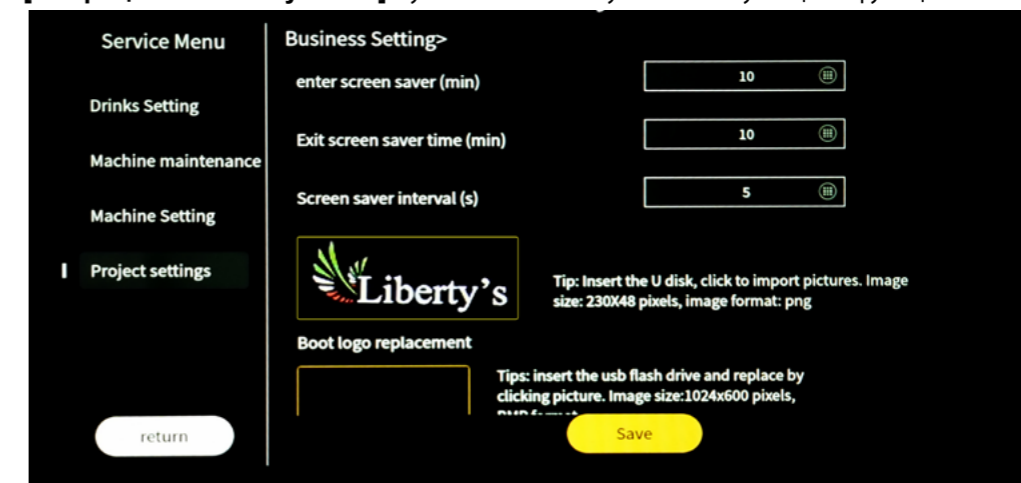
Натисніть "Eng. Setting Reset" ["Скидання інженерних налаштувань"], щоб скинути інженерні налаштування до заводських налаштувань.

#### Factory Reset [Скидання до заводських налаштувань]

Натисніть "Factory Reset" ["Скидання до заводських налаштувань"], щоб скинути всі налаштування до заводських налаштувань.

### 5.4.6 Операційні налаштування

**Business settings [Операційні налаштування]:** Тут можна налаштувати експлуатаційні функції.



#### 5.4.6.1 Enter screen saver time (min) [Через переходу до екранної заставки (хв)]

Показує час переходу у режим екранної заставки. Одиниця вимірювання: хвилина. Діапазон: 1-30 хв.

Приклад: Якщо встановлено 5 хвилин, машина буде автоматично переходити у режим екранної заставки, якщо вона не буде використовуватися впродовж 5 хвилин.

#### 5.4.6.2 Exit screen saver time (min) [Час виходу з екранної заставки (хв)]

Показує час виходу з режиму екранної заставки. Одиниця вимірювання: хвилина. Діапазон: 1-30 хв.

Приклад: Якщо встановлено 5 хвилин, машина буде автоматично виходити з режиму екранної заставки через 5 хвилин відсутності використання у режимі збереження екрана.

#### 5.4.6.3 Screen saver interval (s) [Інтервал екранної заставки (с)]

Інтервал відображення кожної картинки екранної заставки. Одиниця вимірювання: секунда. Діапазон: 1-10 с.

Приклад: Якщо встановлено 5 с, картинка екранної заставки буде змінюватися кожні 5 с.

#### 5.4.6.4 Logo replace [Заміна логотипа]

1-й крок: Натисніть "LOGO picture" ["Зображення логотипу"]. Відображуються варіанти зображень, задані в системі. (Якщо вставити U-диск, будуть відображуватися всі картини, збережені на U-диску).

2-й крок: Натисніть на картинку для заміни картини логотипу.

Натисніть "Save" ["Зберегти"], щоб завершити. Витягніть U-диск.

Вимоги до зображень логотипу:

**1. В імені файлу картини можна використовувати лише літери або цифри**

**2. Розмір зображення: 250 x 48 пікселів;**

**3. Формат: png;**

**4. Розмір файлу: менше 100 кБ;**

Вимоги до U-диску:

• **Обсяг пам'яті: не більше 32 Гб**

• **Порт: USB 1.0 або USB 2.0**

• **Формат U-диску: FAT або FAT32**

• **Картинки повинні знаходитися у кореневому каталозі U-диску**

#### 5.4.6.5. Start pictures replacement [Заміна стартового зображення]

1-й крок: Натисніть "Original picture" ["Початкове зображення"]. Відображуються варіанти початкових зображень, задані в системі. (Якщо вставити U-диск, будуть відображуватися всі картини, збережені на U-диску).

2-й крок: Натисніть на картинку для заміни початкової картини при завантаженні.

Натисніть "Save" ["Зберегти"], щоб завершити. Витягніть U-диск.

Вимоги до початкових зображень:

**1. В імені файлу картини можна використовувати лише літери або цифри**

**2. Розмір зображення: 1024 x 600 пікселів;**

**3. Формат: BMP;**

**4. Вимоги до бітової глибини: 24 біти**

**5. Розмір файлу: менше 2 Мб;**

Вимоги до U-диску:

• **Обсяг пам'яті: не більше 32 Гб**

• **Порт: USB 1.0 або USB 2.0**

• **Формат U-диску: FAT або FAT32**

• **Картинки повинні знаходитися у кореневому каталозі U-диску**

#### 5.4.6.6. Screen saver pictures replacement [Заміна зображення збереження екрана]

1-й крок: Натисніть "Original screensaver picture" ["Зображення збереження екрана"]. Відображуються варіанти зображень збереження екрана, задані в системі. (Якщо вставити U-диск, будуть відображуватися всі картини, збережені на U-диску).

2-й крок: Натисніть на картинку для заміни картини збереження екрана.

Натисніть "Save" ["Зберегти"], щоб завершити. Витягніть U-диск.

Вимоги до зображень збереження екрана:

**1. В імені файлу картини можна використовувати лише літери або цифри**

**2. Розмір зображення: 1024 x 600 пікселів;**

**3. Формат: png;**

**4. Розмір файлу: менше 100 кБ;**

Вимоги до U-диску:

• **Обсяг пам'яті: не більше 32 Гб**

• **Порт: USB 1.0 або USB 2.0**

• **Формат U-диску: FAT або FAT32**

• **Картинки повинні знаходитися у кореневому каталозі U-диску**

#### 5.4.6.7. Make pictures replacement [Заміна зображення при приготуванні]

1-й крок: Натисніть "Original Boot Picture" ["Зображення при приготуванні"]. Відображуються варіанти зображень при приготуванні, задані в системі. (Якщо вставити U-диск, будуть відображуватися всі картини, збережені на U-диску).

2-й крок: Натисніть на картинку для заміни картини при приготуванні.

Натисніть "Save" ["Зберегти"], щоб завершити. Витягніть U-диск.

Вимоги до зображень при приготуванні:

**1. В імені файлу картини можна використовувати лише літери або цифри**

**2. Розмір зображення: 620 x 540 пікселів;**

**3. Формат: png;**

**4. Вимоги до бітової глибини: 24 біти**

**5. Розмір файлу: менше 2 Мб;**

Вимоги до U-диску:

• **Обсяг пам'яті: не більше 32 Гб**

• **Порт: USB 1.0 або USB 2.0**

• **Формат U-диску: FAT або FAT32**

• **Картинки повинні знаходитися у кореневому каталозі U-диску**



## 5.4.7 Імпорт та експорт параметрів



### Drink setting parameters [параметри напоїв]

Підключіть U-диск і дотримуйтеся рекомендацій на екрані для імпорту або експорту параметрів напоїв.

Процедура експорту параметрів: Вставте U-диск у USB-порт машини, натисніть "Export" ["Експорт"]. Машина автоматично експортує параметри на U-диск.

Процедура імпорту параметрів: Вставте U-диск у USB-порт машини, натисніть "Import" ["Імпорт"]. Машина автоматично імпортує параметри з U-диска на машину.

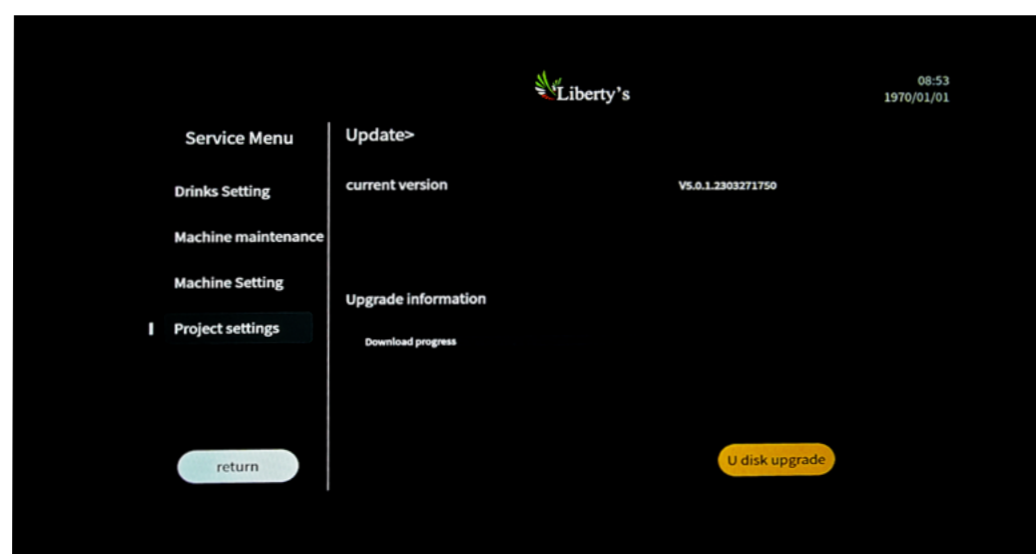
### Machine Param [параметри машини]

Підключіть U-диск і дотримуйтеся рекомендацій на екрані для імпорту або експорту параметрів машини.

Процедура експорту параметрів: Вставте U-диск у USB-порт машини, натисніть "Export" ["Експорт"]. Машина автоматично експортує параметри на U-диск.

Процедура імпорту параметрів: Вставте U-диск у USB-порт машини, натисніть "Import" ["Імпорт"]. Машина автоматично імпортує параметри з U-диска на машину.

## 5.4.8 Оновлення



### 5.4.8.1 Current Version [Поточна версія]

У цьому пункті відображується інформація про поточну версію машини.

### 5.4.8.2 Online Update [Оновлення онлайн]

Натисніть кнопку Online Update [Оновлення онлайн], щоб автоматично оновити програму через мережу (ця функція доступна лише для моделей IoT) Ця функція недоступна, вона з'явиться згодом.

### 5.4.8.3 U-Disk Update [Оновлення за допомогою U-диска]

Натисніть U-Disk Update [Оновлення за допомогою U-диска], щоб провести оновлення за допомогою U-диска.

1-й крок: Відкрийте U-диск на комп'ютері, створіть папку у кореневому каталозі під назвою "update\_ipk"

2-й крок: Скопіюйте новий системний пакет (у форматі .ipk) до папки під назвою "update\_ipk"

3-й крок: Вставте U-диск у USB-порт машини.

*(Якщо за певних обставин машина не дає змоги увійти до системного меню, можна вимкнути живлення кавомашини. Спочатку вставте U-диск оновлення системи, а потім увімкніть живлення, при цьому система автоматично увійде у режим оновлення. При натисканні на "U disk upgrade" ["Оновлення за допомогою U-диска"] на екрані, система розпочне процес оновлення)*

Вимоги до U-диску:

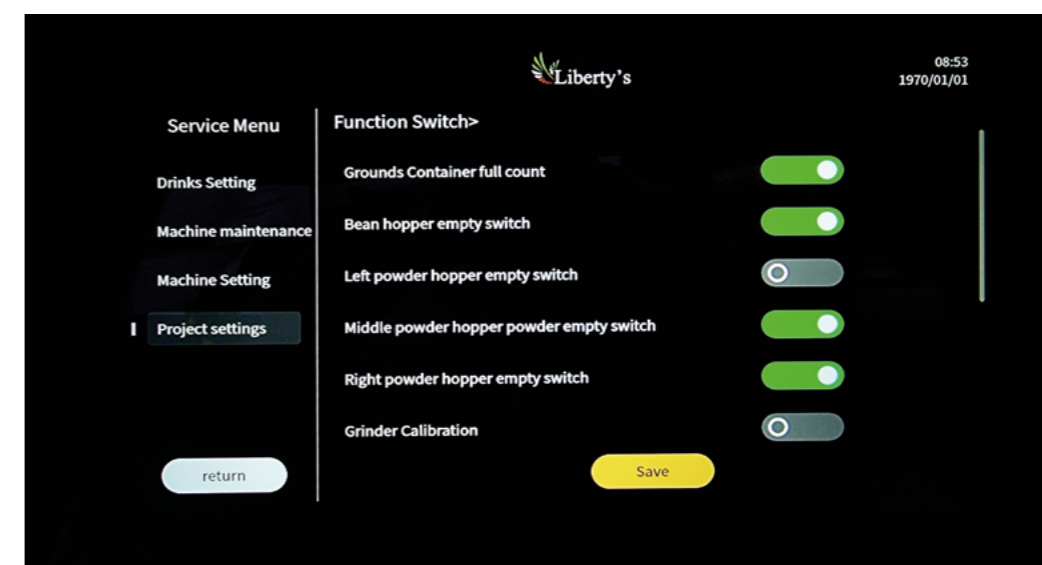
- **Обсяг пам'яті U-диска:** не більше 32 Гб
- **USB-порт:** USB 1.0 або USB 2.0 (USB 3.0 тимчасово недоступний)
- **Формат U-диска:** FAT або FAT32
- **Системний пакет у форматі ".ipk"** потрібно скопіювати до папки під назвою "update\_ipk".

Натисніть "USB Drive Update" ["Оновлення за допомогою USB"], система автоматично зчитує системний програмний пакет на U-диску для проведення оновлення.

4-й крок: Після завершення процесу на екрані з'явиться повідомлення про успішне завершення оновлення. Витягніть U-диск, вимкніть живлення і перезапустіть кавомашину.


## 5.4.9 Функціональний перемикач

**Function switch [Вмикання функцій]:** Тут ви можете вмикати і вимикати відповідні функції в меню. Натисніть "Save" ["Зберегти"], що зміни почали діяти.



Grounds container full counter [Лічильник заповнення контейнера для кавової гущі]




Натисніть "  " для вмикання або вимикання цієї функції. За умовчанням: "On" ["Увімк"] (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).

Якщо обрано "On" ["Увімк"]: після приготування встановленої кількості чашок кави машина видасть сигнал тривоги. З'явиться повідомлення "the slag container is full" ["контейнер для кавової гущі повний"]. Після підтвердження спорожнення система розпочне відлік заново.

Якщо обрано "Off" ["Вимк"]: машина не буде видавати повідомлення "the slag container is full" ["контейнер для кавової гущі повний"]. Своєчасно перевіряйте і спорожнюйте контейнер для кавової гущі.


#### Bean hopper empty switch [Вимикач спорожнення контейнера для кавових зерен]

Натисніть "  " для вмикання або вимикання цієї функції. За умовчанням: "On" ["Увімк"] (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).

Якщо обрано "On" ["Увімк"]: коли машина виявляє відсутність кавових зерен у лівому контейнері для кавових зерен, вона виведе повідомлення на екран "Bean box is short of beans" [Контейнер для кавових зерен пустий].

Якщо обрано "Off" ["Вимк"]: коли машина виявляє відсутність кавових зерен у лівому контейнері для кавових зерен, вона не буде виводити повідомлення на екран "Bean box is short of beans" [Контейнер для кавових зерен пустий].


#### Left powder hopper empty switch [Вимикач спорожнення лівого контейнера для сухої суміші]

Натисніть "  " для вмикання або вимикання цієї функції. За умовчанням: "On" ["Увімк"] (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).

Якщо обрано "On" ["Увімк"]: коли машина виявляє відсутність сухого продукту у лівому контейнері для сухого продукту, вона виведе повідомлення на екран "Left powder box is short of powder" ["Лівий контейнер для сухого продукту пустий"].

Якщо обрано "Off" ["Вимк"]: коли машина виявляє відсутність сухого продукту у лівому контейнері для сухої суміші вона не буде виводити повідомлення на екран "Left powder box is short of powder" ["Лівий контейнер для сухого продукту пустий"].


#### Middle powder hopper empty switch [Вимикач спорожнення середнього контейнера для сухої суміші]

Натисніть "  " для вмикання або вимикання цієї функції. За умовчанням: "On" ["Увімк"] (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).

Якщо обрано "On" ["Увімк"]: коли машина виявляє відсутність сухого продукту у середньому контейнері для сухої суміші вона виведе повідомлення на екран "The medium powder box is short of powder" ["Середній контейнер для сухого продукту пустий"].

Якщо обрано "Off" ["Вимк"]: коли машина виявляє відсутність сухого продукту у середньому контейнері для сухої суміші вона не буде виводити повідомлення на екран "The medium powder box is short of powder" ["Середній контейнер для сухого продукту пустий"].


#### Right powder hopper empty switch [Вимикач спорожнення правого контейнера для сухої суміші]

Натисніть "  " для вмикання або вимикання цієї функції. За умовчанням: "On" ["Увімк"] (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).


Якщо обрано "On" ["Увімк"]: коли машина виявляє відсутність сухого продукту у правому контейнері для сухої суміші, вона виведе повідомлення на екран "Right powder box is short of powder" ["Правий контейнер для сухого продукту пустий"].

Якщо обрано "Off" ["Вимк"]: коли машина виявляє відсутність сухого продукту у правому контейнері для сухої суміші, вона не буде виводити повідомлення на екран "Right powder box is short of powder" ["Правий контейнер для сухого продукту пустий"].

#### Hot water switch [Вимикач гарячої води]


Натисніть "  " для вмикання або вимикання цієї функції. За умовчанням: "On" ["Увімк"] (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).

Якщо обрано "On" ["Увімк"]: машина буде використовувати трубку гарячої води, буде видаватися гаряча вода.

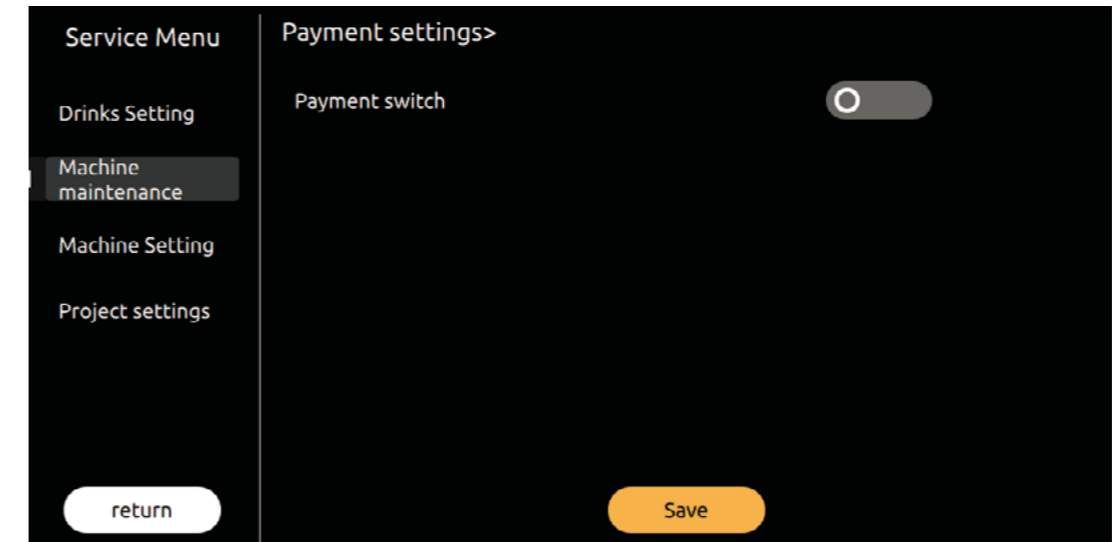
Якщо обрано "Off" ["Вимк"]: машина не буде використовувати трубку гарячої води, гаряча вода видаватися не буде. На екрані не буде піктограми 

#### 5.4.10 Налаштування оплати


**Payment switch [Перемикач оплати]:** у цьому пункті можна вмикати і вимикати налаштування оплати. Потрібно увімкнути перемикач мережі у налаштуваннях машини.


Натисніть "  " для вмикання або вимикання цієї функції. За умовчанням: "On" ["Увімк"] (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).

Якщо увімкнути цю функцію, на екрані під назвою напою буде відображатися його ціна. (Ця функція працює лише в моделях з функціями IoT або MDB).




**Currency symbol [Символ валюти]:** можна обрати різні валюти для відображення і оплати.

**MDB Function [Функція MDB]:** Натисніть "  " для вмикання або вимикання оплати MDB (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).

**Temporary deposit [Тимчасовий депозит]:** Натисніть "  " для вмикання або вимикання оплати тимчасового депозиту (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).

**Multicup mode [Режим кількох чашок]:** Натисніть "  ", щоб увімкнути та вимкнути режим кількох чашок (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).

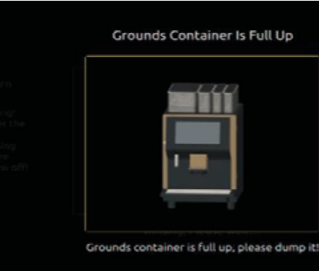
**Money control check for remaining coins [Перевірка залишкових монет]:** Натисніть "  ", щоб увімкнути та вимкнути перевірку залишкових грошей (зелений: увімкнено, сірий: вимкнено).

**Remaining coins [Залишкова кількість монет]:** Можна встановити кількість залишкових монет у діапазоні (1-20).


## 6. Попередження

### 6.1 Попередження з порадами на екрані


#### 6.1.1 Контейнер для кавової гущі повний

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	а) З моменту останнього спорожнення контейнера для кавової гущі, загальна кількість порцій, у контейнері для кавової гущі, досягла кількості 80 (відходів)	Відкрийте дверцята кавомашини, витягніть контейнер для кавової гущі та очистіть його


### 6.1.2 Заповнений краплезбірник

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) Відпрацьована вода у краплезбірнику досягла верхнього рівня</p> <p>б) Забруднені виводи датчика виявлення рівня води у краплезбірнику</p>	<p>Витягніть і промийте краплезбірник</p> <p>Перевірте і почистіть виводи</p>


### 6.1.3 Краплезбірник не на місці

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) Краплезбірник не закріплений</p> <p>б) Пошкоджений датчик краплезбірника</p> <p>в) Відсутній або не працює індукційний магніт краплезбірника</p>	<p>Закріпіть краплезбірник</p> <p>Замініть датчик краплезбірника на новий</p> <p>Замініть індукційний магніт краплезбірника на новий</p>


### 6.1.4 Контейнер для кавових зерен порожній

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) Закінчилися кавові зерна у контейнері для кавових зерен</p> <p>б) Зерна у контейнері для кавових зерен надто маслянисті та злиплися</p> <p>в) Поламався датчик кавових зерен</p>	<p>Додайте потрібну кількість кавових зерен</p> <p>Перемішайте зерна, щоб вони не злипалися</p> <p>Замініть датчик на новий</p>

### 6.1.5 Контейнер для кавових зерен не на місці

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) Контейнер для кавових зерен не на місці</p> <p>б) Поламався датчик контейнера для кавових зерен</p> <p>в) Відсутній або пошкоджений індукційний магніт контейнера для кавових зерен</p>	<p>Поставте контейнер для кавових зерен на місце</p> <p>Замініть датчик на новий</p> <p>Замініть індукційний магніт на новий</p>

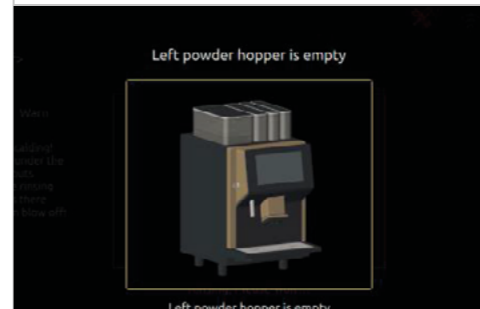
### 6.1.6 Дверцята не закриті щільно

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) Дверцята кавомашини були відкриті і не закриті</p> <p>б) Дверцята кавомашини не закриваються до кінця</p> <p>в) Поламався датчик дверцят кавомашини</p> <p>г) Відсутній або пошкоджений індукційний магніт дверцят кавомашини</p>	<p>Закрийте та замкніть дверцята кавомашини</p> <p>Замініть датчик дверцят кавомашини на новий</p> <p>Замініть індукційний магніт дверцят кавомашини на новий</p>

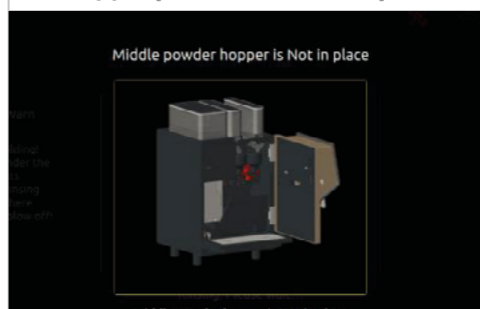
### 6.1.7 Лівий контейнер для сухого продукту не на місці

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) Контейнер для сухого продукту не на місці</p> <p>б) Поламався датчик контейнера для сухого продукту</p> <p>в) Відсутній або пошкоджений індукційний магніт контейнера для сухого продукту</p>	<p>Поставте його на місце</p> <p>Замініть датчик на новий</p> <p>Замініть індукційний магніт на новий</p>


### 6.1.8 Лівий контейнер для сухого продукту порожній

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) Закінчилася суха суміш у лівому контейнері для сухого продукту</p> <p>б) Сухий продукт у контейнері злипнувся</p> <p>в) Пошкоджений датчик сухого продукту</p>	<p>Додайте необхідну кількість сухої суміші до лівого контейнера сухого продукту</p> <p>Розмішайте суху суміш у контейнері для сухого продукту, щоб усунути злипання</p> <p>Замініть датчик на новий</p>


### 6.1.9 Середній контейнер для сухого продукту не на місці

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) Контейнер для сухого продукту не на місці</p> <p>б) Поламався датчик контейнера для сухого продукту</p> <p>в) Відсутній або пошкоджений індукційний магніт контейнера для сухого продукту</p>	<p>Поставте його на місце</p> <p>Замініть датчик на новий</p> <p>Замініть індукційний магніт на новий</p>


6.1.10 Середній контейнер для сухого продукту порожній

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) Закінчився сухий продукт у середньому контейнері для сухої суміші</p> <p>б) Суха суміш у контейнері злипилася</p> <p>в) Пошкоджений датчик сухого продукту</p>	<p>Додайте необхідну кількість сухої суміші до середнього контейнера сухого продукту</p> <p>Розмішайте суху суміш у контейнері для сухого продукту, щоб усунути злипання</p> <p>Замініть датчик на новий</p>


6.1.11 Правий контейнер для сухого продукту не на місці

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) Контейнер для сухого продукту не на місці</p> <p>б) Пошкоджений датчик контейнера для сухого продукту</p> <p>в) Відсутній або пошкоджений індукційний магніт контейнера для сухого продукту</p>	<p>Поставте його на місце</p> <p>Замініть датчик на новий</p> <p>Замініть індукційний магніт на новий</p>

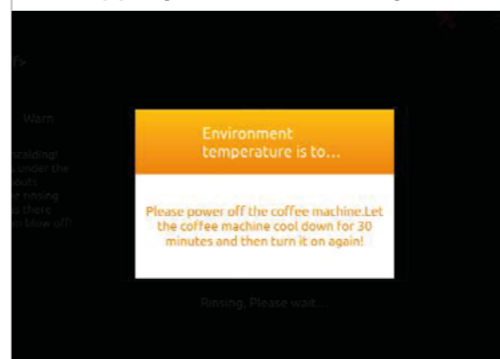
6.1.12 Правий контейнер для сухого продукту порожній

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) Закінчилася суха суміш у правому контейнері для сухого продукту</p> <p>б) Суха суміш у контейнері злипилася</p> <p>в) Пошкоджений датчик сухого продукту</p>	<p>Додайте необхідну кількість сухої суміші до правого контейнера сухого продукту</p> <p>Розмішайте суху суміш у контейнері для сухого продукту, щоб усунути злипання</p> <p>Замініть датчик на новий</p>

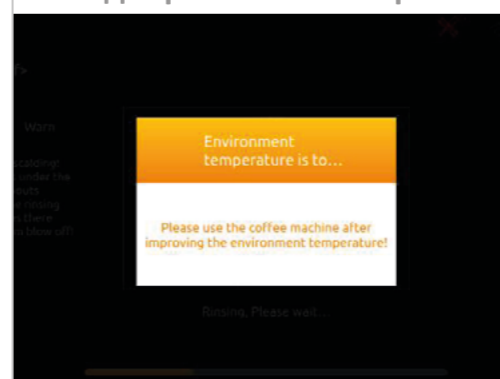
6.1.13 Блок заварювання не на місці

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) Блок заварювання не встановлений</p> <p>б) Блок заварювання не на місці</p> <p>в) Пошкоджений датчик блока заварювання</p> <p>г) Відсутній або пошкоджений індукційний магніт блока заварювання</p>	<p>Поставте блок заварювання на місце</p> <p>Замініть датчик блока заварювання на новий</p> <p>Замініть індукційний магніт блока заварювання на новий</p>

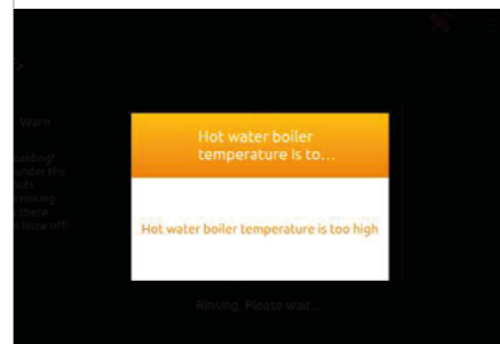
6.1.14 Занадто висока навколишня температура

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) Якщо температура бойлера гарячої води досягає 150 °C, видається повідомлення про занадто високу температуру</p>	<p>Дотримуйтеся повідомлення на екрані "Бойлер гарячої води охолоджується природним чином, зачекайте..."</p> <p>У момент охолодження неможливо приготувати напої</p>

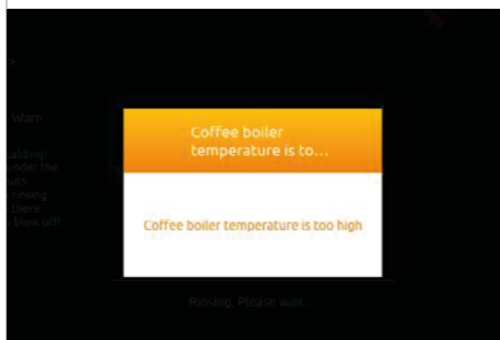
6.1.15 Занадто низька навколишня температура

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) Температура навколишнього середовища у місці використання кавомашини опускається до 0°C або нижче</p>	<p>Вимкніть живлення кавомашини, дочекайтеся, поки вона повернеться до діапазону 10°C – 40 °C</p>

6.1.16 Занадто висока температура бойлера гарячої води

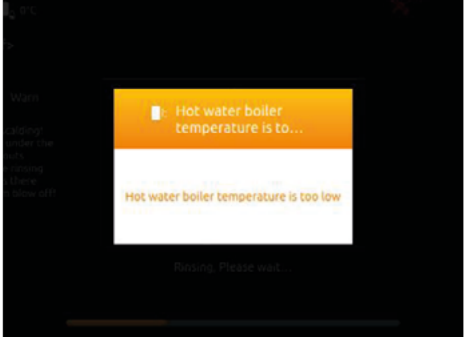
Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) Якщо температура бойлера гарячої води досягає 150 °C, видається повідомлення про занадто високу температуру</p>	<p>Дотримуйтеся повідомлення на екрані "Бойлер гарячої води охолоджується природним чином, зачекайте..."</p> <p>У момент охолодження неможливо приготувати напої</p>

6.1.17 Занадто висока температура бойлера кави

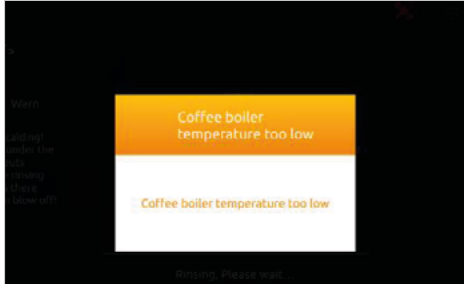
Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) Якщо температура бойлера кави досягає 150 °C, видається повідомлення про занадто високу температуру</p>	<p>Дотримуйтеся повідомлення на екрані "Бойлер кави охолоджується природним чином, зачекайте..."</p> <p>У момент охолодження неможливо приготувати напої</p>



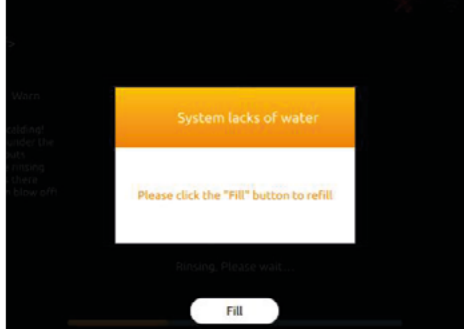
6.1.18 Занадто низька температура бойлера гарячої води

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	а) Якщо температура бойлера гарячої води досягає опускається нижче заданого значення у системі, буде видане повідомлення про занадто низьку температуру	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дотримуйтеся повідомлення на екрані "Бойлер гарячої води нагрівається, зачекайте..."</li> <li>У момент охолодження неможливо приготувати напої</li> </ul>

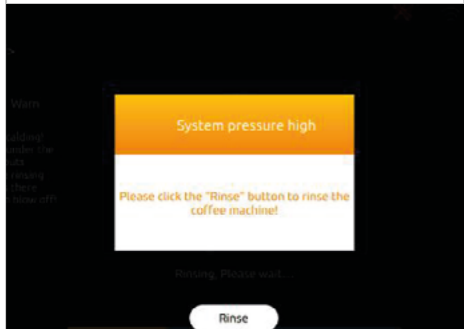
6.1.19 Занадто низька температура бойлера кави

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	а) Якщо температура бойлера кави досягає опускається нижче заданого порогового значення у системі, буде видане повідомлення про занадто низьку температуру	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дотримуйтеся повідомлення на екрані "Бойлер кави нагрівається, зачекайте..."</li> <li>Під час нагрівання приготувати напої не можна</li> </ul>

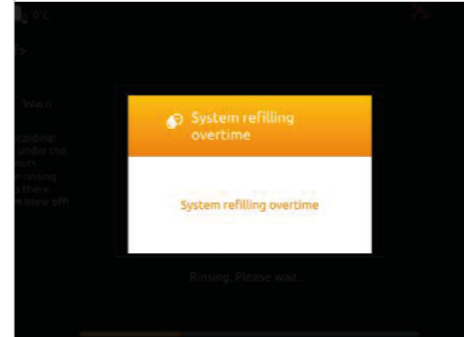
6.1.20 Немає води

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	а) У зовнішньому джерелі немає води б) Не щільно прилягає шланг для зовнішнього забору води або відсутній ущільнювач в) Заблокований сітчастий фільтр г) Заблокований фільтр блока заварювання д) Помпа вийшла з ладу е) Пошкоджений витратомір	<ul style="list-style-type: none"> <li>Після перевірки джерела води натисніть кнопку "Fill" ["Заповнення"], виберіть правильний спосіб подачі води для автоматичного заливання води</li> <li>Перевірте правильність встановлення з'єднувача або кільцевого ущільнення</li> <li>Почистіть фільтр</li> <li>Скористайтеся таблетками для чищення фільтра блока заварювання або зніміть його для чищення</li> <li>Замініть водяний насос на новий</li> <li>Замініть витратомір на новий</li> <li>Вимкніть і перезапустіть машину</li> </ul>

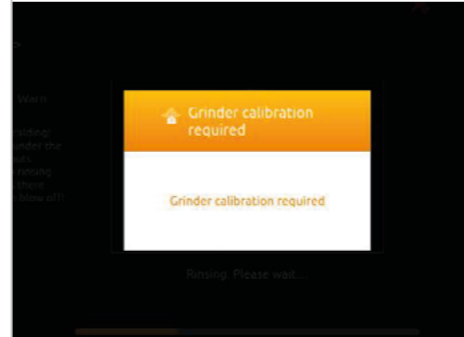
6.1.21 Надмірний тиск

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	а) Заблокована трубка або сітчастий фільтр блока заварювання б) Занадто дрібний помел з кавомолки в) Кількість меленої кави з кавомолки перевищує максимальну ємність блока заварювання г) Під час приготування кави до насоса потрапляє повітря	<ul style="list-style-type: none"> <li>Натисніть "Rinse" ["Промити"], щоб промити блок заварювання</li> <li>Поверніть круглу ручку кавомашини у напрямку більших значень. Більше налаштування відповідає більш грубому помелу</li> <li>Виконайте калібрування помелу</li> <li>Перевірте зовнішнє джерело води, а також чи не заблокована або чи не протікає зовнішня водяна трубка</li> </ul>

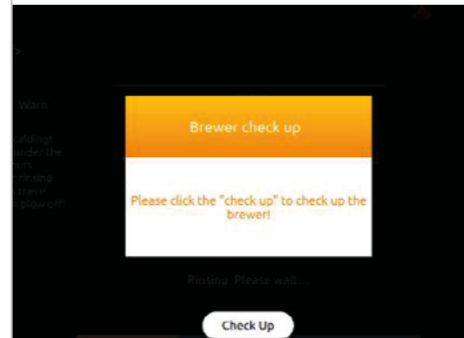
6.1.22 Перевищення часу заповнення води

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	а) У зовнішньому джерелі немає води б) Не щільно прилягає шланг для зовнішнього забору води або відсутній ущільнювач в) Заблокований сітчастий фільтр трубки подачі води з зовнішнього джерела г) Заблокований фільтр блока заварювання д) Пошкоджений водяний насос е) Пошкоджений витратомір	<ul style="list-style-type: none"> <li>Після перевірки джерела води натисніть кнопку "Fill" ["Заповнення"], виберіть правильний спосіб подачі води для автоматичного заливання води</li> <li>Перевірте правильність встановлення з'єднувача або кільцевого ущільнення</li> <li>Почистіть фільтр</li> <li>Скористайтеся таблетками для чищення фільтра блока заварювання або зніміть його для чищення</li> <li>Замініть водяний насос на новий</li> <li>Замініть витратомір на новий</li> <li>Вимкніть і перезапустіть машину</li> </ul>

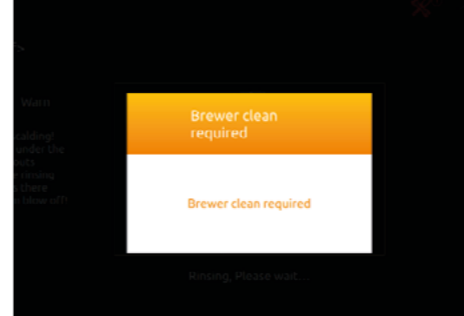
6.1.23 Калібрування кавомолки

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	а) Після приготування певної кількості чашок кавомашини видасть повідомлення про необхідність калібрування: б) Повідомлення про необхідність калібрування буде видаватися після приготування 2000 чашок, 7000 чашок, 17000 чашок, 27000 чашок тощо (через кожні 10000 чашок) в) При вимкненні цієї функції повідомлення видаватися не буде	<ul style="list-style-type: none"> <li>Увійдіть до меню технічного обслуговування та виконайте калібрування відповідно до інструкції</li> <li>Слідуйте інструкціям з технічного обслуговування</li> </ul>

6.1.24 Перевірка блока заварювання

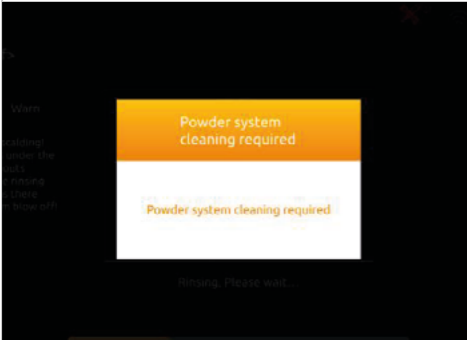
Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	а) Блок заварювання встановлений неправильно б) Блок заварювання пошкоджений в) Приводний двигун блока заварювання пошкоджений	<ul style="list-style-type: none"> <li>Натисніть "Check Up" ["Самоперевірка"], щоб провести автоматичне скидання і самоперевірку</li> <li>Замініть блок заварювання на новий</li> <li>Замініть приводний двигун на новий</li> </ul>

6.1.25 Глибоке чищення блока заварювання

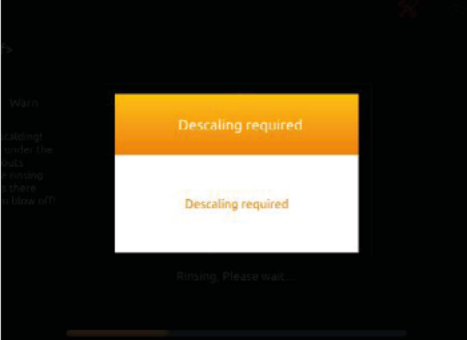
Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	а) При досягненні заданої величини чашок, приготованих кавомашиною, буде видаватися повідомлення про необхідність глибокого чищення системи заварювання Порогову величину чашок можна встановити у налаштуваннях технічного обслуговування	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дотримуйтеся інструкцій на екрані, увійдіть до меню технічного обслуговування, знайдіть відповідне функціональне меню і виконайте глибоке чищення системи заварювання</li> <li>Дотримуйтеся інструкцій з технічного обслуговування</li> </ul>



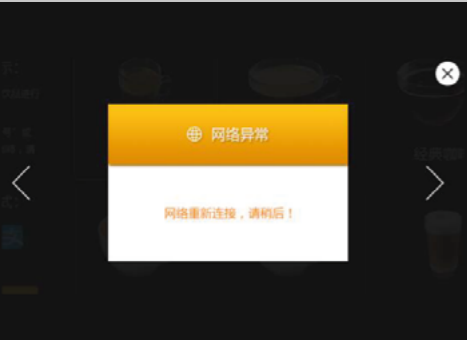
### 6.1.26 Глибоке чищення системи приготування сухих продуктів

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	а) При досягненні заданої величини чашок, приготованих кавомашиною, буде видаватися повідомлення про необхідність глибокого чищення системи заварювання Порогову величину чашок можна встановити у налаштуваннях технічного обслуговування	Дотримуйтеся інструкцій на екрані, увійдіть до меню технічного обслуговування, знайдіть відповідне функціональне меню і виконайте глибоке чищення системи приготування напоїв на основі сухих продуктів Дотримуйтеся інструкцій з технічного обслуговування

### 6.1.27 Видалення накипу

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	а) При досягненні заданої величини чашок, приготованих кавомашиною, буде видаватися повідомлення про необхідність видалення накипу Кількість чашок можна встановити у налаштуваннях технічного обслуговування	Дотримуйтеся інструкцій на екрані, увійдіть до меню технічного обслуговування, знайдіть відповідне функціональне меню і виконайте видалення накипу Дотримуйтеся інструкцій з технічного обслуговування

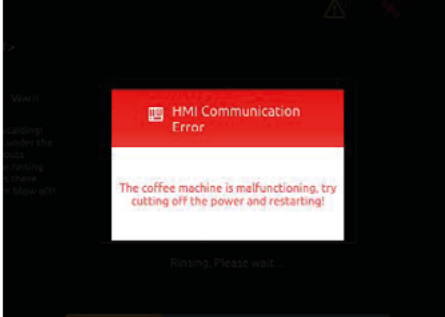
### 6.1.6.1.28 Помилка мережі

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	а) У поточному середовищі використання сигнал 4G надто слабкий, що не дає змогу кавомашині підключитися до інтернету б) Карта 4G пошкоджена, що не дає змогу кавомашині підключитися до інтернету в) Мережний модуль кавомашини пошкоджений, що не дає змогу кавомашині підключитися до інтернету	Переставте кавомашину у місце з нормальною якістю сигналу, вимкніть живлення кавомашини і перезапустіть її Оновіть або замініть карту 4G, вимкніть живлення кавомашини і перезапустіть її Замініть мережний модуль на новий, вимкніть живлення кавомашини, перезапустіть кавомашину


## 7. Помилки

### 7.1 Помилки з вказівками на екрані


#### 7.1.1 Помилки зв'язку інтерфейсу користувача

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	а) Пошкоджена або погано приєднана материнська плата і плата дисплея б) Програма управління не узгоджена з програмою інтерфейсу користувача в) Пошкоджена плата інтерфейсу користувача г) Пошкоджена материнська плата	Перевірте роз'єми на платі інтерфейсу користувача і приєднайте їх Оновіть програму управління і програму інтерфейсу користувача Замініть плату інтерфейсу користувача на нову Замініть материнську плату на нову

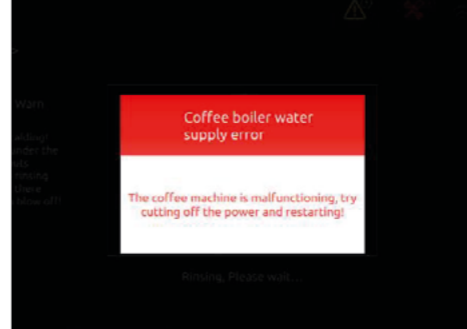
### 7.1.2 Помилки кавомолки

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	а) Кавомолка заблокована твердими предметами б) Кавомолка пошкоджена в) Пошкоджена плата живлення г) Пошкоджений вузол датчика Холла	Зніміть кавомолку і видаліть тверді предмети з різальної головки Замініть кавомолку на нову Замініть плату живлення на нову Замініть вузол датчика Холла на новий

### 7.1.3 Помилки блока заварювання

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	а) Блок заварювання заблокований стороннім предметом б) Пошкоджений приводний вузол блока заварювання в) Блок заварювання пошкоджений г) Пошкоджена плата управління	Вимкніть і перезапустіть машину Зніміть блок заварювання, перевірте і почистіть його Замініть приводний вузол на новий Замініть блок заварювання на новий Замініть плату управління на нову

### 7.1.4 Помилка подачі води у бойлер кави

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	а) Якщо після трьох невдалих спроб заливання води після появи повідомлення "water shortage in the system" ["немає води у системі"], буде видане повідомлення "failure of water supply to the hot water boiler" ["збій подачі води у бойлер гарячої води"]	Перевірте, чи забезпечена подача води, вимкніть і перезапустіть машину Перевірте правильність встановлення з'єднувача впускної водяної трубки або кільцевого ущільнення Почистіть фільтр Почистіть фільтр блока заварювання за допомогою таблеток або зніміть його для чищення Замініть витратомір на новий Замініть водяний насос на новий

### 7.1.5 Помилка подачі води у бойлер гарячої води

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	а) Якщо після трьох невдалих спроб заливання води після появи повідомлення "water shortage in the system" ["немає води у системі"], буде видане повідомлення "failure of water supply to the hot water boiler" ["збій подачі води у бойлер гарячої води"]	Перевірте, чи забезпечена подача води, вимкніть і перезапустіть машину Перевірте правильність встановлення з'єднувача впускної водяної трубки або кільцевого ущільнення Почистіть фільтр Почистіть фільтр блока заварювання за допомогою таблеток або зніміть його для чищення Замініть витратомір на новий Замініть водяний насос на новий

### 7.1.6 Помилка датчика NTC бойлера кави

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) З'єднувальний провід датчика температури NTC бойлера кави не приєднаний або обірваний</p> <p>б) Датчик температури NTC бойлера кави пошкоджений</p> <p>в) Температура бойлера кави перевищує 180 °C</p>	<p>Перевірте з'єднувальний провід, підключіть або замініть його</p> <p>Замініть датчик температури NTC на новий</p> <p>Вимкніть живлення машини, почекайте 30 хвилин і перезапустіть її</p> <p>Замініть бойлер гарячої води на новий</p>

### 7.1.7 Помилка датчика з негативним температурним коефіцієнтом бойлер гарячої води

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) З'єднувальний провід датчика температури NTC бойлера гарячої води не приєднаний або обірваний</p> <p>б) Датчик температури NTC бойлера гарячої води пошкоджений</p> <p>в) Температура бойлера гарячої води перевищує 180 °C</p>	<p>Перевірте з'єднувальний провід, підключіть або замініть його</p> <p>Замініть датчик температури NTC на новий</p> <p>Вимкніть живлення машини, почекайте 30 хвилин і перезапустіть її</p> <p>Замініть бойлер пари на новий</p>

### 7.1.8 Перевищення часу нагрівання бойлера кави

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) Температура води бойлера кави перевищує пороговий рівень термостата, що викликає спрацювання термостата</p> <p>б) Датчик температури NTC бойлера кави пошкоджений</p> <p>в) Пошкоджений бойлер</p>	<p>Вимкніть живлення машини, розберіть її і вручну натисніть термостат для його скидання</p> <p>Замініть датчик температури NTC на новий</p> <p>Замініть бойлер гарячої води на новий</p>

### 7.1.9 Перевищення часу нагрівання бойлера гарячої води

Відображення на екрані	Причина	Спосіб усунення
	<p>а) Температура всередині бойлера гарячої води перевищує пороговий рівень термостата, що викликає спрацювання термостата</p> <p>б) Датчик температури NTC бойлера гарячої води пошкоджений</p> <p>в) Пошкоджений бойлер гарячої води</p>	<p>Вимкніть живлення машини, розберіть її і вручну натисніть термостат для його скидання</p> <p>Замініть датчик температури NTC на новий</p> <p>Замініть бойлер пари на новий</p>

### 7.2 Помилки без вказівок на екрані

#### 7.2.1 Машина не вмикається

Причина	Спосіб усунення
а) Машина не приєднана до джерела живлення	Перевірте, чи підключена машина до джерела живлення
б) Недостатня напруга	Підключіть машину до джерела достатньої потужності
в) Машина не увімкнена	Перевірте, щоб машина була увімкнена
г) Пошкоджена силова плата	Замініть силову плату на нову
д) Перегорів плавкий запобіжник мережного живлення	Замініть плавкий запобіжник мережного живлення на новий

#### 7.2.2 Немає сухого продукту

Причина	Спосіб усунення
а) Не працює двигун подачі сухих сумішей	Перевірте і замініть двигун подачі сухого продукту
б) Не працює двигун міксера	Перевірте і замініть двигун міксера
в) Камера змішування заблокована сухим продуктом	Почистіть камеру змішування і проведіть глибоке чищення системи приготування напоїв на основі сухих сумішей

#### 7.2.3 Не виходить кава

Причина	Спосіб усунення
а) Занадто дрібний помел кави	Поверніть круглу ручку кавомолки на більш грубий помел
б) Кількість меленої кави з кавомолки перевищує максимальну ємність блока заварювання	Виконайте калібрування помелу
в) Заблокований сітчастий фільтр блока заварювання	Зніміть блок заварювання, щоб почистити фільтр
г) Пошкоджений або протікає блок заварювання	Виконайте глибоке чищення системи заварювання за допомогою таблеток
д) Заблокований сітчастий фільтр на вході подачі води	Закріпіть блок заварювання або замініть його на новий
	Почистіть сітчастий фільтр або замініть його на новий

#### 7.2.4 Збій системи

Причина	Спосіб усунення
а) Система несподівано перестає працювати	Вимкніть живлення машини і перезапустіть її через 5 хвилин
	Оновіть програмне забезпечення кавомашини

#### 7.2.5 Витік води

Причина	Спосіб усунення
а) Витік у вхідному з'єднанні машини з зовнішнім джерелом води	Перевірте, щоб з'єднувач був міцно закріплений
б) Витік всередині машини	Зніміть кришку машини і знайдіть місце витоку
	Замініть деталі, в яких є протікання



## 8. Розбирання та збирання

### 8.1 Інструменти



Викрутка (T10)



Викрутка (T20)



Викрутка (3,2 мм)



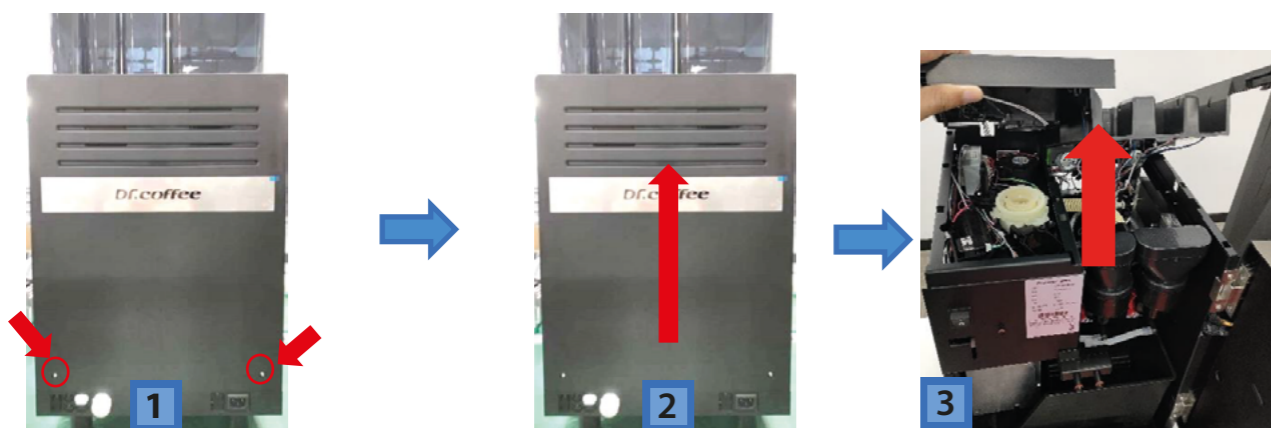
Мультиметр



### 8.2 Зняття зовнішніх частин

#### 8.2.1.1 Зняття задньої панелі

**Процедура:** спочатку викрутіть два гвинти (показані на рис. 1), потім (рис. 2) штовхніть задню кришку знизу вгору та зніміть її.



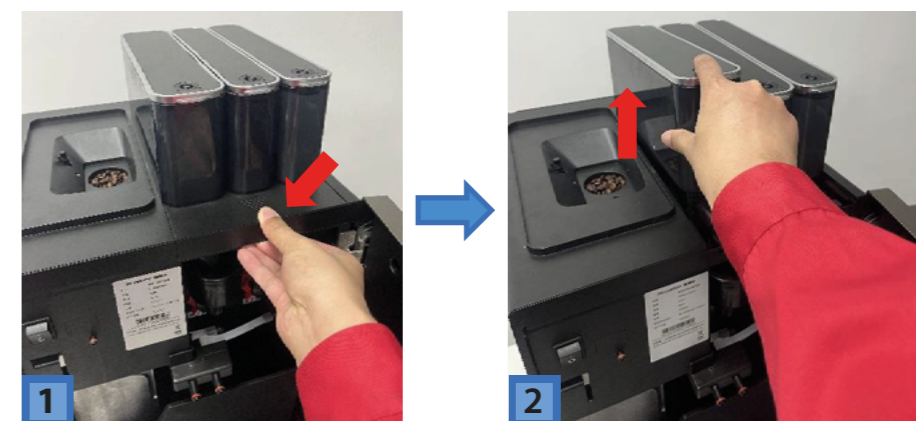
★ ПРИМІТКА: 1. Під час розбирання дійте обережно, щоб не подряпати корпус!

#### 8.2.1.2. Зняття контейнера для кавових зерен

**Процедура:** Спочатку зніміть кришку контейнера для кавових зерен (рис. 1), поверніть ручку праворуч (рис. 2), після чого підніміть і зніміть контейнер для кавових зерен.



**Процедура:** : Спочатку зніміть кришку контейнера для сухого продукту (рис. 1), підніміть контейнер вгору (рис. 2), після чого зніміть його.



★ ПРИМІТКА: 1. Під час розбирання дійте обережно, щоб не подряпати корпус!

#### 8.2.1.3 Зняття верхньої панелі

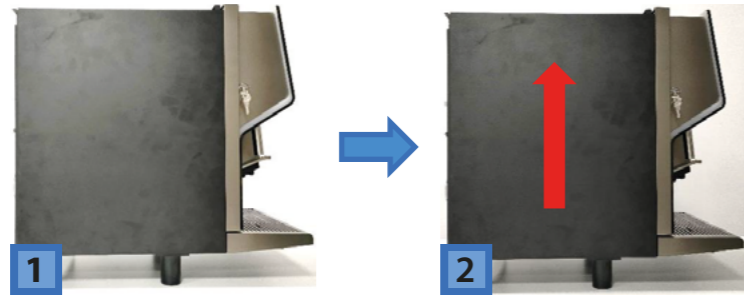
**Процедура:** спочатку ослабте три гвинти, обведені червоними колами (рис. 1), після цього потягніть верхню панель вперед і вгору (рис. 2), від'єднайте відповідний роз'єм.



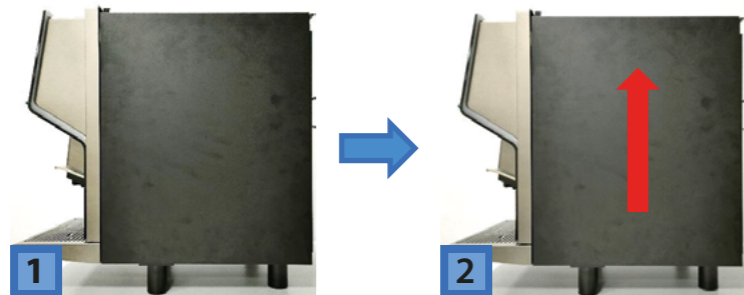


### 8.2.1.4 Зняття лівої і правої панелі

1-й крок (рис. 2): Штовхніть ліву бічну панель знизу вгору, зніміть її.



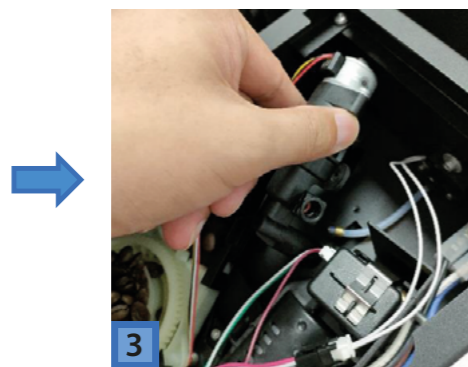
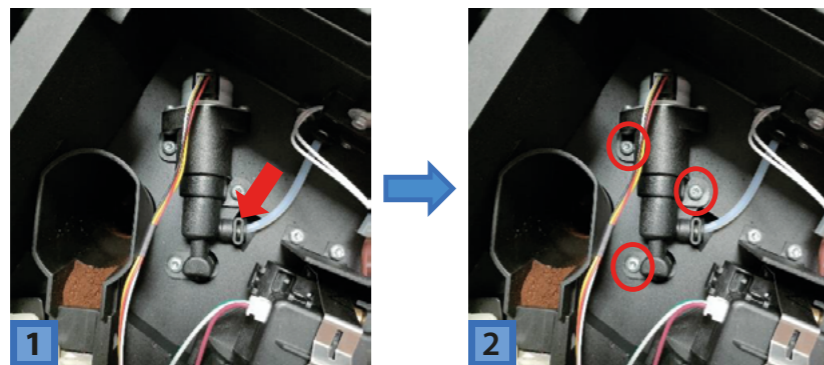
2-й крок (рис. 2): Штовхніть праву бічну панель знизу вгору, зніміть її.



★ ПРИМІТКА: 1. Під час розбирання дійте обережно, щоб не подряпати корпус!

### 8.2.2 Зняття клапана тиску блока заварювання

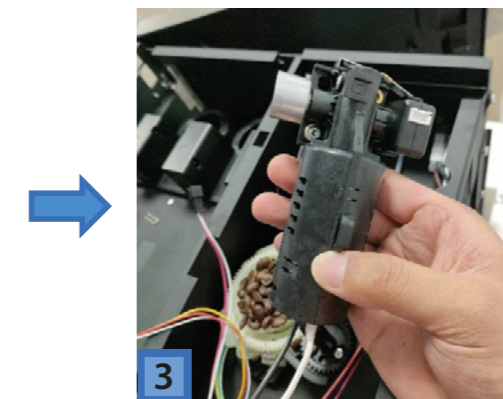
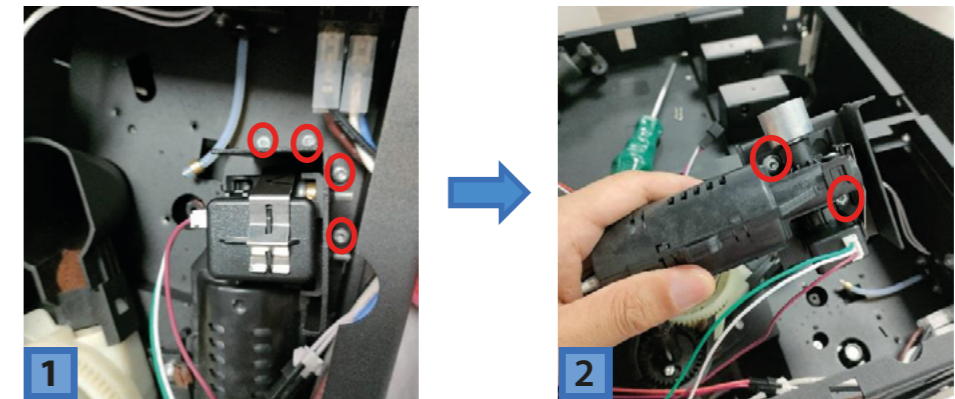
**Процедура:** спочатку зніміть невеликий пружинний затискач з'єднувача (показаний на рис. 1), витягніть з'єднувальну водяну трубку, потім (рис. 2) відкрутіть три кріпильні гвинти та від'єднайте кроковий двигун (рис. 3), зніміть вузол клапана тиску.



★ ПРИМІТКА: 1. Під час розбирання дійте обережно, щоб не подряпати пальці!

### 8.2.3 Зняття приводного вузла

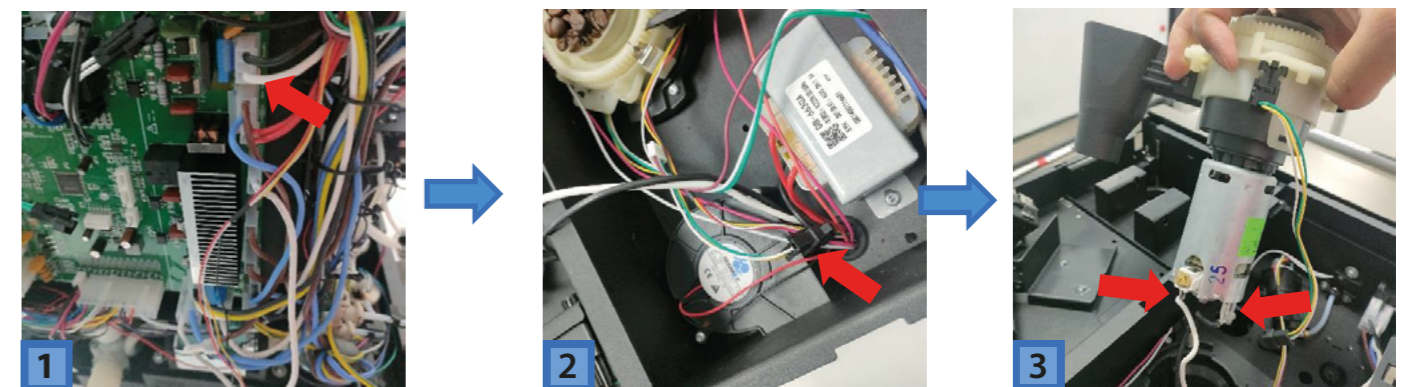
**Процедура:** спочатку відкрутіть чотири позначені гвинти (рис. 1), зніміть привод, потім (рис. 2) викрутіть два гвинти, якими кріпиться приводний вузол та від'єднайте відповідний роз'єм на материнській платі.



★ ПРИМІТКА: 1. Під час розбирання дійте обережно, щоб не подряпати пальці!

### 8.2.4 Зняття вузла кавомолки

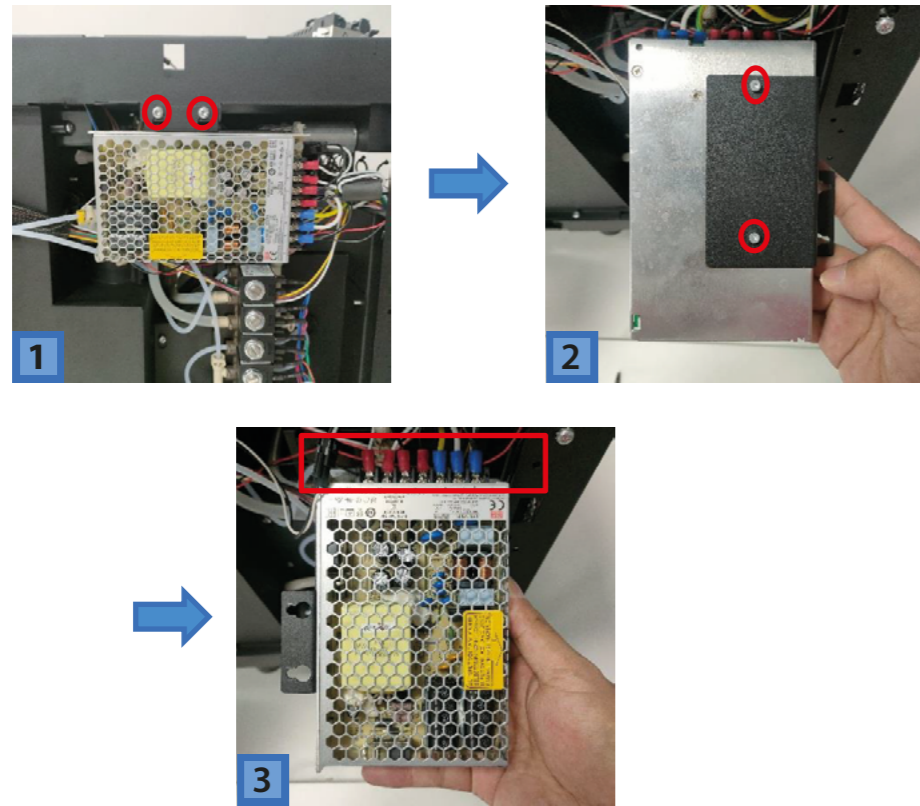
**Процедура:** спочатку знайдіть з'єднувальний провід кавомолки на материнській платі (рис. 1), від'єднайте його, зніміть з'єднувальний провід датчика Холла (рис. 2), після цього від'єднайте двигун кавомолки (рис. 3). Нарешті витягніть весь вузол кавомолки.





### 8.2.5 Зняття блока живлення

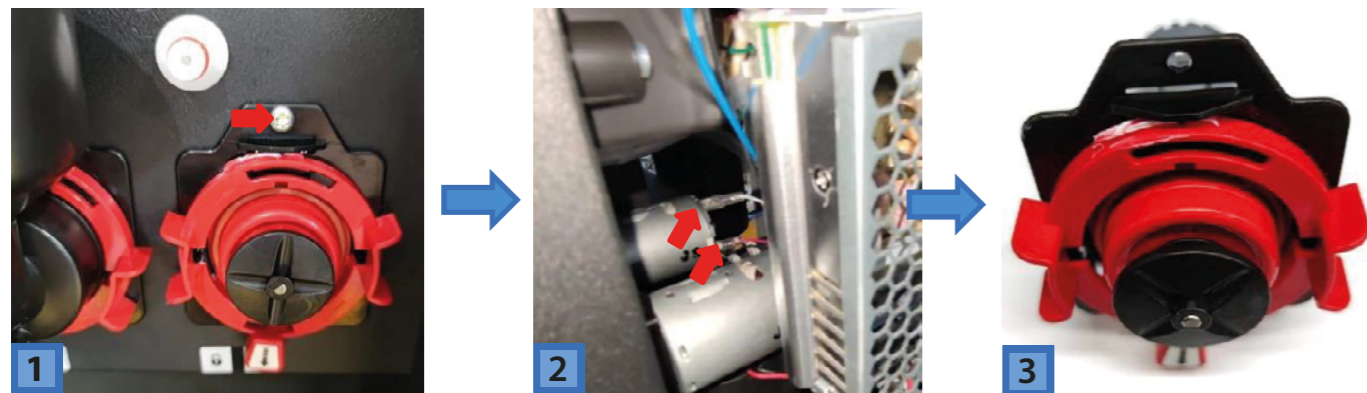
**Процедура:** спочатку ослабте два гвинти, що кріплять кронштейн (рис. 1), потім (рис. 2) підніміть блок живлення знизу вгору, витягніть її, викрутіть кріпильні гвинти та проводи (рис. 3).



★ **ПРИМІТКА:** 1. Перед цим від'єднайте кавомашину від джерела живлення!  
2. Запам'ятайте положення виводів. Неправильне підключення може призвести до виведення блока живлення з ладу!

### 8.2.6 Зняття блока двигуна міксера

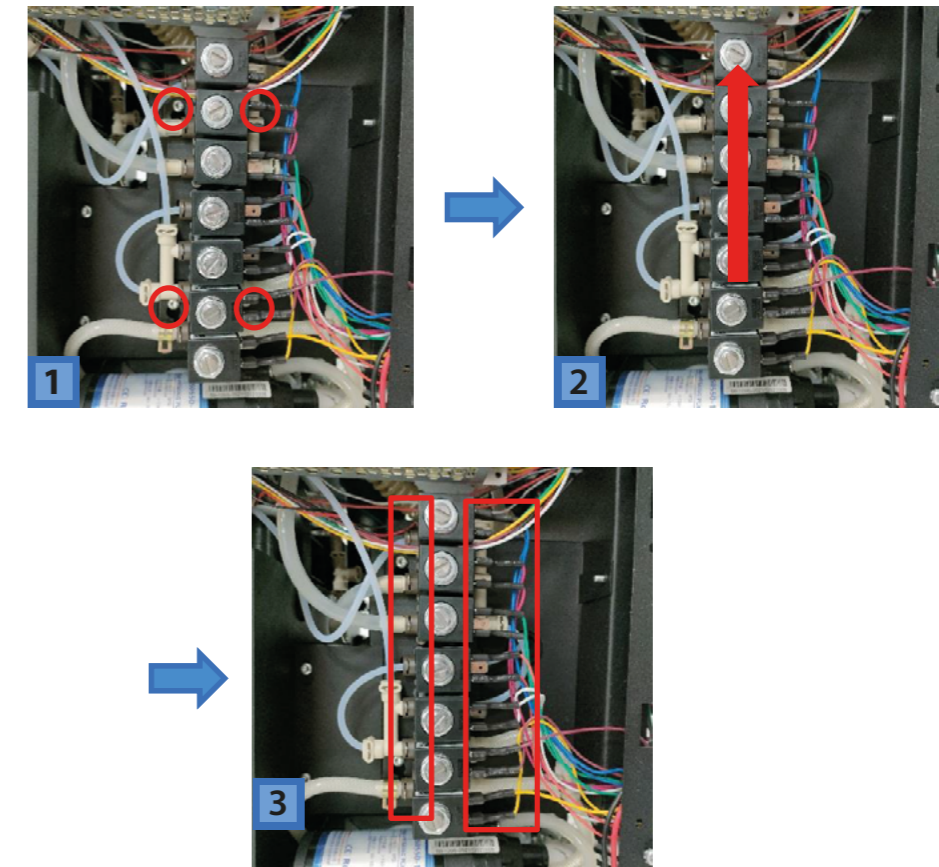
**Процедура:** У кавомашині два блока двигуна міксера. Порядок їхнього розбирання однаковий. Спочатку відкрутіть кріпильний гвинт у місці, показаному стрілкою на рис. 1, від'єднайте проводи живлення двигуна міксера (рис. 2), після чого зніміть блок двигуна міксера.



★ **ПРИМІТКА:** 1. Під час розбирання дійте обережно, щоб не подряпати пальці!

### 8.2.7 Зняття вузла електромагнітного клапана

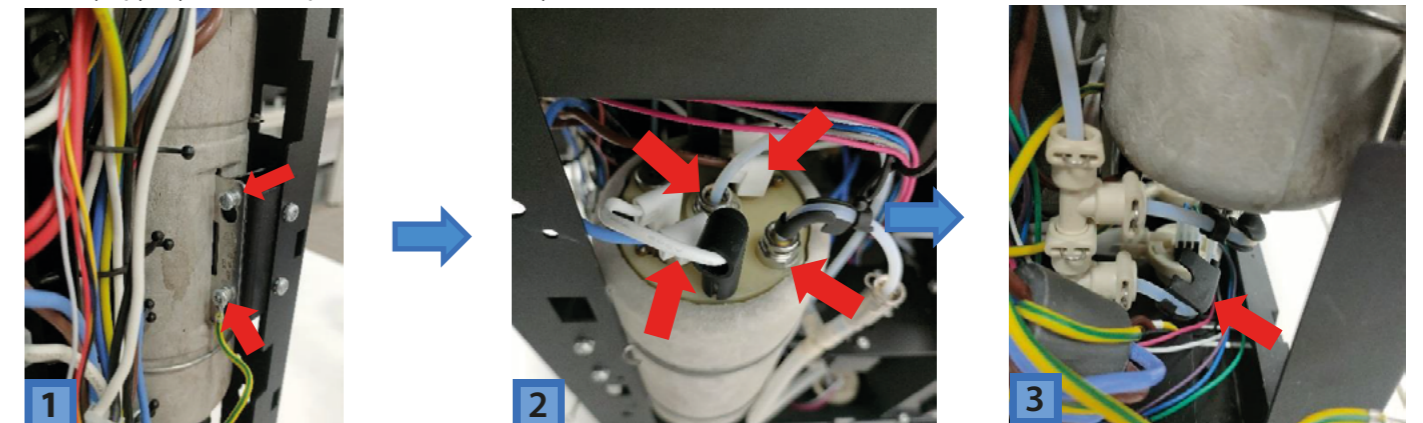
**Процедура:** Спочатку ослабте чотири гвинти (рис. 1), потім (рис. 2) штовхніть вузол електромагнітного клапана знизу вгору і витягніть його назовні, нарешті (рис. 3) від'єднайте трубки відповідного електромагнітного клапана і проводи на клапані.



★ **ПРИМІТКА:** 1. При відкручуванні чотирьох кріпильних гвинтів достатньо лише ослабити їх, не відкручуйте їх повністю!  
2. Під час розбирання дійте обережно, щоб не подряпати пальці!

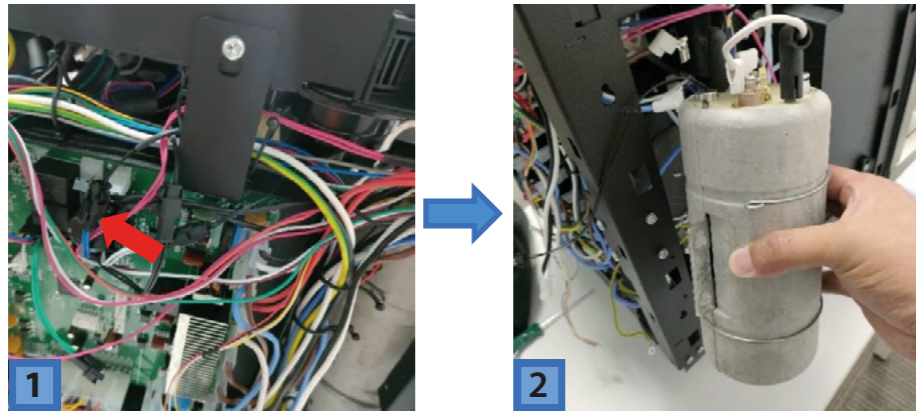
### 8.2.8 Зняття бойлера кави

1-й крок: Спочатку ослабте кріпильні гвинти бойлера (рис. 1), потім (рис. 2) витягніть роз'єм і з'єднавач зовнішньої водяної трубки під бойлером та дайте висохнути.



2-й крок: (рис. 1) Витягніть роз'єм датчика з негативним температурним коефіцієнтом бойлера. На цьому зняття вузла бойлера завершено.

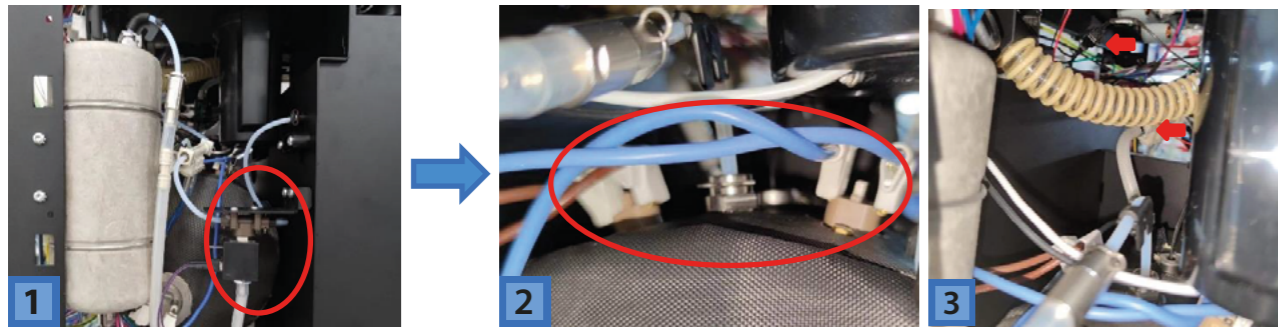




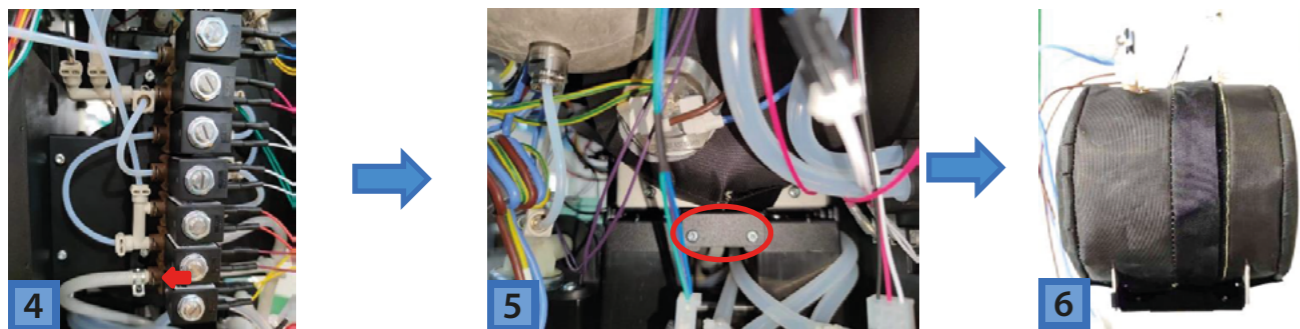
★ ПРИМІТКА: 1. Перед цим від'єднайте кавомашину від джерела живлення!  
 2. Дайте машині вистигнути, перш ніж починати розбирання, щоб уникнути опіків!  
 3. Бойлер наповнений водою. Заздалегідь підготуйте ємність для зливання води!

### 8.2.9. Зняття бойлера гарячої води на 3 л

1-й крок: Щоб нічого не заважало розбиранню бойлера гарячої води, необхідно спочатку зняти бойлер кави і електромагнітний клапан скидання тиску на вході подачі кави (рис. 1), зняти силовий провід бойлера, з'єднуючий датчика NTC та вихідну водяну трубку.

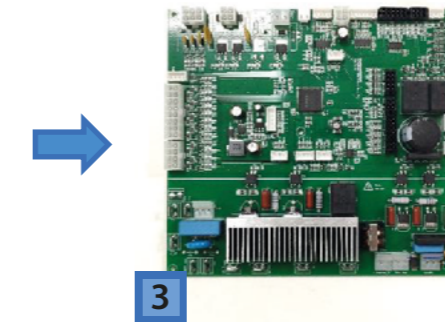
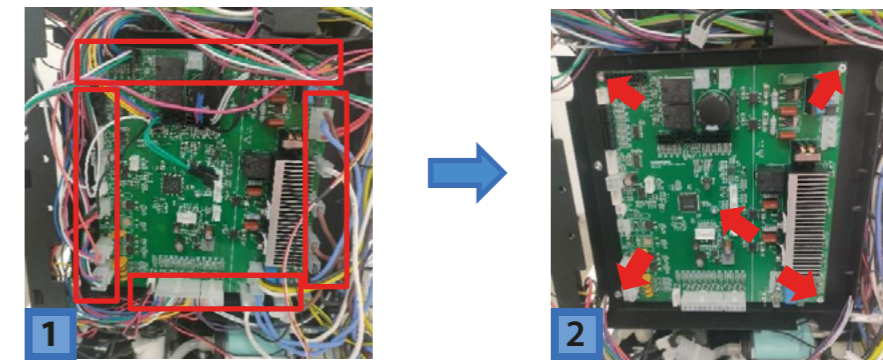


2-й крок: Від'єднайте вхідну трубку бойлера у місці, показаному стрілкою (рис. 4), викрутіть два гвинти кріплення основи бойлера (рис. 5) і витягніть бойлер назовні. На цьому зняття бойлера гарячої води завершено.



### 8.2.10. Зняття материнської плати

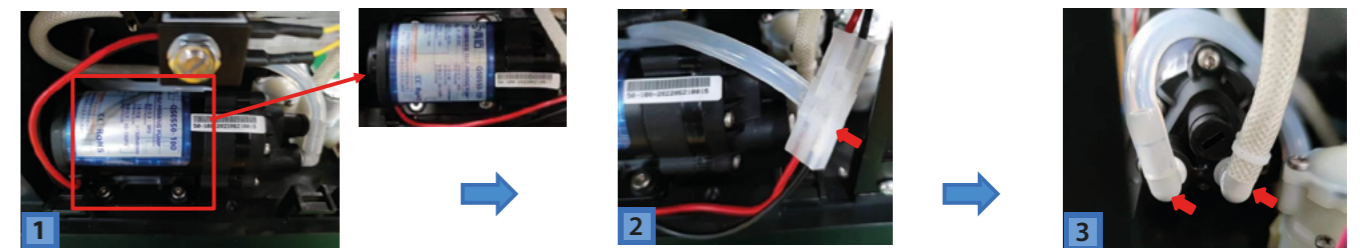
**Процедура:** Спочатку (рис. 1) від'єднайте проводи на платі, потім (рис. 2) викрутіть п'ять гвинтів кріплення материнської плати і нарешті зніміть материнську плату.



★ ПРИМІТКА: 1. Перед цим від'єднайте кавомашину від джерела живлення!  
 2. При знятті проводів спочатку натискайте на затискач роз'єму, щоб не зняти ізоляцію з проводу!

### 8.2.11 Зняття мембранного насоса

**Процедура:** Викрутіть чотири кріпильні гвинти водяного насоса у показаному на рис. 1 місці, від'єднайте кабель живлення водяного насоса у місці, показаному стрілкою (рис. 2).



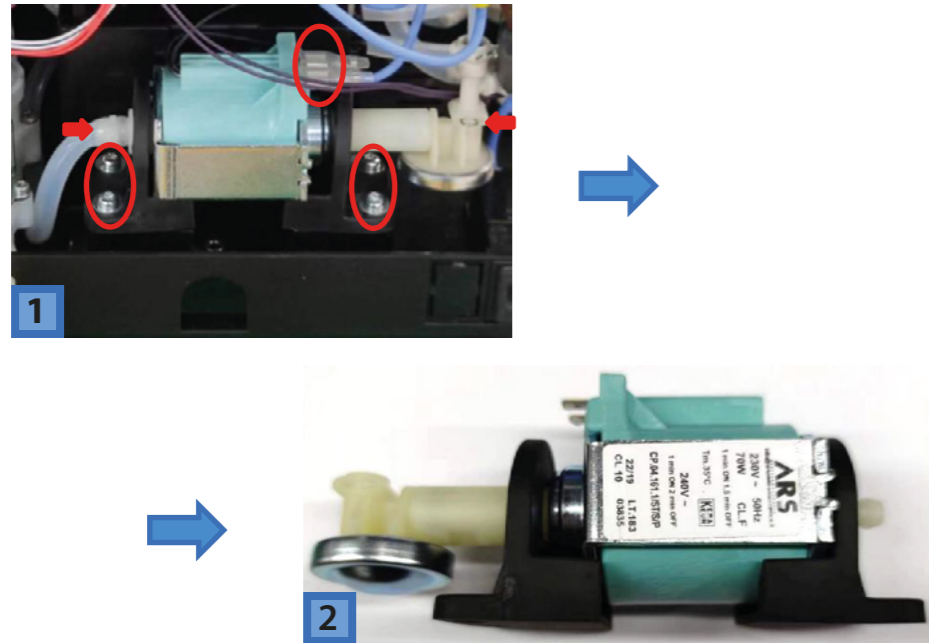
★ ПРИМІТКА: 1. Перед цим від'єднайте кавомашину від джерела живлення!

Зніміть вхідну і вихідну водяну трубки водяного насоса у показаних стрілками місцях (рис. 3).



### 8.2.12 Зняття електромагнітного насоса

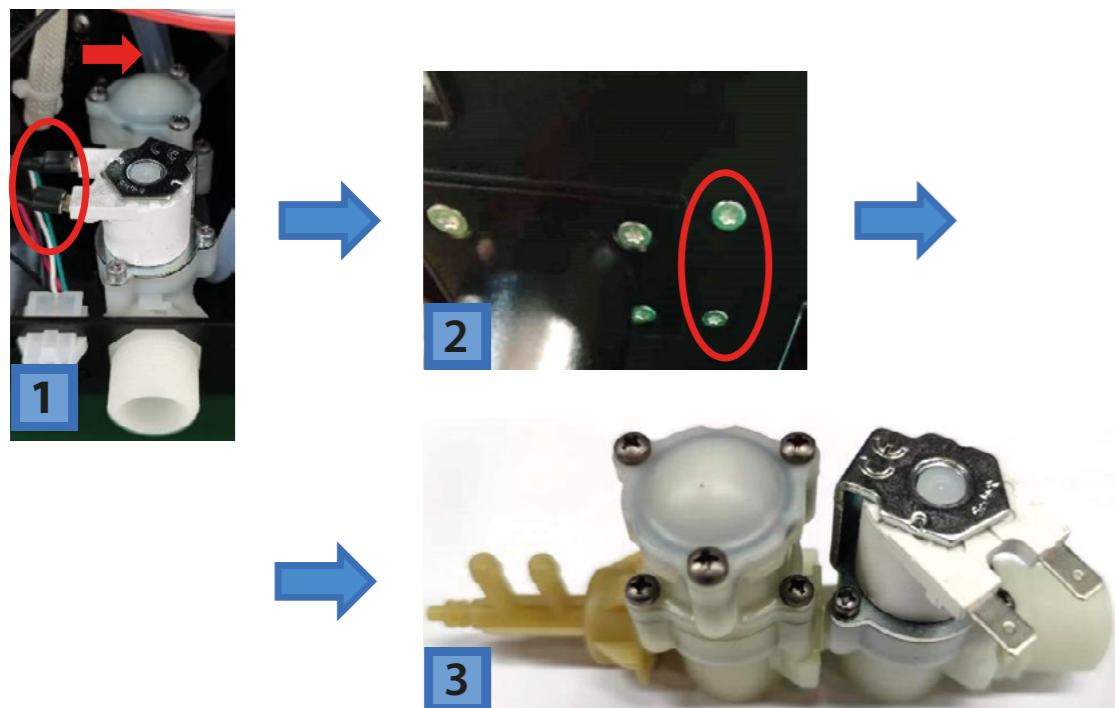
Процедура: Від'єднайте вхідну і вихідну водяні трубки, роз'єми живлення водяного насоса у місцях, показаних на рис. 1, викрутіть 4 кріпильні гвинти.



★ ПРИМІТКА: 1. Перед цим від'єднайте кавомашину від джерела живлення!

### 8.2.13 Зняття магістрального клапана

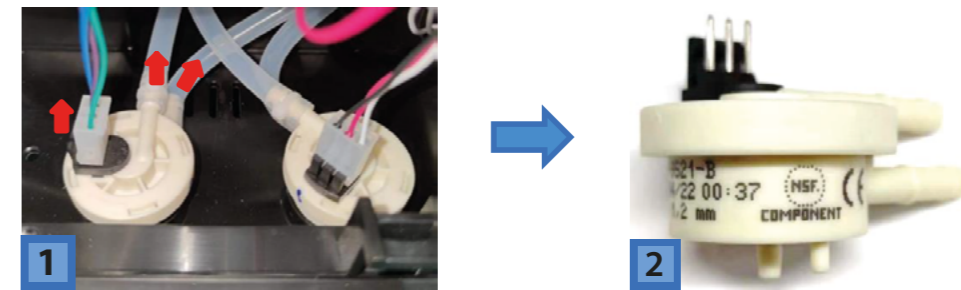
Процедура: Спочатку від'єднайте проводи електромагнітного клапана і випускную водяну трубку у місцях, показаних на рис. 1, викрутіть два кріпильні гвинти знизу магістрального клапана у місцях, показаних на рис. 2, і нарешті зніміть магістральний клапан.



★ ПРИМІТКА: 1. Перед цим від'єднайте кавомашину від джерела живлення!

### 8.2.14 Зняття витратоміру

Процедура: У кавомашині два витратоміра. Порядок їхнього розбирання однаковий. Спочатку від'єднайте сигнальну лінію, впускну і випускную водяні трубки витратоміра у місцях, показаних на рис. 1, після чого потягніть витратомір вгору та зніміть його.

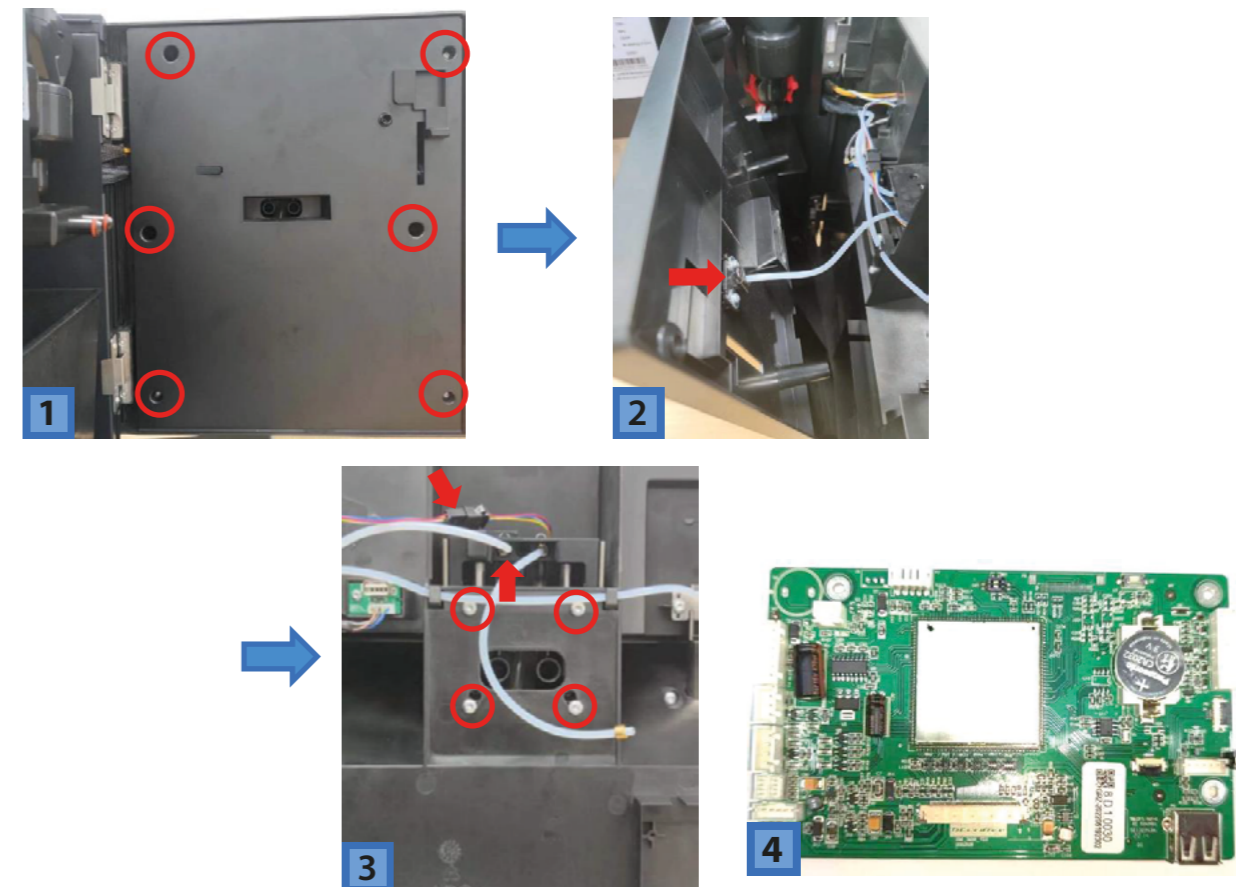


★ ПРИМІТКА: 1. Перед цим від'єднайте кавомашину від джерела живлення!

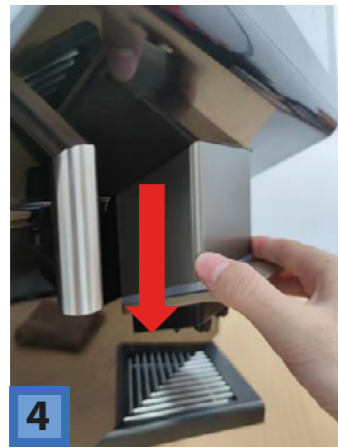
### 8.2.15 Зняття диспенсера видачі напоїв у зборі

#### 8.2.15.1 Зняття ковзного вузла видачі кави

Процедура: Викрутіть (як показано на рис. 1) 4 кріпильних гвинти диспенсера видачі напоїв у зборі на задній панелі дверцят кавомашини, від'єднайте трубку кави у місці, показаному стрілкою (рис. 2), від'єднайте роз'єм кабелю освітлення виходу кави у місці, показаному стрілкою (рис. 3). Від'єднайте з'єднувач трубки гарячої води, викрутіть 4 кріпильні гвинти ковзного вузла видачі кави. Потягніть диспенсор видачі напоїв донизу (рис. 4).



★ ПРИМІТКА: 1. Під час розбирання дійте обережно, щоб не подряпати пальці!



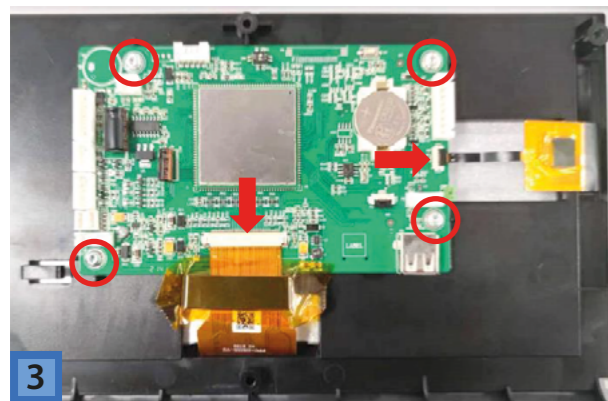
5



★ ПРИМІТКА: 1. Під час розбирання дійте обережно, щоб не подряпати пальці!

### 8.2.15.2 Зняття плати інтерфейсу користувача

Процедура: Викрутіть (рис. 1) 8 кріпильних гвинтів на задній панелі, від'єднайте кабель плати інтерфейсу користувача у місці, показаному на рис. 2. Від'єднайте роз'єм кабелю сенсорного екрана у місці, показаному стрілкою (рис. 3), викрутіть 4 кріпильні гвинти.



B

★ ПРИМІТКА: 1. Під час розбирання дійте обережно, щоб не подряпати пальці!

## 9. Повсякденний догляд та обслуговування

1. Не допускайте потрапляння води у контейнер для зерен та контейнер для сухого продукту.
2. Не відкривайте дверцята, не витягайте контейнер для кавової гущі, краплезбірник, водяний бачок та будь-які інші частини при працюючій машині.
3. Водяний бачок призначений лише для чистої води при кімнатній температурі. Гарячу й крижану воду використовувати не можна.
4. Рекомендується використовувати наполовину прожарені зерна та зерна з малим вмістом олії. Не рекомендується використовувати зерна з великим вмістом олії й повністю прожарені зерна.
5. Не торкайтеся виходів під час процесу приготування напоїв.
6. Не можна використовувати щітку та засоби для чищення, щоб уникнути пошкоджень поверхонь машини. Протирайте машину лише м'якою ганчіркою, змоченою у воді.
7. Рівень води та сухого продукту має бути нижче позначки MAX. За відсутності такої позначки заливайте воду й засипайте сухий продукт до 80%.
8. Не вимикайте живлення під час приготування машиною напою, самоперевірки, автоматичного чищення.
9. Відрегулюйте вихід кави за висотою чашок, щоб уникнути розливання напоїв.
10. Дотримуйтеся правильного порядку вимкнення живлення: натисніть кнопку вимкнення на екрані, при цьому машина проводить автоматичне промивання. Після завершення промивання дисплей гасне. Після цього натисніть кнопку живлення, щоб вимкнути машину. Не тягніть безпосередньо за кабель живлення.
11. Після вимкнення та щоденної зупинки машини злийте залишки кави й відпрацьованої води з машини та почистіть її. Для забезпечення належної якості кави рекомендується щоденно чистити водяний бачок та замінювати воду у водяному бачку.
12. Для забезпечення належної якості кави рекомендується щоденно чистити водяний бачок та замінювати воду у водяному бачку.
13. Якщо ви використовуєте воду з зовнішнього джерела, не використовуйте машину у разі припинення подачі води з такого зовнішнього джерела.





Ця інструкція стосується серії Coffee Center

**GAGGIA**  
MILANO



**GIMOKA**

**Dr. coffee**



**PURIFY  
AGENT**

**Martino**  
*Caffè*

**Felice**  
Caffè



**NECTA**

caffè  
**DORATO**

**Dr. coffee**

**ristora**

**Saeco**

**NERO**  
**AROMA**  
*Caffè*

**Liberty's**

**Виробник:** SaGa Coffee S.p.A.

**Адреса:** Via Roma 24, 24030 Valbrembo (BG) - Italia

**Виробник:** СаГа Коффі С.п.А.

**Адреса:** вiа Рома 24, 24030, Вальбрембо, (БГ), Італiя

**Імпортер:** ТОВ «Компанія «Лiбертi Україна»

**Адреса:** вул. Куренiвська, буд. 2-Б, м. Київ, 04073, Україна, тел.: +38 (044) 468-42-45

[www.uavending.com](http://www.uavending.com)